

3 morts et 2 blessés près d'Ottawa

[Voir page 9]

# MONTREAL-MATIN

Vol. XXVII — N° 11

Deux

MONTREAL-MATIN, LUNDI, 16 JUILLET 1956

CINQ CENTS

32 PAGES

Une autre tragique fin de semaine

# La route et l'onde font dix morts dans la région de Montréal

[Voir page 2]



## Après une tragique collision

Ces deux dramatiques photos furent prises hier matin après une violente collision survenue sur la route nationale près de Marieville. Deux autos se heurtèrent. Sous le choc, l'un des conducteurs perdit la vie et sept autres personnes subirent des blessures assez graves et furent toutes conduites à l'hôpital Notre-Dame à bord de cinq ambulances mandées d'urgence sur les lieux. A gauche, ce sont les voyageurs d'une voiture qui transportait des citoyens de Magog. Ils attendent leur transport à l'hôpital. A droite, une des blessées est consolée par une voisine. (Voir autres photos à l'intérieur.) (Photos "Montréal-Matin" — par Jean Garneau)

# Nombreuses morts tragiques en fin de semaine

Un autre bilan tragique pour une fin de semaine. La police provinciale, en effet, nous a rapporté que l'onde et la route ont fait dix morts dans la région. Fait à noter toutefois, à minuit hier soir on n'avait enregistré aucune mort tragique dans la métropole proprement dite.

Voici maintenant la liste des victimes et les détails entourant ces tragédies.

## Les morts

M. Joseph-Alcide Beaumier, 55 ans, de Quincy, Mass., tué dans un accident survenu à St-Léonard d'Aston, comté de Nicolet.

Léonard Hill, 13 ans, d'Ottawa, tué dans un accident survenu près de Notre-Dame-de-Stanbridge, comté de Missisquoi.

M. René Lepage, 24 ans, 2139, rue De Villiers, tué dans un accident survenu le long de la route qui longe le canal Soulanges, près de Coteau-du-Lac.

M. Claude Ethier, 37 ans, de Laval-Ouest, mort électrocuté alors qu'il creusait un puits artésien à St-Eustache.

M. Robert Sewell, 56 ans, 1330

ouest, rue Sherbrooke, tué dans un accident survenu hier matin sur la route entre Marieville et Richelieu.

Robert Bernier, 23 ans, 8037, avenue Henri-Julien, tué dans un accident survenu sur la route No 41 près de Joliette.

Mme Herbert Blechlin, 49 ans, de Lancaster, Etat de New-York, et son fils de 13 ans, Larry David, noyés dans une double tragédie de l'onde survenue à une trentaine de milles au nord de Mont-Laurier.

M. René Cherrier, 20 ans, 761, avenue Querbes, noyé hier après-midi dans le lac St-Louis, à Châteauguay. Son corps n'a pas été repêché.

M. Armand Bourret, 38 ans, 6965, rue Christophe-Colomb, mort dans un accident survenu hier soir à Ste-Rose-Ouest.

## Tragédie de l'onde

Un jeune homme de 20 ans, René Cherrier, demeurant au No 761, rue Querbes, s'est noyé dans le lac St-Louis, à Châteauguay, hier après-midi, lorsque la chaloupe dans laquelle il se trouvait a chaviré.

Cherrier se trouvait dans une embarcation à moteur avec Mlle Suzanne Brown, son frère Roy et l'épouse de ce dernier. Alors qu'ils étaient à environ un mille et demi de la rive, on jeta l'ancre à un endroit où l'eau atteint une profondeur d'une vingtaine de pieds.

Soudainement, le vent s'éleva sur le lac. Une lame de fond heurta la chaloupe, la faisant chavirer. Les quatre occupants furent jetés à l'eau. René Cherrier, qui avait la réputation d'être un excellent nageur, a nagé quelque temps puis a sombré dans l'eau.

Son frère, Roy, s'agrippa à l'embarcation tandis que les deux femmes s'agrippèrent à l'homme pour ne pas enfoncer dans l'eau.

Les trois survivants sont restés au milieu du lac durant plus d'une heure et demie avant qu'on aille se porter à leur secours. Ils ont vécu des minutes d'angoisse dont ils se souviendront pour le reste de leurs jours.

Selon le chef de police Henri Dorais, de Châteauguay, c'est M. et Mme Norman Reffinskoff, 587, rue Lac St-Louis, à Woodland, qui se portèrent à leur secours. Ils accostèrent l'embarcation chavirée et firent monter dans la leur les trois personnes.

Tard hier soir, le détective Hector Meunier, de la Sûreté provinciale, nous informait que le corps du jeune Cherrier n'avait pas encore été repêché.

## Mort d'un Montréalais

Un automobiliste qui a perdu la maîtrise de son volant s'est tué sur le coup, hier soir, à Ste-Rose-Ouest. La victime est M. Armand Bourret, 38 ans, 6965, rue Christophe-Colomb.

Suivant la version du sergent-détective Hector Meunier, de la Sûreté provinciale, l'accident est survenu vers sept heures et trente. M. Bourret, qui filait en auto en compagnie de son épouse, a perdu la maîtrise de son volant dans une courbe et s'engagea dans un champ.

M. Bourret a été tué sur le coup, tandis que son épouse a été légèrement blessée. Son corps a été transporté à la morgue de Montréal.

(suite à la page 5)

## Disparition d'un bambin

De nombreux volontaires fouillaient encore, hier soir, les bois et les montagnes de la région du lac Otter, à environ 80 milles au nord-ouest d'Ottawa, pour retrouver le petit Robert Kensley, 2 ans, de Verdun, qui est disparu de la maison d'été de ses parents depuis samedi soir.

La maman du bambin s'est aperçue de la disparition de son enfant samedi, lorsqu'il n'a pas répondu à son appel pour le souper. Les parents de l'enfant habitent à 4566, rue Wellington.

Peu après la disparition, plus de 100 chercheurs se sont mis à fouiller les environs afin de retrouver le petit Robert. Les recherches se sont continuées tard dans la nuit, pour reprendre ensuite hier matin.

La police provinciale rapporte que durant la matinée de samedi, l'enfant avait joué avec deux petits compagnons, mais que ces derniers ne s'étaient pas aperçus de son départ. La maison des parents est située au bord du lac, et la police a déclaré que l'enfant peut très bien s'être noyé.

Jusqu'à présent, les opérations de dragage n'ont pas réussi à faire retrouver le corps du bambin, et l'on croit comprendre que des hommes-grenouilles seront appelés à poursuivre les recherches au fond du lac.

## Epilogue d'un drame aérien

Ingolstadt, Allemagne, 15. (UP) — Trois des neuf Hongrois qui se sont emparés d'un avion communiste en plein vol vendredi pour atterrir près d'Ingolstadt espèrent émigrer aux États-Unis.

Comme on sait un duel au pistolet a précédé cette fuite vers la liberté et sept des passagers ont été tués.

Josef Jakaby, un étudiant de 25 ans, espère aller habiter aux États-Unis avec sa tante, Mme William L. Farmer, de Chicago. On n'a pas divulgué les noms des deux autres.

Six d'entre eux ont choisi de demeurer en Allemagne et les autorités de Berlin ont annoncé qu'elles résisteront aux pressions de la Hongrie pour les ramener dans leur pays.

## Bravoure d'une femme-médecin

New-York, 15. (UP) — Une femme-médecin s'est accouchée elle-même, aujourd'hui pendant que son mari la transportait à l'hôpital en automobile.

La mère, le Dr Helen Stein, 25 ans, interne au Long Island College Hospital, s'était rendue en ambulance, auprès d'une femme sur le point d'accoucher, peu de temps avant de ressentir elle-même les douleurs de l'enfantement, un mois avant terme.

Pendant que son mari, le Dr Martin Stein, un dentiste, la conduisait à l'hôpital, le Dr Helen a donné naissance à un garçon de cinq livres. La mère et l'enfant se portent bien.

## IMPORTANT PORT

—Le port de New-York reçoit environ la moitié du commerce extérieur américain.

## On retrouve noyé dans le fleuve le cadavre de Roger Girouard

Roger Girouard, 37 ans, 5792, 11e Avenue, Rosemont, que la police soupçonnait d'avoir été impliqué dans deux accidents, dont l'un avait causé la mort de deux enfants, a été retrouvé noyé, dimanche matin, dans les eaux du fleuve Saint-Laurent.

Suivant le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, le corps de Girouard a été repêché dimanche matin, vers dix heures et trente, près de l'île Verte, à Notre-Dame-de-Fatima, comté de Laprairie. C'est un pêcheur, M. O. Lebrun, 892, rue Bertrand, Ville Jacques-Cartier, qui a fait la macabre découverte. Le corps a été transporté à la morgue de la rue St-Vincent.

Le 7 juillet dernier, la voiture de Girouard aurait renversé un cycliste de 13 ans, près de Sorel. Après l'accident, Girouard aurait continué sa route.

Quelques instants plus tard, le même automobiliste renversait un groupe de quatre enfants qui marchaient sur le bord de la route à Notre-Dame-de-Fatima. Deux des victimes ont succombé à leurs blessures.

Ce sont: Lise Sears, 14 ans, et son frère, Normand, 9 ans, de Ville Jacques-Cartier. Les deux autres victimes sont hospitalisées pour des fractures.

Girouard avait été appréhendé peu après le deuxième accident et remis en liberté sous un cautionnement de \$100. Mardi dernier, le lieutenant-détective William Phillips, de l'escouade municipale des personnes disparues, recevait un appel téléphonique de Mme Girouard lui indiquant que son mari

était disparu depuis lundi. La femme ajouta que son époux avait l'air bien déprimé depuis l'accident. Par ailleurs, on a appris que Girouard avait reçu des lettres de menaces après l'accident. La police n'a pas confirmé ces dires.

## La disposition des sièges a-t-elle sauvé 21 personnes?

Fort Dix, N.-J. 15 (UP) — Des experts en sécurité de l'Université de Cornell et des officiers de l'aviation américaine ont fait un examen minutieux des restes de l'avion commercial C-118 qui s'est écrasé vendredi, afin de savoir si la disposition des sièges de l'appareil a pu sauver la vie de 21 des 66 personnes à bord.

Environ 125 hommes gardent les débris de l'avion qui devait s'en voler pour l'Europe. L'appareil venait à peine de décoller quand il s'est abattu après avoir rencontré une poche d'air.

Ce qui intéresse surtout les chercheurs est le fait que tous les sièges du quadrimoteur faisaient face à l'arrière de l'appareil et qu'à la suite de rapports britanniques, plusieurs centaines d'avions militaires sont équipés de cette façon.

## Pour empêcher les collisions aériennes

Washington, 15. (BUP) — Le principal adjoint du président Eisenhower dans le domaine de l'organisation aéronautique a déclaré, aujourd'hui, que des experts s'efforcent en ce moment de mettre au point un système avertisseur susceptible d'empêcher les collisions aériennes du genre de celle qui s'est produite récemment au-dessus du Grand Canyon.

Mais, a ajouté M. Edward Peck Curtis, "aucun des résultats obtenus jusqu'ici ne peut être employé de manière pratique".

La Commission d'aéronautique civile ouvrira une série de séances publiques, en cette ville, le 1er août, dans une tentative pour déterminer exactement "la cause du terrible désastre du Grand Canyon".

Cet accident, le pire dans l'histoire de l'aviation commerciale, s'est produit lorsqu'un appareil des Trans-World Airlines et un avion des United Airlines sont apparemment entrés en contact pour plonger ensuite tous les deux vers le sol, causant la mort de 128 personnes. Au moment de l'accident, l'appareil des Trans-World tentait de prendre de l'altitude afin d'éviter un orage, de sorte qu'il aurait pu heurter le dessous de l'autre avion.

## Peter reverrait sa princesse

Londres, 15. (UP) — "La princesse Margaret" aura-t-elle une rencontre finale en fin de semaine avec Peter Townsend? C'est ce que publiait aujourd'hui le journal "Sunday Express" ajoutant qu'on se demandait à Londres si Peter Townsend se rendrait à la demeure du vicomte Hambledor où Margaret passe le week-end.

Rien, toutefois, laisse penser que les deux fameux amoureux se verront de nouveau. "Le Sunday Express" est le seul journal à avoir fait revivre cette idylle.

## VACANCES POUR REFUGIES

Un groupe de 84 enfants réfugiés de Vienne et des environs est arrivé en Norvège pour passer 3 mois avec des parents adoptifs.

## AVIS DE DECES

BRABANT — A Montréal, le 15 juillet 1956, à l'âge de 47 ans, est décédé M. Martial Brabant, demeurant au 4713, rue des Erables. La dépouille mortelle est exposée aux salons J.-S. Vallée, 4838, rue Papineau. Les funérailles auront lieu mercredi matin, le 18, à 8 h. 30, à l'église St-Pierre-Claver. L'inhumation se fera au cimetière de la Côte-des-Neiges.

LEBEAU — A Montréal, le 15 juillet 1956, à l'âge de 80 ans, est décédé Mme Henri Lebeau, née Marie-Louise Deguire, demeurant au no 732, chemin Ste-Catherine. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Urgel Bourgie Limités, 745 est, boulevard Crémazie. Les funérailles auront lieu mercredi matin à l'église St-Germain d'Outremont. Le ralliement aura lieu à l'angle de la rue Rockland et du chemin Ste-Catherine. L'inhumation se fera au cimetière de St-Laurent où un Libera sera chanté.

## TEMPS PROBABLE

BEAU FROID AVERSES DOUX NUAGEUX

Dans son bulletin de minuit, Dorval annonce qu'il fera beau aujourd'hui dans la région de Montréal. Périodes nuageuses cet après-midi et averse ce soir. Peu de changement dans la température. Minimum cette nuit et maximum cet après-midi dans la métropole : 56 et 75 degrés. Sommaire : beau aujourd'hui, averse ce soir.

TEL. MA. 6361  
**Pierre-A. CHAMPAGNE**  
AVOCAT  
10 est, rue Saint-Jacques — suite 80

BEIair 5643  
**LOUIS-G. RONCHAUD**  
AVOCAT  
10 ouest, rue St-Jacques, chambre 804  
Montréal, Qué.

*Le Grand Prix*

LE SECRET DE JOCELYNE  
L'AÎNÉE SOURIANTE

QUAND PAPA SEMBLE PATIQUÉ, KINGSBEER!

KINGSBEER

# Chute mystérieuse d'un aérobis près de Shannon

Shannon, Irlande, 15 (U.P.) — Un nouvel aérobis bi-moteur, que l'on était en train de livrer de la Californie à la Suisse, s'est abattu mystérieusement sur un banc de sable, aujourd'hui, près de l'aéroport de Shannon, causant la mort des quatre membres de l'équipage trois Américains et un Suisse:

Les victimes ont été identifiées comme étant le pilote Stanford Whiteley, le copilote H. Ross Peacock et l'ingénieur Fred E. Mahon, tous de San Diego, Californie, ainsi que le navigateur sans-filiste suisse Jacob Wisemer.

Il ne se trouvait pas de passagers à bord.

## Mystère

Les autorités de l'aéroport se sont trouvées dans l'impossibilité d'expliquer l'écrasement de l'appareil. Des enquêteurs sont arrivés de Suisse pour examiner les débris, qui ont été éparpillés sur une vaste superficie.

L'appareil, de modèle Convair 440 Metropolitan, devait être livré à la compagnie de transport Swissair. C'était le troisième d'une série de onze avions qui avaient été commandés pour le service européen.

M. Michael Tobin, officier de sécurité de l'aéroport de Shannon, a déclaré qu'après avoir reçu le signal d'atterris-

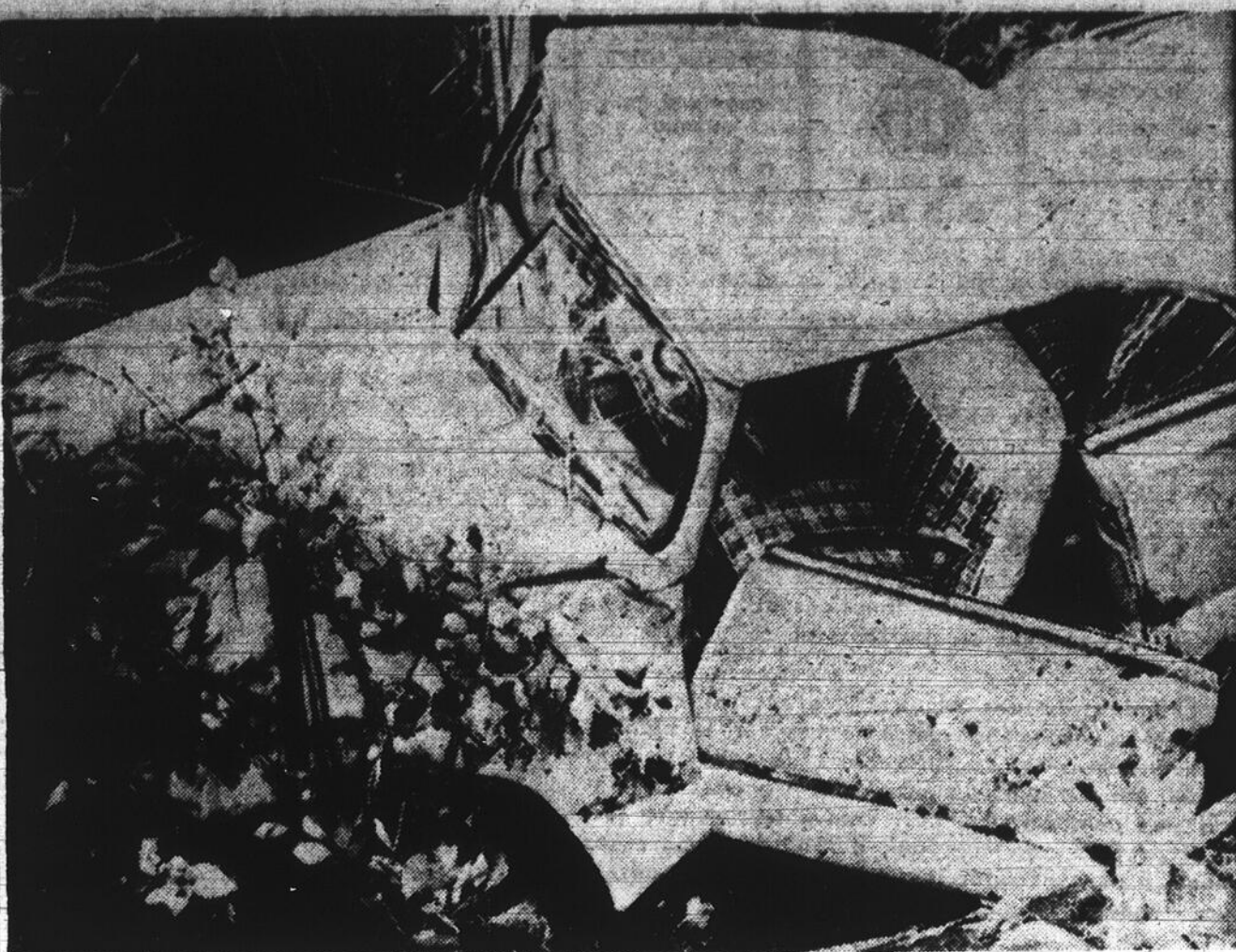
sage l'avion avait effectué un virage à gauche puis avait piqué soudainement vers l'estuaire du fleuve Shannon dissimulé par le brouillard.

On a retrouvé des débris dans un banc de sable de l'estuaire à un mille et demi de l'aéroport, alors que d'autres avaient été emportés jusqu'à dix milles à l'intérieur du fleuve, à Foynes.

A New-York, un porte-parole de Swissair a déclaré que l'appareil transportait suffisamment d'essence pour voler encore durant deux heures. Il a ajouté que le pilote n'avait envoyé aucun signal d'urgence avant de tenter l'atterrissage.

## Excursion à cheval dans les Rocheuses

Banff, Alberta, 15. (BUP) — Un groupe de joyeux cavaliers et cavalières venus de toutes les parties de l'Amérique du Nord, accompagnés de guides professionnels, sont partis aujourd'hui pour un voyage à cheval de 5 jours dans les Montagnes Rocheuses canadiennes. Les 65 cavaliers sont membres des "Trail Riders of the Canadian Rockies".



**DANS UN ETAT CRITIQUE** — Un citoyen de Coaticook, M. Ernest Lacroix, 40 ans, est présentement dans un état critique à l'hôpital Saint-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, à la suite d'un accident survenu en fin de semaine près de Milby, à quelques milles de Sherbrooke. D'après la police provinciale, il perdit la maîtrise du volant de sa voiture en doublant un camion. Son auto fut fortement endommagée. (Photo "Montréal-Matin" par Studio Breton)

CREAM SODA

# Peet's

Riches et Crémeux

Purement rafraichissant

## Une épidémie de polio sévirait à Chicago mais on nie la nouvelle

Chicago, 15 (U.P.) — Les autorités médicales de cette ville ont nié aujourd'hui des rumeurs voulant qu'une épidémie de polio sévisse sur une grande échelle à Chicago. Onze nouveaux cas de paralysie ont été rapportés hier, portant le total à date cette année à 151, soit cinq fois plus que l'an dernier, mais la plupart des victimes habitent une zone de taudis de l'ouest de la ville. On y a meublé des centres de vaccination afin d'inoculer le plus grand nombre d'enfants possible.

Le docteur Herman N. Bundesen, président du Conseil de la santé a déclaré que l'âge moyen des victimes était de quatre ans et demi. Il a ajouté que les enfants de ce bas âge ne sont pas inoculés en grand nombre et il a demandé aux parents de les amener aux cliniques afin qu'ils soient vaccinés et ainsi protégés tout autant que leurs aînés.

### Trois morts

On attribue trois morts à cette maladie depuis le début de vague. Une des victimes seulement avait été inoculée. De tous les cas rapportés à date, 105 sont atteints de polio paralysante. C'est à peu près le même pourcentage que pour l'an dernier.

Le docteur Roland P. MacKay, président de la Fondation natio-

nale contre la paralysie infantile pour le comté de Cooke, a appuyé la déclaration du docteur Bundesen et déclaré que la vague n'était pas généralisée.

## 3e tentative pour mettre fin à la grève de l'acier

Pittsburgh, 15 (UP) — Le service fédéral de médiation a convoqué pour demain une réunion des négociateurs de l'Union des Travailleurs unis de l'acier et des représentants de l'industrie, dans une troisième tentative pour mettre au point un contrat de travail susceptible d'amener la fin de la coûteuse grève de l'acier.

Allez dans l'Ouest... et emmenez toute votre famille

notre  
**TARIF pour FAMILLE**  
vous fera réaliser d'importantes économies

Papa:  
paiera le prix du billet  
ALLER ET RETOUR.

Maman:  
ne paiera, aller et retour, que  
LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Sœurlette:  
Les enfants de 12 ans et de  
moins de 22 ans, ne paient, aller  
et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Frérot:  
Les enfants entre 5 et 12 ans ne  
paient, aller et retour, que  
LA MOITIÉ DU PRIX D'UN BILLET SIMPLE.  
Au dessous de 5 ans, voyage gratis.

• Vous pouvez bénéficier du tarif pour famille si vous voyagez entre l'est du Canada (Capreol, Sudbury, Cochrane, Windsor, Sarnia et autres points à l'est de ces villes) et l'ouest du Canada (Winnipeg et autres points à l'ouest de cette ville); entre le Canada et le centre et l'ouest des Etats-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des Etats-Unis.

- Départs: lundi, mardi, mercredi et jeudi
- Faculté d'arrêt en cours de route
- Long délai de validité pour le billet de retour
- Jusqu'à 300 livres de bagages transportés gratuitement

Pour tous renseignements, adressez-vous à tout agent des billets du Canadien National ou du Pacifique Canadien

**CANADIEN NATIONAL**

**PACIFIQUE CANADIEN**

## Tue mouches ?



Coquerelles, mites, punaises, etc. Le vaporisateur IKE est le seul vaporisateur approuvé et garanti qui vous débarrassera de tous ces insectes en quelques heures seulement.

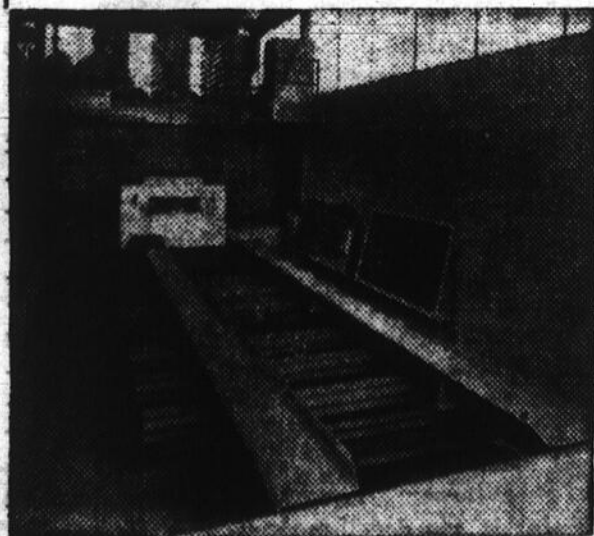
L'appareil ..... \$3.95

REFILLS IKE POUR UN AN \$3.75

Appelez LA. 6-1108

ou écrivez à  
**ELECTRIC INSECT KILLER**  
1679, rue Dezery — Montréal  
Généreuse commission aux vendeurs sérieux  
Livraison rapide par toute la ville

## REDRESSAGE DES CHÂSSIS à froid



De la plus petite voiture au plus gros autobus. Outillage des plus modernes.

## ALIGNEMENT DES ROUES

Economique et rapide  
Outillage très au point



EST'D. 1919

Limited

Division Nord

9601, boul. ST-LAURENT — DU. 8-2100

Vaste terrain de stationnement

## MONTREAL-MATIN

Publié et imprimé par  
La Fédération des Journalistes Canadiens Incorporée  
Adresse postale : C.P. 6032, Montréal 3.

1124 rue  
MONTREAL  
MONTREAL et  
ENVIRONS

MEMBRE DE L'  PROVINCE DE  
QUEBEC

12 mois \$15.00  
6 " 8.50  
3 " 4.50

ET DE LA  
C. D. N. A.

12 mois \$15.00  
6 " 7.00  
3 " 4.00

ETATS-UNIS — \$18.00 — \$10.00 — \$6.00  
AUTRES PROVINCES — \$15.00 — \$8.50 — \$4.50

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal.  
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,  
ministère des Postes, Ottawa.

MONTREAL, LUNDI, 16 JUILLET 1956

## Deux ministères pour M. Lapointe : deux de trop ?

L'hon. Hugues Lapointe, député de Lotbinière aux Communes, cumule les fonctions de ministre des Affaires des anciens combattants et de ministre des Postes.

Le ministère des Affaires des anciens combattants est d'une grande importance, car le nombre de nos vétérans est considérable et le gouvernement fédéral, qui n'a jamais ménagé ses promesses à l'endroit des combattants, doit voir à leur rendre justice. C'est un ministère qui, durant de nombreuses années, a paru occuper tout le temps dont disposait l'hon. Hugues Lapointe.

Le ministère des Postes est assurément l'un des plus importants du gouvernement fédéral. Les problèmes y abondent et le public manifeste un grand mécontentement envers le service postal. On veut savoir pourquoi le service diminue toujours et pourquoi les taux augmentent toujours. Le personnel se dévoue mais il ne semble pas jouir du traitement qu'il mérite. Auparavant, le ministère des Postes a toujours exigé un ministre en exclusivité et jamais il ne fut question de partager ce ministère avec un autre.

Lors du décès de l'hon. Côté, on a confié le ministère des Postes à M. Lapointe qui déjà exerçait les fonctions de ministre des Affaires des anciens combattants.

A vrai dire, il aurait fallu un surhomme pour cumuler ces deux tâches et, jusqu'à maintenant, le plus grand éloge que ses collègues ait fait de M. Lapointe — et cela vient de M. Elmore Philpott, libéral de Vancouver-Sud — c'est qu'il possède deux mains ! "Un ministère pour chaque main !" d'expliquer M. Philpott.

On avouera que comme compliment, cela manque passablement de chaleur. Tous les autres ministres fédéraux possèdent deux mains, également, et l'on ne songe pas à leur confier deux portefeuilles, surtout deux portefeuilles importants.

Il est vrai, dira-t-on, que M. Lapointe possède malgré tout suffisamment de loisirs pour venir faire des discours sur les questions provinciales dans le Québec ! Beaucoup de gens disposent de beaucoup de loisirs, mais cela ne signifie pas qu'ils consacrent tout le temps nécessaire aux devoirs qu'on leur a confiés.

Aussi, il n'y a pas lieu de s'étonner qu'aux Communes, en ces derniers temps, des députés aient réclamé que M. Lapointe ne remplisse qu'une seule des deux fonctions : ou ministre des Postes, ou ministre des Affaires des anciens combattants !

C'est la logique même, surtout quand les plaintes s'accroissent contre les deux ministères et que, vraisemblablement, le ministre Lapointe n'est aucunement à la hauteur de deux tâches. Un député de l'Opposition a même affirmé qu'un seul ministère était encore de trop pour l'hon. Hugues Lapointe.

Dans les circonstances, le mieux que puisse faire le député de Lotbinière, c'est de se contenter d'un ministère et de s'en occuper.

## Notre armée en Corée

Le ministère de la Défense nationale a publié une brochure intitulée "L'Armée canadienne en Corée" qui renferme un compte rendu officiel du rôle de l'Armée canadienne lors des opérations des Nations-Unies en Corée, de 1950 à 1953.

L'opération de Corée est classée au troisième rang parmi les conflits d'outre-mer coûteux pour le Canada. Nos forces armées y ont en effet subi 1,550 pertes au cours des combats en Corée. Seulement de février 1951 à la signature de l'armistice — juillet 1953 — 309 soldats canadiens ont été tués au combat

## L'OPINION DES AUTRES

## L'Eglise persécutée dans les Etats communistes

La persécution a été sanglante. Si elle l'est de moins en moins, elle devient de plus en plus satanique. On ne décapite plus; on étouffe... Et le rideau du silence et de l'oubli risque de tomber entre nos frères persécutés et nous.

L'Eglise est dépouillée de ses moyens de gouvernement et d'enseignement; les fidèles, les jeunes surtout, sont soumis à une propagande marxiste scientifique et intensive.

On fait volontiers dans certains milieux état de la détente diplomatique et de la déstalinisation... Mais nous serions portés à y voir un virage permettant de continuer la même politique pour atteindre le but inchangé. Et non pas un revirement.

Rien, en effet, ne paraît changé dans l'attitude fondamentale du communisme à l'égard de la religion et plus spécialement de l'Eglise catholique.

Ne montons pas trop allègrement sur ce bateau qui s'appelle le Batory. Ce n'est pas parce que quelques centaines de touristes regarderont vers une fenêtre de la place Saint-Pierre que l'Eglise aura retrouvé les garanties juridiques de sa liberté et que la jeunesse ne sera pas systématiquement éduquée dans le marxisme athée.

L'Eglise n'est pas soupçonneuse, elle ne tient pas à être persécutée... Mais par sa longue histoire et ses pressentiments maternels, elle sait qui sont les adversaires et où sont les dangers.

Sur ces deux terrains: celui de la liberté et celui de l'éducation de la jeunesse, l'Eglise est vigilante. Elle ne peut accepter que le pouvoir civil l'empêche d'exercer ses prérogatives essentielles de société de droit divin, qu'il paganise les jeunes chrétiens par une éducation exclusivement étatique et les lui arrache pour les vouer corps et âme à l'Etat divinisé.

Toujours, elle a revendiqué ses droits et défendu ses enfants. Elle ne fait acception de personne. Il y a vingt-cinq ans, en la fête des saints Pierre et Paul (la coïncidence est à noter), Pie XI publiait la fameuse lettre: *Non abbiamo bisogno* contre les prétentions et les intrusions totalitaires du fascisme dans le domaine sacré de l'éducation de la jeunesse.

Des portes de l'Occident aux extrémités de l'Ouest, l'Eglise est persécutée en ce XXe siècle. Néron et Julien l'Apostat ont été relayés... L'angoisse morale est sans doute plus crucifiante que les souffrances physiques. Cette Polonaise ne disait-elle pas: "Passer par les camps de concentration, ce n'est rien; mais craindre chaque jour que la foi soit arrachée de l'âme de mes quatre enfants, cela m'est insupportable".

Cette immense souffrance, trop oubliée dans le tintamarre de nos politiques, déchire depuis toujours le cœur paternel du Pape. Ces Eglises persécutées sont ses Eglises préférées; il n'a laissé passer aucune occasion de les reconforter et de nous alerter.

EMILE GABEL, *La Croix*, Paris, 3-7-56

alors que 90 autres perdaient la vie dans d'autres circonstances.

Notons que la brochure démontre que le Canada, en proportion de sa population, a fourni plus de troupes que la plupart des autres pays ayant participé à ce conflit. Même si ce sont les Etats-Unis qui ont subi le plus gros du fardeau de la guerre, le Canada, avec une population onze fois moins considérable, a fait sa part.

## Taché avait raison

C'est en 1846 — il y a donc maintenant 110 ans — que le colonel Taché, qui devait plus tard devenir sir Etienne-Pascal Taché, déclarait à la Chambre: "Si un jour la souveraineté britannique venait à disparaître de l'Amérique du nord, le dernier canon qui serait tiré pour son maintien, le serait par un Canadien français."

Sir Etienne-Pascal Taché avait prévu juste. Au cours du siècle qui devait s'écouler après ce discours, jamais, durant un seul instant, la loyauté du Canadien français ne devait se démentir, que ce fut en 1914, que ce fut en 1939, que ce fut en n'importe quelle autre circonstance.

Les Canadiens français, de l'aveu même de maints Canadiens anglais, demeurent les Canadiens les plus canadiens d'esprit et de cœur et après un siècle les prétentions de sir Etienne-Pascal Taché demeurent fondées et justifiées.

## Pas de fleurs

La loi accorde le droit de passage aux piétons, mais elle ne prévoit pas de tributs floraux pour les funérailles.

Hamilton Spectator.

## Trois nouveaux projets de loi présentés aux Communes

Ottawa, 14. (BUP) — Trois nouveaux projets de loi, dont l'un préconisé par un député de l'Opposition, seront présentés aux Communes la semaine prochaine, lorsque la Chambre commencera à tenir des séances durant l'avant-midi en vue de traiter les affaires restantes avant la fin de la session.

Le premier de ces bills, patronisé par le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, a pour but d'obtenir l'approbation des Communes pour le nouvel accord international sur le blé qui, s'il est ratifié par un nombre suffisant de signataires, entrera en vigueur le 1er août prochain.

Le Canada s'est joint à cet accord avec un peu de répugnance, parce qu'il n'englobe qu'une partie relativement faible du marché mondial du blé, et aussi par suite d'une réduction de cinq pour cent dans les prix maximum et minimum du boisseau qui avaient été établis par l'accord antérieur.

Le ministre du Transport, M. George Marler, a donné avis d'un nouvel amendement à la Loi de l'Administration de la voie navigable du St-Laurent, en vertu duquel on serait en mesure de construire un pont joignant l'île de Cornwall à la rive opposée du St-Laurent, dans l'Etat de New-York. L'usage de ce pont serait limité aux piétons et à la circulation des véhicules automobiles, selon l'avis de l'Administration.

Le dernier projet de loi, un bill privé commandité par M. Stanley Knowles, député CCF de Winnipeg-North Center, exigerait que les employeurs relevant de la juridiction ouvrière fédérale accordent à leurs employés sept congés statutaires par année, ou les payent à temps double pour le travail de ces jours de fête.

Les sept jours fériés spécifiés par M. Knowles sont le Jour de l'An, le Vendredi Saint, la Fête de la Reine, la Fête du Travail, le Jour d'Actions de Grâce, le Jour du Souvenir et Noël.

## Des \$900 millions qui pourraient être employés à de très bonnes fins par l'aviation des Etats-Unis

Washington, 15. (UP) — Le général Nathan F. Twining a dit, aujourd'hui, que l'aviation américaine pouvait employer à de très bonnes fins les \$900 millions votés par la Chambre des représentants.

Cet argent devait servir à augmenter la production des gros bombardiers B-52 et tout récemment le secrétaire de la Défense, Charles E. Wilson et le secrétaire de l'Aviation, Donald A. Quarles ont, déclaré que ce montant voté en surplus par le Congrès n'était pas nécessaire.

Le général Twining, qui est chef de l'état-major de l'Aviation, a ajouté: que l'argent ne serait peut-être pas dépensé aux fins pour lesquelles il a été voté mais qu'on pourrait certainement s'en servir à d'autres endroits. "Comment, au juste, nous le dépense-t-on, je ne le sais pas encore, mais mon état-major est à préparer une série de suggestions pour MM. Wilson et Quarles", a-t-il dit.

Les démocrates ont forcé la main de l'administration pour faire adopter ces crédits supplémentaires et le secrétaire Wilson a dit qu'il ne s'opposerait pas à ce que cette somme soit votée mais qu'il verrait à prendre son temps pour la dépenser.

Le général Twining a fait ces déclarations au cours d'une entrevue télévisée. Il avait le représentant F. Edward Hébert, démocrate de la Louisiane, à ses côtés. M. Hébert a souligné que la compagnie Boeing Airplane Co. qui construit les B-52 ne serait pas en mesure d'accroître sa production avant deux ans.

## Les ouvriers de l'Allemagne de l'Est pourront roupéter...!

Berlin, 15. (UP) — Les ouvriers de l'Allemagne de l'Est ont maintenant le droit de se plaindre de leur niveau de vie. C'est ce qu'ont annoncé aujourd'hui les autorités communistes de ce pays.

Dans le but évident d'éviter des soulèvements et des bagarres comme ceux de Poznan récemment, l'organe officiel du parti communiste "Neues Deutschland" annonce que les ouvriers ont même le devoir de critiquer les erreurs des dirigeants, de leurs montrer leurs points faibles et de faire des suggestions.

Ce changement d'attitude des chefs communistes précède d'une journée le départ d'une délégation allemande dirigée par le premier ministre Otto Grotewohl et le leader communiste Walter Ulbricht pour Moscou. Les délégués doivent rencontrer les chefs soviétiques et entamer d'importants pourparlers en vue d'améliorer la vie des habitants de cette zone.

# Nombreuses morts tragiques en fin de semaine

(suite de la page 2)

## Double tragédie de l'onde

Une Américaine s'est noyée samedi après-midi alors qu'elle se portait au secours de son fils qui était sur le point de s'enfoncer dans les eaux d'un lac. Par malheur la mère et le fils se sont noyés.

Les victimes sont Mme Herbert Biechlin, 49 ans, de Lancaster, N.-Y., et son fils de 13 ans, Larry David Biechlin. La famille Biechlin avait loué un camp au lac Baskatong, à une trentaine de milles au nord de Mont-Laurier, afin d'y passer quelques jours de vacances avec des amis.

Vers 5 heures, samedi après-midi, Larry David et une fillette de 11 ans, Carolee Lorenz, de Lancaster, N.-Y., se baignaient à une certaine distance de la rive. Soudain, Larry, apparemment pris de crampes, commença à s'enfoncer dans les eaux. Il poussa des cris de secours.

La mère, qui entendit les cris désespérés de son fils, courut vers le lac et s'y jeta afin d'aller lui porter secours.

Elle s'enfonça dans les eaux près de l'endroit où son fils avait som-

bré. Une équipe de secours s'organisa spontanément pour localiser les deux victimes. Quelques instants plus tard le corps de Mme Biechlin était retiré de l'eau mais il fut impossible de la ranimer au moyen de la respiration artificielle. Quant au fils, il fut repêché deux heures après la noyade.

Les corps ont été transportés à la morgue, où le coroner du district tiendra enquête sous peu.

## Mort électrocuté

M. Claude Ethier, 37 ans, demeurant sur la 12e Avenue et boulevard Ste-Rose, à Laval Ouest, a été électrocuté à mort, hier après-midi, alors qu'il creusait un puits artésien à St-Eustache-sur-le-Lac.

Le chef de police de St-Eustache M. P.-A. Filiatrault a déclaré qu'on avait pratiqué la respiration artificielle sur M. Ethier durant plus de deux heures avant de le transporter à l'hôpital du Sacré-Coeur à Cartierville, où il a succombé à ses blessures, environ une heure après son arrivée.

Selon le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, M. Ethier effectuait le creusage d'un puit artésien. Au cours de cette manoeuvre, une partie de la machine a touché à un fil à haute tension de 4,000 volts. Frappé mortellement, M. Ethier est tombé à la renverse, se levant et se mettant à courir quelques pieds pour retomber sur le sol inconscient.

## Un mort et sept blessés

Une collision survenue dimanche matin entre deux automobiles a fait un mort et sept blessés, dont l'un très grièvement.

Les deux véhicules se sont heurtés face à face sur la route nationale, entre Marieville et Richelieu, dimanche matin, vers dix heures. Plusieurs passagers, qui avaient pris place dans les autos, ont été projetés à l'extérieur, sous le choc.

Le mort est le chauffeur de l'un des véhicules, M. Robert Sewell, 56 ans, demeurant au No 1330 ouest, rue Sherbrooke. Ce dernier a succombé à ses blessures quelques instants après son arrivée à l'hôpital Notre-Dame où

les autres victimes ont été transportées.

Selon le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, ce sont : Normand Ménard, 25 ans, Magog, piété à la figure; M. Adrien Ménard, 51 ans, de Magog, fracture du tibia; son épouse, 46 ans, fracture de l'humérus; Monique Grimard, 18 ans, Katevale, entorse à la cheville droite; André Ménard, 24 ans, Magog, fracture de la jambe gauche, et Huguette Ménard, 6 ans, contusions multiples. Cette dernière a été transportée à l'hôpital Ste-Justine.

Les passagers du deuxième véhicule, qui ont également été transportés à Notre-Dame, sont : Vera Lowe, 32 ans, 4866, rue Rose-dale, fracture du crâne; Lily Barber, 44 ans, 3555, rue Atwater, app. 10, fracture des côtes, et Robert Sewell, le chauffeur. Ce dernier est mort quelques instants après son arrivée à l'hôpital. Son corps a été transporté à la morgue de Montréal. Le sergent-détective Gaston Archambault, de la Sûreté provinciale, dirige l'enquête policière.

## Mort d'un Montréalais

Un automobiliste, qui a perdu la maîtrise de son volant, s'est tué sur le coup lorsque son véhicule alla heurter un arbre. Le mort est René Lepage, 24 ans, domicilié au No 2139, rue de Villiers, à Montréal.

Selon le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, l'accident s'est produit vers six heures, samedi soir, sur la route No 2, qui longe le canal Soulange, à Côteau-du-Lac. Comme la chaussée était excessivement glissante, Lepage a perdu la maîtrise de son volant et l'auto alla s'écraser contre un arbre, le chauffeur se tuant sur le coup.

Le corps a été transporté à la morgue locale où se tiendra l'enquête du coroner.

## Cycliste tué

Un cycliste de 18 ans a trouvé une mort tragique, vers dix heures et trente, samedi matin, dans le comté de Missisquoi. Il s'agit de Leonard Hill, de la rue Chapel, à Ottawa.

Le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, a déclaré que la tragédie était survenue sur

la route nationale entre Notre-Dame de Stanbridge et St-Ignace.

La victime filait en bicyclette avec un ami, Marcel Jetté. Une camionnette passait à ce moment. Elle était conduite par M. Jacques Paradis, 17 ans, de Notre-Dame de Stanbridge. Le véhicule, qui filait dans le même sens que la victime, a tenté de doubler les deux jeunes gens.

Au même instant, Hill aurait donné un coup de guidon à sa gauche, entrant ainsi en collision avec la camionnette. Sous la violence du choc, il fut projeté dans le pare-brise et ensuite dans un fossé.

## Victimes de la tempête

Une tragédie survenue samedi après-midi, au plus fort de la tempête, a fait un mort et cinq blessés, dont l'un grièvement.

Le mort est M. Joseph-Alcide Beaumier, 55 ans, de Quincy, Mass. Il avait pris place dans l'automobile de son frère, M. Eugène Beaumier, 60 ans, de St-Hyacinthe.

Selon la version du détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, l'accident est survenu vers quatre heures, sur la route Trans-Canada, à St-Léonard-d'Ashton, dans le comté de Nicolet.

Alors qu'il pleuvait beaucoup, M. Eugène Beaumier a perdu la maîtrise de son volant. Son automo-

bile a pris le fossé où elle a parcouru une centaine de pieds avant de s'immobiliser.

M. Joseph-Alcide Beaumier, qui avait pris place sur la banquette arrière du véhicule, a été projeté avec violence à l'extérieur. M. Beaumier s'est fracturé le crâne en s'écrasant sur le sol et a été tué instantanément. Son corps a été transporté à la morgue locale.

## Mort d'un motocycliste

Un motocycliste, qui a apparemment perdu la maîtrise de son volant, tôt dimanche matin, s'est tué lorsqu'il heurta un puits en ciment dans un champ.

La victime est Robert Bernier, 23 ans, domicilié au No 8037, rue Henri-Julien. Selon le détective Roch Dandeneault, de la Sûreté provinciale, la tragédie est arrivée vers deux heures, hier matin, sur la route No 41 à Ste-Sophie, non loin de Joliette.

Dans une courbe, Bernier a apparemment perdu la maîtrise de son volant, et la moto a pris la direction du champ où elle alla s'écraser sur un puits en ciment. Le choc fut tellement violent que Bernier a été tué sur le coup. Son corps a été transporté à la morgue locale où aura lieu l'enquête du coroner.

## Il meurt électrocuté

Québec, 15. (DNC) — Un jeune homme de 18 ans, employé du Canadien National, est mort électrocuté, samedi après-midi, vers 4 heures, à Château-Richer.

La victime est René Gravel, de Château-Richer, fils de M. Paul-Emile Gravel. Le jeune homme était monté sur le toit d'un immeuble de deux étages en vue d'y enlever une antenne de télévision. On croit qu'à la suite d'une fausse manoeuvre, le jeune homme a touché à un fil à haute tension de 60,000 volts, se faisant électrocuter sur le coup.

La victime enlevait cette antenne pour rendre service à son cousin, M. François Gravel. Le corps de Gravel a été transporté à la morgue de St-Joachim où le docteur Arthur Simard, coroner du district, a ouvert une enquête pour fins d'identification du cadavre, après quoi il l'a ajournée sine die afin de permettre à la police de poursuivre son enquête sur les circonstances entourant cette tragédie.

## REVITAL

un nouveau procédé de nettoyage exclusif à J.-H. BRETON

La solution nettoiyante est contrôlée électroniquement.

REVITAL redonne au tissu ses huiles naturelles. Un vêtement "REVITALISE" vous rendra à nouveau les services d'un vêtement neuf!

REVITAL est un nouveau et merveilleux procédé de nettoyage qui ne vous coûte pas un sou de plus.



Appelez  
TAlon 8411



NE L'OUBLIEZ PAS

TOUS LES NUMÉROS DE

L'HÔTEL DE VILLE

ONT ÉTÉ CHANGÉS

Composez UNiversity 1-3811

ÉPARGNEZ DU TEMPS!

Donnez le NOUVEAU numéro de l'extension désirée.

TOUS LES NUMÉROS DE L'HÔTEL DE VILLE ont été changés. Gardez bien à jour votre CARNET BLEU; inscrivez-y UN. 1-3811 et les nouveaux numéros des extensions à mesure que vous les obtenez.

Les numéros des services de la police et des incendies de Montréal n'ont pas été changés.

(Consultez la page 1 de l'annuaire téléphonique.)

# 7 ANS de Télévision CE SOIR

LUNDI, le 16 juillet 1966  
CBFT (canal 2)

- 3.00—Musique
- 5.00—Jeux de cirque
- 5.15—Picolo
- 5.30—Gabriel le berger
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir
- 7.05—Les affaires de l'Etat  
Parti libéral
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Secrets de la nature
- 7.45—Quelles nouvelles?
- 8.00—Aventures
- 8.30—La Rigolade
- 9.00—Cinéparade
- 9.30—Le Théâtre Colgate
- 10.00—Airs de Paris
- 10.30—Conférence de presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Le Cinéfeuilleton  
"Le coupable"

CBMT (canal 6)

- 3.00—Musique
- 4.55—Today on CBMT
- 5.00—Howdy Doody
- 5.30—The Peppermint Prince
- 5.45—Pictures Please
- 6.00—Robin Hood
- 6.30—Playhouse 15
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Around the Town
- 8.00—Ernie Kovac's Show
- 9.00—Pacific 13
- 9.30—Who's the Guest?
- 10.00—Studio One Sum. Th.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Movie Museum
- 11.30—The Tapp Room

WCAX BURLINGTON  
Canal 3

- 9.30—Test Pattern
- 9.40—Pr. Previews - News
- 9.45—Industry on Parade
- 10.00—Mixing Bowl
- 10.30—This World of Ours
- 10.45—Arthur Godfrey
- 11.00—It's Fun to Reduce
- 11.15—Movie Museum
- 11.30—Strike It Rich
- 12.00—Across the Fence
- 12.15—Love of Life
- 12.30—Search for Tomorrow
- 12.45—Guiding Light
- 1.00—News
- 1.10—Stand Up and Be Counted
- 1.30—As the World Turns
- 2.00—Johnny Carson Show
- 2.30—Open House
- 3.00—The Big Payoff
- 3.30—Duke's Swingbillies
- 3.45—Bob Crosby
- 4.00—Brighter Day
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—The Edge of Night
- 5.00—Polar Bear Playtime
- 5.15—Chuckwagon Tales
- 6.30—Newstime
- 6.45—Weatherwise
- 6.50—Sports Digest
- 7.00—Duke's Swingbillies
- 7.15—News
- 7.30—Robin Hood
- 8.00—Amos and Andy
- 8.00—Godfrey's Talent Sets
- 9.00—Charlie Farrell Show
- 9.30—Vic Damone Show
- 10.00—Mobil Theater
- 10.30—Your TV Theater
- 11.00—Final Edition
- 11.15—Sign Off

WIRI-PLATTSBURG, N.-Y.  
(canal 5)

- 9.00—Morning Star Time
- 10.00—Ding Dong School
- 10.30—Faith for Today
- 11.00—Home
- 12.00—Tennessee Ernie Show
- 12.30—Feather Your Nest
- 1.00—Luncheon Date
- 3.00—Hospitality House
- 4.00—Musical Views News
- 4.15—Modern Romances
- 4.30—Queen for a Day
- 5.00—Tex Montana Show
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Duffy's Tavern
- 6.30—Music Hall Varieties
- 6.45—News
- 7.00—Sports Scorebook
- 7.10—Weatherbird
- 7.15—News
- 7.30—Sherlock Holmes
- 8.00—Family Theatre
- 9.00—Mr. and Mrs North
- 9.30—Wrestling
- 10.30—The Pendulum
- 11.00—Late News and Sports

WMTW-MT. WASHINGTON  
(canal 8)

- 2.00—Johnny Carson Show
- 2.30—Cooking Can Be Fun
- 3.00—Building America
- 3.30—Talking With Tarkinson
- 3.45—North Country Karavan
- 4.10—Mid-Afternoon News
- 4.15—Secret Storm
- 4.30—Commodore Bob Show
- 5.00—Mickey Mouse Club
- 6.00—Tri-State News
- 6.15—The Early Show
- 7.15—News
- 7.30—Bold Journey
- 8.00—Dotty Mack Show
- 8.30—Voice of Firestone
- 9.00—Adventure Playhouse
- 9.30—Confidential File
- 10.00—Monday Night Fights
- 10.45—Sports Final
- 11.00—Tomorrow's Headlines
- 11.10—Mt. Washington Weather

**PROJET DE COULEUR**

Une campagne est en cours à Winnipeg pour construire un centre d'accueil et de réunion à l'intention des noirs du Manitoba. La campagne est dirigée par un groupement de noirs.



**RIP KIRBY**



Grand succès

**RIVETS**

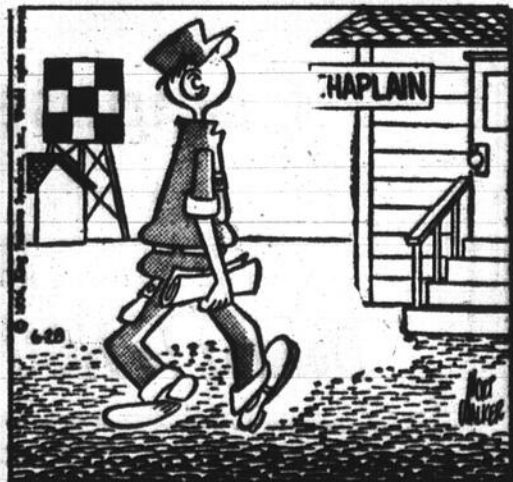


**Joe Curly KAYOE**



Grand mystère

**"LE THON"**



Problème

**TIBI**



# Jeune homme grièvement blessé par l'explosion d'un détonateur

Un adolescent de 15 ans a été blessé assez grièvement lorsqu'un détonateur a fait explosion dans sa main. La police a entrepris samedi après-midi une fouille systématique du domaine St-Sulpice afin de vérifier s'il y avait encore de ces dangereux instruments.

Mario Batista, 15 ans, dont les parents sont domiciliés au No 8192, rue Chambord, jouait sur le terrain du domaine St-Sulpice, entre les rues St-Hubert et Papineau, jeudi dernier, dans l'après-midi.

Le sergent Roland Benjamin, du poste No 19, a révélé que Batista y avait rencontré des amis d'occasion de son âge. Ces derniers avaient en leur possession deux boîtes de détonateurs, soit une centaine, qu'ils avaient apparemment trouvés sur le domaine. Il semble que les adolescents ignoraient le danger de ces instruments.

Un jeune homme en a donné un à Batista. Ce dernier a commencé à le manipuler pour s'amuser. Soudainement, l'instrument a fait explosion dans la main de l'adolescent. Ce dernier a couru chez lui.

Son père l'a transporté à l'hôpital Ste-Justine où les médecins ont dû lui amputer trois doigts de la main droite. Le garçon avait subi des brûlures à la main gauche et il aurait des éclats de détonateur dans l'épaule gauche.

## Visites industrielles pour les jeunes

Plus de 100 visites des usines, ateliers, manufactures ou fermes modèles auront lieu cet été. 4,000 enfants de nos parcs participeront à cette activité due à l'initiative du service municipal des parcs.

Il y a 6 ans, M. Alfred Romano, moniteur en charge, parvint, bien que seul, à organiser une trentaine de visites. Depuis, le service des parcs a progressé à pas de géant. Aujourd'hui, ce n'est plus un mais six moniteurs qui conduisent nos filles et garçons dans plus de 20 établissements de Montréal ou de la région. Les dirigeants de ces entreprises ont souscrit avec enthousiasme à cette heureuse initiative en lui accordant toutes les autorisations nécessaires, des guides compétents, bien souvent des moyens de transport gratuit et parfois même une agréable collation pour les jeunes visiteurs.

# Meurtre et suicide

Kenora, Ontario, 15 (BUP) — La police provinciale de l'Ontario croit avoir un meurtre doublé d'un suicide à résoudre.

On a trouvé, hier, les corps de Lauri Koivumäki, 55 ans, et de sa femme Vieno 45 ans, à Quibell, petit village de bûcherons situé près de Kenora. Les Koivumäki laissent trois enfants. Le corps de Mme Koivumäki était troué de trois balles de fusil et son mari est mort d'un coup de poignard. Aucun des enfants n'était à la maison lorsqu'on a découvert les corps des victimes.

## Enorme publicité

Toronto, 15. (BUP) — La section "Marketing" du Canada's Weekly Newspaper a annoncé aujourd'hui que pour plus de \$8 millions en annonces avaient été dépensés dans les quotidiens, les magazines, les journaux agricoles et les sections "Week End" des quotidiens en avril.

\$8,311,230 est la somme exacte dépensés en publicité et ceci dépasse tous les montants des mois précédents de cette année. C'est aussi une augmentation de 9.57 pour cent sur le même mois de l'an dernier.

Pour la période de janvier à avril, on a dépensé plus de \$26 millions en annonces, soit un gain de 10.98 pour cent par rapport à l'année 1955.

Vous sentez-vous la tête lourde et vous portez-vous mal parce que vous avez besoin d'un régulateur médicamenteux?



FAITES COMME DES MILLIONS DE GENS! Mâchez "FEEN-A-MINT"

« Pourquoi ne pas demander FEEN-A-MINT chez votre pharmacien aujourd'hui? Ce régulateur nouveau — qui se mâche — est agréable à prendre... son action est sûre... et complète. Pourtant, FEEN-A-MINT est doux... il est assez doux pour les jeunes enfants. FEEN-A-MINT est succédané de sucre et il offre une fraîche saveur de menthe. Vous n'aurez jamais besoin de prises vos enfants pour leur faire prendre FEEN-A-MINT. Vous ne serez pas obligé de vous forcer à avaler des pilules amères au goût. Vous découvrirez — comme des millions d'autres l'ont fait — que FEEN-A-MINT est sûr, efficace et agréable à mâcher. FEEN-A-MINT s'obtient facilement à la pharmacie du coin.

Dans la prochaine fois que vous éprouverez le besoin d'un régulateur médicamenteux — essayez FEEN-A-MINT.

Faites comme vos amis et vos voisins... comme des millions de gens... mâchez FEEN-A-MINT... et retrouvez votre entrain!

**FEEN-A-MINT**

# L'orage fait plusieurs blessés

Plusieurs personnes ont reçu des blessures, samedi, dans des accidents survenus dans la métropole. La mauvaise température a été, dans bien des cas, la cause de ces accidents.

M. Lionel Laviole, 28 ans, 277 est, rue Demontigny, a reçu une fracture ouverte de la jambe gauche quand il a été renversé par un camion, conduit par Roland Pelletier, 25 ans, 5881, rue St-André. Le lieutenant Benoit St-Martin, du poste No 1, a déclaré que l'accident s'était produit à l'angle du boulevard Dorchester et de la rue Hôtel-de-Ville. La victime a été

transportée, par ambulance, à l'hôpital St-Luc.

Peter Osakiwski, 37 ans, 5119, rue St-Urbain, a été blessé lorsque l'automobile dans laquelle il se trouvait est entrée en collision avec une autre voiture, à l'angle des rues Ontario et Dufresne.

Selon le sergent Marcel Gohier, du poste No 2, la victime a été transportée à St-Luc souffrant de contusions à la tête et au corps. La victime avait pris place dans une automobile conduite par M. Jean Bergeron, 1855a, rue Champlain.

Michel Bertrand, 5 ans, 370, rue

St-Just, a été conduit à l'hôpital Maisonneuve souffrant de multiples contusions. Le sergent Gérard Métivier, du poste No 7, a révélé que l'enfant traversait la chaussée, en face de chez lui, au moment de l'accident. L'auto conduite par M. Marcel Mess, 7645, rue Notre-Dame a alors renversé l'enfant. Le chauffeur a tenté vainement d'éviter l'accident.

Lucien Giroux, 56 ans, 6970, 30e Avenue, Rosemont, était passager dans un taxi qui est entré en collision avec une autre automobile, à l'angle de la rue Bélanger et de la 30e Avenue, à Rosemont.



## UN METIER EN QUELQUES MOIS

INITIEZ-VOUS

COURS DU JOUR — COURS DU SOIR

A UN

Venez visiter nos laboratoires

METIER PRATIQUE

COURS PAR CORRESPONDANCE

indiqués par un astérisque \*

384 ouest, rue Sherbrooke, Montréal

Veuillez m'envoyer GRATUITEMENT votre brochure de 24 pages en couleurs me donnant tous les détails concernant les métiers que vous choisissez et m'indiquer les chances que j'ai de me créer un bon emploi. Je suis intéressé au cours No.....

Cours du jour

Cours du soir

Cours par correspondance

MM 16/7/56

Nom .....

Adresse .....

Ville .....

1 — Auto-mécanique

2a — Soudure à l'électricité

2b — Soudure au gaz

2c — Soudure à haute pression

2d — Soudure hellaro

3 — Débossage

\* Radio pratique

\* Réfrigération

\* Machiniste

\* Blue print et dessin mécanique

\* Electricité

\* Mécanique diesel

\* Télévision

Tél. : AV. 8-3147

ECOLE AVIRON INSTITUT TECHNIQUE

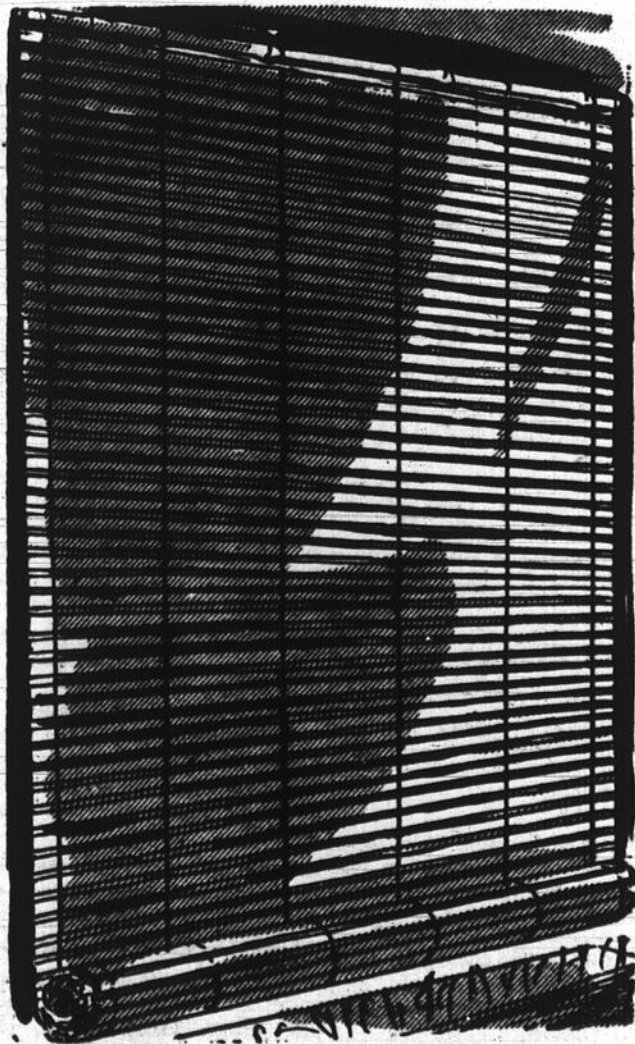
POSTEZ IMMEDIATEMENT

Avec les cours de radio, chaque élève reçoit les outils nécessaires pour construire un appareil de radio, ainsi qu'un vérificateur ("tester").

HEURES D'AFFAIRES : 9 h. 30 à 5 h. 30 — Ouverte le vendredi soir jusqu'à 9 h. — Fermée le samedi durant juillet et août

## Chez Dupuis Frères

le magasin de la famille canadienne



## STORES DE BAMBOU

Lattes souples et résistantes, en bambou vert ou naturel. Hauteur : 6'8 pieds. Nombre restreint dans chaque série.

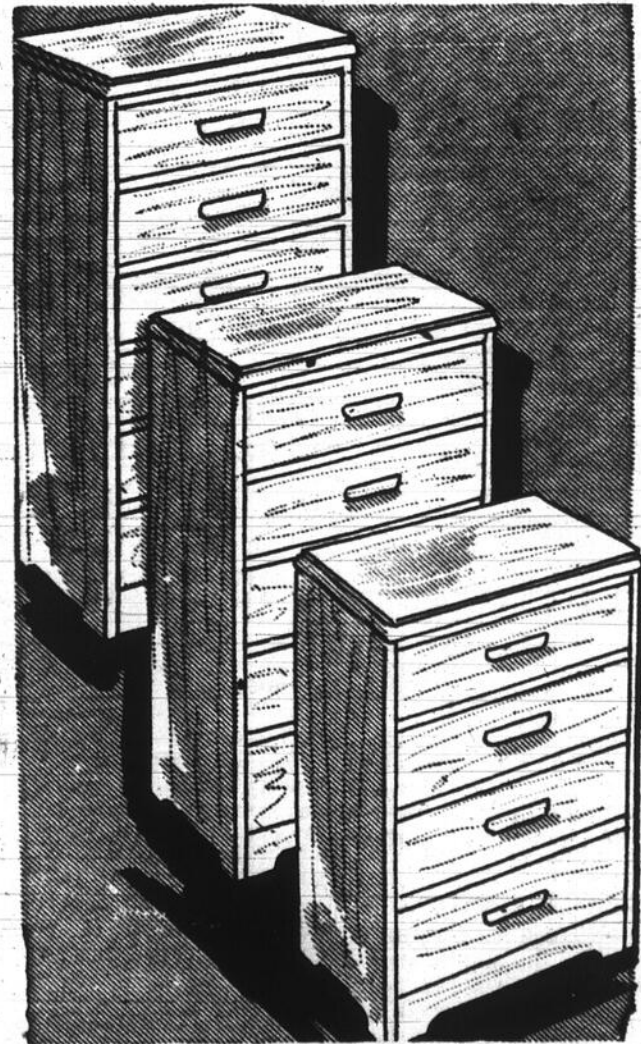
Prix ord. 2.25 à 6.75 — RABAIS DE 33 1/3%

Largeurs 3 pieds 4 pieds 5 pieds 6 pieds 7 pieds 8 pieds 9 pieds

vert seulement naturel seulement

1.50 2.00 2.50 3.00 3.50 4.00 4.50

Pas de commandes téléphoniques, s.v.p. DUPUIS — cinquième (rayon 740)



## STYLE "CASCADE"

Commodes de chambre pratiques en contre-plaqué bien sablé prêt à être peinturé, verni ou émaillé.

4 tiroirs

apécial

19.95

5 tiroirs

spécial

22.95

6 tiroirs

spécial

24.95

DUPUIS — cinquième (rayon 713)



# ANNONCES CLASSÉES

**AGENTS-VENDEURS 7**

**REPRESENTANT DANS LES PIÈCES D'AUTO**  
Un manufacturier de réputation nationale, possédant ses services de vente et de distribution exclusive de marchandises par des détaillants, a une situation vacante pour un homme bilingue, âgé de 23 à 30 ans, célibataire de préférence, pour voyager à travers l'Ontario, le Québec et les provinces maritimes. Salaire, dépenses et excellentes possibilités d'avenir. Expérience avec manufacturier ou détaillant de pièces essentielles. Fournir détails complets sur passé, revenus, âge et famille. Ecrire en anglais à Case 397, "Montreal-Matin", 1124 est, rue Marie-Anne, Montréal.

**A LOUER-DIVERS 8**

**NOUS LOUONS**  
Tables — chaises — vaisselle — verrerie — coutellerie — nappes, pour toute occasion  
**METROPOLITAN**  
Bench & Table Service  
RI. 4-4668

**APPARTEMENTS A LOUER 12**

**APPARTEMENT**, 2 pièces, chauffé au radiateur électrique, réfrigérateur, bain et douche, meublé, à la semaine ou au mois, avec ou sans enfants. UN. 1-3179 (le jour seulement), M. Lemay.

**ARGENT A PRETER 15**

A 5 1/2% et 6%, 1re et 2e hypothèques, sur construction à terminer ou réparer. Montréal et banlieue. Achetez hypothèques. LA. 5-2927.

**ARTICLES DE MENAGE 16**

**AUX FIANCES ET AUX NOUVEAUX MARIÉS**  
**AMEUBLEMENT COMPLET DE 29 MORCEAUX POUR \$199** ou plusieurs articles séparés  
Set de chesterfield, ou Davenport \$ 99  
Set de cuisine, 5 morceaux \$ 39  
Set de chambre, 8 morceaux \$ 79  
Réfrigérateur, 8 pieds, \$123  
Télévision, plusieurs marques \$129  
Laveuses plusieurs marques \$ 84  
Poêles, gaz ou électriques 220 \$ 99  
Termes et entreposage si désiré. Venez choisir maintenant, payez plus tard. Allons vous chercher sans aucune obligation  
**DEMANDEZ M. ELIE,**  
6682, RUE ST-HUBERT  
CALUMET 3533

**A LOUER**

**LAVEUSES et REPASSEUSES**  
75¢ par semaine. Nous réparons aussi toutes marques avec garantie. LA. 2-8709; le soir: GR. 8050.

**LAVEUSES A VENDRE**

Balance de paiement: \$11 et plus. Vendons aussi laveuses neuves et réparons toutes marques avec garantie. GRavelle 3873.

**MACHINES A LAVER.** Réparation par experts sur toutes marques de lessiveuses. Machines à laver à louer \$1 par semaine, transport compris. AV. 8-8261, FI. 5046.

**NOUVEAUX MARIÉS**

Achetez vos meubles maintenant et épargnez 40%. 3 appartements meublés pour \$219, valeur rég. \$419  
Termes si désirés, pas besoin de comptant. Entreposage gratuit pour 6 mois. Matelas Simmons gratuit. Appelez BE. 5704, demandez M. Bob; 4432, boulevard St-Laurent.

**PAS DE COMPTANT S.V.P.**

**REFRIGERATEURS OU POELES 220 FLAMBANTS NEUFS \$129.**  
Gratis: un jambon, 12 cokes, 12 bières. 150 modèles au choix, aussi meubles et TV, machines à laver, etc. Mise de côté et échanges. Jour ou soir. Appointement pour mon entrepôt géant. Allons chercher.  
**ARMAND — BE. 1911**  
Aussi meubles pour camps d'été HATEZ-VOUS!

**ARTICLES DE MENAGE 16**

**REPARATION**, laveuses de toutes marques. Vendons aussi laveuses non réclamées pour le prix de la réparation. UN. 1-3179; soir: VI. 4715.

**\$5 COMPTANT LIVRAISON EN 7 HEURES 24 MOIS POUR PAYER T.V. - POELES REFRIGERATEURS MEUBLES - ETC. OUVERT LE SOIR PL. 9777**

**SPECIAL 219.00**

**REG. 425.00, 49 MORCEAUX**  
Consiste en set chambre \$89.95, set davenport 3 morceaux \$99.00, et cuisine \$59.00 et tous les cadeaux, lampes, tables, carpettes, etc. \$19,000 de meubles. Machine à laver. Poêle à votre prix, matelas ressort 12.95, lit bibliothèque 19.95, set cuisine 6 morceaux 24.95, poêle 220 électrique 69.95, etc. Téléphonez tout de suite ou écrivez  
**ARMAND, BELAIR 1911**

**ASSURANCE AUTOMOBILE 16A**

**ALSTATE INSURANCE Co.** Epargnez — 9 mois pour payer — Service rapide — estimation sur demande. Pour informations, s'adresser à Fernand Lefebvre, HA. 5305.

**ASSUREZ** votre automobile d'un spécialiste. Paiements faciles. Meilleurs taux possibles. Jacques Lacroix, RA. 2-8962.

**AUTOS, CAMIONS A LOUER 20**

**AUTOS** et camions à louer, à l'heure, à la journée ou à la semaine. Hochelaga Drive Yourself, 3265, Masson, RA. 2-3545.

**A VOTRE CHOIX.** A l'heure, à la journée ou à l'année. **NORMAN DRIVE YOURSELF, LTD.** 4137, avenue Delorimier, LA. 3-0336 ou AV. 8-2817 (résidence).

**AUTOS A VENDRE 21**

**ATTENTION!**  
**\$600. PLYMOUTH '56**  
**\$600. DODGE '56**  
**\$900. DESOTO '56**  
**\$900. CHRYSLER '56**  
Balance 36 mois. Aussi excellentes autos usagées. GR. 3507

**BUICK '53**, tout équipé, très peu de millage, termes et échange acceptés. RE. 9-0438, Marcel Dumoulin.

**BUICK HARD TOP '51**, tout équipé, vendrais cause finance. OR. 4-2395.

**BEAU convertible BUICK Roadmaster '53**, propre comme neuf, vrai bijou. Condition parfaite. Pneus neufs en nylon, prendrais échange. Inf.: W. Roy, AV. 8-8631.

**BEAU convertible 1952**, repris de finance, 1 1/2 an sans rouler, 28,000 milles, peinture et pneus neufs, échange accepté. Inf.: W. Roy, HA. 3203.

**BEAU CHEVROLET Bel-Air '53**, tout équipé, bien propre, à vendre à prix d'aubaine. Termes acceptés. Inf.: W. Roy, HA. 3203.

**A BON MARCHE, CHEVROLET '53**, 2 portes, \$345 COMPTANT, balance \$9 par semaine. **ACHILLE DUBEAU**, LA. 1-9846.

**BEAU CHEVROLET '55**, très propre, bonne mécanique, peu de millage. \$650 COMPTANT, balance \$11 par semaine. J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**CHEVROLET '56**

tout équipé, prêt à rouler, \$2,000 et plus. Aussi très beau choix de **VOITURES USAGÉES** garanties O.K. J.-C. Sylvestre, LA. 2-0224.

**AUTOS A VENDRE 21**

**ATTENTION! SPECIAL UNE SEMAINE CHEVROLET 1956**  
La reine de la route! A un prix imbattable! 6 passagers, équipement régulier de la manufacture, plus air conditionné, 2 tons, radio à pousoirs G.M., "undercoating" \$2,275 ou \$14.93 par semaine, incluant finance et assurance. Livraison en 2 jours. Informations et démonstration gratuite. Jean-Claude Sylvestre, LA. 2,0224.

**CHRYSLER Opera coupé '50**, réel-lement propre, bon ordre, tout équipé, sacrificiais. L. Cyr, GR. 5736.

**BEAU CHRYSLER CONVERTIBLE '52**, équipé au complet, sacrificiais \$1,175. **ACHILLE DUBEAU**, LA. 1-9846.

**DODGE '56**

**\$500 COMPTANT**  
balance 30 mois. Aussi un beau choix de voitures usagées. Armand Gratton, LA. 6-4401.

**'56 Ford** ..... \$600  
**'56 Plymouth** ..... \$600  
**'56 Chrysler** ..... \$900  
**'56 Dodge** ..... \$600  
**'55 Pontiac** ..... \$475

Balance à terme. Bon choix d'usagées en parfaite condition. Acceptons échanges. Allons chercher entre 9 h. a.m. et 9 h. p.m. **Villeray Auto Ltée**, 7895, Papineau, RA. 7-0821.

**VRAIE aubaine** pour 3 jours. **FORD '54**, équipé, bien propre, \$950 seulement, échange et termes acceptés. Inf.: W. Roy, AV. 8-8631.

**FORD '52**, coach, transmission automatique, air conditionné, radio, peinture neuve, vrai bijou. CR. 3253.

**SPECIAL! FORD '52**, 4 portes, radio, chaufferette, 2 tons, pneus blancs, lumières de direction, couvre-sièges, garantie, vraie bijou. \$500, balance finance. **Maurice Bujold**, RA. 1-8134.

**FORD '51** sedan, très propre, \$260 COMPTANT, balance \$8 par semaine. **ACHILLE DUBEAU**, LA. 1-9846.

**MERCURY MONTEREY DEMONSTRATEUR '56**

tout équipé, peu de millage, échange et termes acceptés. **Marcel Dumoulin**, RE. 9-0438.

**SPECIAL! MERCURY convertible 1954**, vrai bijou, radio, chaufferette, automatique, vitres électriques, garantie. **Maurice Bujold**, RA. 1-8134.

**PAS DE FINANCE**

sur Meteor et Mercury 1956, dans tous les modèles si vous n'avez pas d'échange. CR. 3253.

**METEOR '56**

tout neuf, équipé, toutes couleurs. \$2,195. Comptant \$595, balance 30 mois pour payer. Echange et termes acceptés. **Paul Baribeau**, RE. 9-0317.

**METRO '56** tout neuf, conduite automatique, air conditionné au complet, boîte aluminium. J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**MORRIS '53** convertible, \$245 comptant, balance \$8.50 par semaine. J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**NASH '53**, sans défaut, vendrais à sacrifice. \$410 COMPTANT, balance \$9 par semaine. J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**OLDSMOBILE '46**, repris de finance, vendrais comptant seulement \$265. Demandez J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**PLYMOUTH coupé '53**, vrai bijou, bon ordre, tout équipé, faut voir. L. Cyr, GR. 5736.

**PONTIAC 50 coupé**, chaufferette, radio, \$235 COMPTANT, balance \$9 par semaine. J.-P. **EMOND**, LA. 1-9846.

**AUTOS A VENDRE 21**

**\$100. COMPTANT** et 36 mois pour payer. Vaste choix de chars neufs ou usagés.  
**RICHER AUTOMOBILES**  
Jean-Talon, coin Louis-Hébert  
RA. 2-6927

**A VENDRE - DIVERS 25**

**AUCUN COMPTANT MONTRES DAMES-MESSIEURS GARANTIE DE 5 ANS \$1 PAR SEMAINE**  
**M. LACOMBE**, UN. 6-8877

**BOIS, CHARBON, HUILE 30**

**BOIS** de l'armée bien sec. \$11 le gros voyage livré par nous. Ouvert samedi. **Georges Berichon**, WI. 2303.

**CHAMBRES A LOUER 39**

**SALON** double, meublé, devant, bas, monsieur préféré, frais peint. **Cartier-St-Zotique**, TA. 9154.

**DIVERS 55**

**SI VOUS** voulez boire, c'est votre affaire, si vous voulez arrêter et ne pouvez pas, c'est notre affaire. **Alcooliques anonymes**. GLenview 1575.

**ECOLES DE CONDUITE 57A**

**APPRENEZ** à conduire chez **Normandin Driving School**, transmission régulière ou automatique. 4137, Delorimier. LA. 3-0336. Residence AV. 8-2817.

**APPRENEZ** à conduire à bas prix, transmission régulière ou automatique, auto double contrôle. Alons chercher à domicile gratuitement, rayon de 15 milles. Préparation gratis pour avoir votre permis. **ECOLE CENTRALE, 4621, St-Denis, PL. 0390. H. Lapiere, prop.**

**ECOLES DE CONDUITE 57A**

**SOYEZ SATISFAIT!** Pourquoi risquer votre belle voiture ou celle d'un ami? **Mt. Royal Driving School**, 118 est, rue Mont-Royal, PL. 6087. Service à domicile gratuit. Attention spéciale pour l'obtention de votre permis. Transmission automatique et régulière. **J. Farley, prop.**

**APPRENEZ A CONDUIRE.** A votre service depuis 35 ans. On vous prépare pour votre test de conduite, lecture et film gratuitement, l'on se rend à domicile gratuitement. **ECOLE FEDERALE DE CONDUITE**, 1621, St-Denis, PL. 4803. Propriétaire: **Marcel Lapiere.**

**ENTREPRENEURS 66**

**CONTRATS** d'excavation et de nivellement; à louer: pelle mécanique, compresseur, bulldozers, chargeuses, "float", camions. Terre noire et terre de remplissage. TA. 2893.

**MAISONS CAMPAGNE A LOUER 92**

**CHALET MEUBLES LAC SARRAZIN** près de Ste-Agathe, réfrigérateurs, toilettes, commodités de ville. Tennis, plage sablonneuse, chaloupes, semaine seulement. Informations: DO. 6619 ou Casier Postal 245, Ste-Agathe.

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION 100**

**DEMOLITION**  
La plus grande cour de matériaux de seconde main à Montréal. Venez nous voir. **Lajeunesse Démolition**, 1215, Papineau, LA. 3-2187.

**BRIQUES** à vendre, bois de construction assorti. 8004, Lafontaine.

**MOTEURS ET YACHTS 104**

**MOTEURS** de chaloupes à louer, \$3 par jour ou \$12 par semaine. **Hochelaga Drive Yourself**, 3265, rue Masson, RA. 2-3545.

**PERSONNEL 113**

**HONNETES** célibataires, veufs, veuves désirant rencontrer bon parti peuvent se joindre à l'Agence **Marie-Joseph**. Pour informations: LA. 4-4752, de 6 heures à 9 heures p.m.

**REPARATIONS DIVERSES 120**

**A-1**, garantie, réparation d'autos, débossage, peinture, mécanique, 3 à 36 mois pour payer. Auto fournie gratuitement pendant les réparations. Ouvert le soir. **Speedway Motor Sales**, 5825, boul. Décarie, RE. 7-3671.

**REPARATION** d'autos, chars anglais notre spécialité. Demandez **T. Gauthier**, 1322, Lafontaine, LA. 3-2191.

**TELEVISION 128**

**\$2 — SERVICE GARANTI SUR VOTRE APPAREIL DE TELEVISION A LA MAISON CA. 8692.**

**TERRAINS A VENDRE 140**

**ARRETEZ-VOUS** d'enrichir le voisin, mettez un pied à terre, le Canada en progrès! Vous bâtir, c'est partir en "aires. Accumulez des valeurs. Nous sommes spécialistes en terrains. Terrains partout, Montréal et banlieue. Vos conditions sont les nôtres. **Security Land Investment**, LA. 2-4764.

## VOULEZ-VOUS DEVENIR OFFICIER DANS L'ARMÉE CANADIENNE ?

L'Armée a besoin d'officiers dans certains services et accord de un brevet d'officier à court terme aux candidats qui réunissent les conditions suivantes :

- Avoir atteint son 18e mais non son 24e anniversaire de naissance.
- Etre célibataire
- Etre citoyen canadien ou sujet britannique résident au Canada.
- Subir avec succès l'examen médical requis par le service de l'Armée de son choix.
- Posséder un diplôme d'immatriculation junior ou l'équivalent.

Les cadets reçoivent la solde de 2e lieutenant, tout en bénéficiant des nombreux autres avantages gratuits que leur offre l'Armée canadienne. Les cours ne se donnent qu'en anglais. Les demandes doivent être reçues avant le 28 juillet. Les candidats acceptés recevront un entraînement spécial, après quoi ils seront promus au grade de 2e lieutenant et recevront un brevet de 5 ans.

Adressez-vous au Lieutenant-Colonel J.-A. Lefebvre, Adjudant général adjoint des Effectifs, La Région militaire du Québec, 3530, avenue Atwater, Montréal, P.Q., Chambre SW 211, téléphone Wellington 3611; local 256, ou au bureau de recrutement de l'Armée le plus rapproché de demandez tous les détails sur le PROGRAMME des cadets-officiers.

# 3 morts et 2 blessés près d'Ottawa

Ottawa, 15 (D.N.C.) — Trois jeunes gens ont perdu la vie et deux autres ont été grièvement blessés dans un accident survenu vers 11 heures, samedi matin, à un passage à niveau de Britannia, dans la banlieue ouest de la capitale. Les cinq adolescents voyageaient dans une voiture qui fut happée et coupée en deux par le train combiné Ottawa-Toronto, du National Canadien et Pacifique Canadien.

Les victimes sont : Roddy Clarke, 18 ans, fils de M. et Mme Roderick Clarke, 141, Chemin de Britannia, qui a été tué sur le coup; André Benkis, 17 ans, fils de M. et Mme R. Benkis, 5, rue Zéphyr, Britannia, tué sur le champ lui aussi; Richard Burwash, 16 ans, rue Bradford, Britannia, qui est décédé à l'hôpital municipal à 12 n 50, soit deux heures environ après l'accident, d'une fracture du crâne et d'un violent choc nerveux.

Les deux blessés, hospitalisés à l'hôpital municipal, sont : Billy Waddell, 17 ans, fils de M. L. Waddell, 307, chemin de Britannia, qui souffre de coupures mineures, de lacerations et d'un léger choc nerveux; Richard Joannis, 15 ans, de Détroit, mais qui était domicilié à Britannia jusqu'à il y a quelques mois, qui souffre d'une fracture d'une jambe, de coupures et contusions. Joannis était en visite chez des amis.

### L'accident

Les cinq jeunes gens voyageaient

dans l'automobile de M. Burwash, une Meteor bleue de l'année, lorsque l'accident se produisit. Le train Ottawa-Toronto filait vers l'ouest et avait accéléré la vitesse, atteignant la banlieue; le conducteur de la locomotive avait donné trois coups de sifflet et les phares rouges fonctionnaient à la traversée lorsque l'accident se produisit. C'est pendant un violent orage que l'accident est survenu. La visibilité était très mauvaise, ce qui explique que peut-être les cinq passagers n'ont pas vu le convoi approcher. La locomotive frappa l'avant de l'auto et l'arracha, du pare-choc au pare-brise. Les trois victimes furent projetées à quinze pieds de l'endroit exact de l'accident. Clarke et Benkis moururent instantanément, tandis que Burwash succomba sur la table d'opération de l'hôpital Général, à 1 heure moins dix.

Ce passage à niveau est sis au centre du quartier Britannia, à l'extrémité ouest de la ville d'Ottawa.

Le père d'une des victimes passait sur les lieux, à pied, au moment de l'accident. Il fit remarquer à un compagnon qu'il devait s'agir d'un grave accident, s'approcha des lieux et vit son fils gisant dans son sang, sans vie. "Mon Dieu, ce ne peut être vrai!" s'écria-t-il. On dut le transporter chez lui, le choc l'avait renversé. Les policiers de la caserne No 2 continuent l'enquête sur cette triple tragédie qui est venue assombrir une autre fois la vie paisible de la capitale en cette fin de semaine.

### EMPLOYÉS A GAGES

Les employés à gages âgés de 65 ans ou plus avaient un revenu supérieur à toutes les autres personnes de 65 ans ou plus touchant un revenu en 1954, selon une enquête du Bureau. La moyenne estimative pour les employés à gages était de \$2,836 contre \$1,676 pour les autres, dans le cas des hommes, et de \$1,492 contre \$736, dans le cas des femmes.



### CITE DE WESTMOUNT

On recevra au bureau du secrétaire-trésorier, en l'hôtel de ville de Westmount, jusqu'à midi le jeudi 19 juillet 1956, des soumissions pour les travaux suivants:

1. Fournir et poser une couche d'asphalte et liant sur le Summit Circle, de l'avenue Oakland, jusqu'à 200 pieds de Summit Road.
2. Fournir et poser une couche d'asphalte et liant sur le chemin Côte-St-Antoine, de l'avenue Metcalf à l'avenue Arlington et de l'avenue Lansdowne aux limites ouest de la cité.
3. Fournir et poser une couche d'asphalte et liant sur l'avenue Wood, de la rue Ste-Catherine à la rue Sherbrooke.
4. Fournir et poser une couche d'asphalte et liant sur le chemin Belvedere, de l'avenue Sunnyside à Summit Road.

On obtiendra du bureau de l'ingénieur de la Cité, à l'hôtel de ville Westmount, les plans et cahiers de charge. Un dépôt de \$25 sur chaque item sera exigé pour couvrir le coût des plans et cahiers de charge. Ce dépôt sera remboursé sur retour des dits plans et cahiers de charge dans un délai d'un mois. La plus basse ou n'importe laquelle des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

A.-R. Bourdon, Secrétaire-trésorier adjoint.

# Il y aurait du nouveau dans l'affaire du bébé Weinberger

Westbury, N.-Y., 15 (U.P.) — Une conférence très importante a réuni aujourd'hui des représentants de la police du comté de Nassau et du Federal Bureau of Investigation. Rien n'a transpiré de cet entretien mais il semble qu'un regain d'espoir de résoudre l'enlèvement du petit Peter Weinberger s'est emparé de tous.

Stuyvesant Pinnell, chef de l'escouade des détectives du comté, qui travaille d'arrache-pied depuis dix jours pour retrouver l'enfant et l'auteur de ce crime odieux, a réuni dans son bureau des agents de six différentes es-

couades à 1 heure cet après-midi. Peu de temps après, James Kelly, agent en charge du bureau de New-York, du FBI, et cinq autres agents de cet organisme se sont joints à eux. On leur a apporté des sandwiches et du café dans le bureau, car les policiers ne voulaient pas être dérangés.

Un représentant des détectives a déclaré à la sortie de la conférence qu'il n'y avait rien d'imminent mais que beaucoup de travail avait été abattu.

Des agents des escouades des faux, des autos, des narcotiques et des détonateurs assistaient à la réunion. A tout instant, on leur apportait de nouvelles filières et il semble qu'on tentait de déceler dans tout cet amoncellement de rapports et de compte-rendus l'indice qui les mettra sûrement sur la piste du ravisseur. Le chef Pinnell a refusé de faire tout commentaire.

Pendant ce temps, à la demeure des parents du jeune Peter, ravi de sa voiture d'enfant alors qu'il n'avait que 32 jours, on attendait des nouvelles de ce conciliabule. Les époux Weinberger n'ont encore reçu aucune communication de l'auteur de ce rapt.

### Raid mystérieux

St-Hyacinthe, 15. (DNC.) — Deux hommes masqués se sont introduits, samedi soir, au comité de MM. Léonard Pion et Georges Michon, candidats à la Commission scolaire de St-Hyacinthe, dans l'immeuble du conseil central des Syndicats catholiques, rue Ste-Marguerite, et y ont simulé une manière d'attaque contre les personnes qui s'y trouvaient.

Les résultats nets: des listes d'électeurs déchirées, une chaise brandie au-dessus de la tête de M. Pion, une chemise déchirée. Puis les visiteurs s'en allèrent en douce, comme ils étaient venus.

La police municipale fait enquête sur cette étrange affaire qui, selon plusieurs informateurs, aurait été un coup monté par des partisans des candidats.

## LES MOTS CROISÉS

La solution de ce problème paraîtra dans notre prochaine édition

### Horizontalement

- 1 — Faisons l'action d'apostasier.
- 2 — Semble. — Conjonction.
- 3 — Colère. — Tomber.
- 4 — Charpente du corps. — Courber en arc.
- 5 — Lettres de élit. Phonétiquement, hua.
- 6 — Corne qui orne la tête d'un cerf. — Ciel.
- 7 — Reconnaissance verbale ou par écrit. — Du verbe avoir.
- 8 — Organisme des Nations - Unies.
- 9 — Matière pesante dont on charge le fond d'un navire.
- 9 — Cou.
- 10 — Enlève le vie.
- 10 — A éprouvé une déception.
- 11 — Vertébrés ovipares.

### Solution de notre édition précédente

- 1 — L'APEROUSE
- 2 — AXE LUNE
- 3 — NICODEME X
- 4 — COPRE ETE
- 5 — EMPHYTEOSE
- 6 — LE EDITEURS
- 7 — OS LEON LIE
- 8 — T CINNA EE
- 9 — PRE OUS
- 10 — FOU COUTURE
- 11 — OUSTE ANET

### Verticalement

- 1 — Grosse pomme rouge. — Permis par la loi.
- 2 — Muraille.
- 3 — Fils d'Agamemnon. — Préfixe.
- 4 — Adj. possessif — Ouverte, en parlant de fleurs.
- 5 — Manies. — Fruits des ovaires.
- 6 — Pièce de Racine.
- 7 — Métal précieux. — Ville d'Allemagne.
- 8 — Qui n'a pas d'équité. — Ce que l'on doit.
- 9 — Action de ruer. Préfixe.
- 10 — Numéro. — Du verbe avoir.
- 11 — Transpireront. — Enduit tenace.

### Les E.-U. saisissent un cargo allemand

Détroit, 15 (U.P.) — Le gouvernement américain a saisi un cargo allemand, le "Anne Marie", ici, aujourd'hui, après que le Nickel Plate Railroad eut déclaré que le navire a endommagé un de ses ponts; à Chicago, pour une somme de \$10,000.

Il n'y aura certainement pas de changement dans la situation internationale à la suite de cette saisie, car le navire n'est même pas sous garde, mais son capitaine, William Reichert, a reçu l'avis de saisie et laisse le cargo à son port d'attache. Il pourra continuer son voyage aussitôt que l'affaire sera éclaircie par la Cour.

### Andrew Richard



M.B.I. CH.  
diplômé  
en  
chirurgie  
médicure

Maladies des pieds  
Thérapie électrique  
Rayons X

4316, St-Hubert - LA. 4-1439



Un mot de  
JEAN

NIAGARA:

COMMENT OBTENIR UN  
Prêt à l'Amiable

Nombre de personnes arrivent à Niagara Finance en se demandant si elles ont tort ou raison d'emprunter. Assurément, nous ne pouvons accorder un prêt à tous ceux qui viennent, car nous devrions bientôt fermer nos bureaux. Cependant, vous seriez étonné du nombre de personnes qui obtiennent un prêt et, si vous aviez besoin d'argent, vous pourriez très probablement en obtenir. Notre organisation est aujourd'hui importante et nous nous flatons du fait que le personnel de nos nombreux bureaux ait reçu une formation spéciale. Tous ont appris à trouver une solution pratique à vos problèmes financiers. Si vous avez besoin d'argent, passez nous voir sans hésiter. Deux bonnes raisons devraient vous y encourager: nous accordons des taux d'intérêts réduits dans nombre de cas... et tous nos prêts, jusqu'à concurrence de \$1,500, comportent une assurance-vie sans frais supplémentaires. Voilà qui rend nos prêts beaucoup plus avantageux que ceux que vous pouvez obtenir ailleurs. Ren-seignez-vous sans tarder.



- 11 succursales à Montréal et environs
- 4120 ouest, Ste-Catherine GL. 6350
  - 1247 Guy, ch. 120 GL. 6361
  - 400 e., St-Jacques, ch. 101 AV. 8-8136
  - 3737 est, Ontario LA. 6-4434
  - 4321 Papineau LA. 2-2166
  - 5786 Christophe-Colomb GR. 3551
  - 6847 St-Hubert CR. 1143
  - 5153 boul. Décarie DE. 3554
  - 4794 rue Wellington, Verdun YG. 2661
  - 125 e., St-Charles (Long) CR. 4-1525
  - 5250, ave Verdun PO. 6-8505

Succursales à travers le Québec

### Pourquoi payer deux fois le prix ?

par personne par jour (2 dans une chambre)

\$2.50 \$4.00

Chambres économiques, eau courante, bain privé et radio. Stationnement gratuit! Plage gratuite! Ascenseur, Lounge TV et jeu de cartes. 100 chambres extérieures. Avec l'argent que vous économisez au Commodore, vous pouvez visiter le Steel Pier, faire une promenade sur l'océan et un chate sur roues et manger du steak et non des hamburgers.

### HOTEL COMMODORE ATLANTIC CITY, N.J.

715 Pacific Ave. at St. Charles Place  
A une rue de la plage  
Ecrire à M. M. Robin pour dépliants en couleurs gratuits

### PETITES ANNONCES

TERRAINS A VENDRE 140

VISITEZ domaine du lac Massie, terrains et camps à vendre. Prenez route des Mille-Iles, 3 rues passé l'hôtel Lapointe, St-Jérôme. Tournez à gauche au petit pont, suivez les enseignes, 6 milles. Été-hiver. Tél.: LA. 2-4764.

TAILLEURS 141A

### TONDINO TAILLEUR

Habits sur mesures avec ou sans votre marchandise. Nous allons à domicile pour vos mesures. 7495. Lajeunesse. tél. CA. 3221.

VETEMENTS A VENDRE 145

### HABILLEZ-VOUS

POUR SEULEMENT \$1 PAR SEMAINE  
M. LACOMBE, UN. 6-8877

### PETITES ANNONCES

### TARIFS

La ligne (5 mots) ..... 20c  
Minimum par annonce ..... 60c

Une annonce gratuite après 5 insertions consécutives

### ANNONCE COMPOSEE EN:

8 pts cap. .... 30c la ligne  
10 " " ..... 40c " "  
12 " " ..... 50c " "  
14 " " ..... 60c " "  
18 " " ..... 70c " "  
24 " " ..... 80c " "  
36 " " ..... 90c " "

### MONTREAL-MATIN

1126 est, rue MARIE-ANNE

# En déjeunant avec vous... Madame

## Le billet

### Ecrivons plus souvent

Je n'en veux ni à l'imprimerie, ni à la dactylographie qui nous rendent des services appréciables, mais je déplore que ces mécanismes aient presque anéanti notre faculté d'écrire...

Nous ne savons plus écrire, ou à peine. Si nous possédons encore une plume, c'est à seule fin de pouvoir signer notre nom au bas d'une lettre afin de lui donner le cachet d'authenticité requis. Les échanges épistolaires se font à la machine le plus souvent, et c'est faire montre d'originalité que d'écrire à la main.

Qu'on ait recours au dactylographe dans le domaine des affaires s'explique aisément: rapidité et clarté sont de mise, mais que les relations sociales aient emprunté ce système commercial, voilà qui est un peu exagéré. Veut-on annoncer à ses parents ou à ses amis la naissance de Bébé, sa taille, son poids ou la couleur de ses yeux, vite on achète une carte toute imprimée d'avance. S'avise-t-on de recevoir à un cocktail, on se procure une autre carte sur laquelle il n'y a qu'à ajouter quelques mots. Carte de bons souhaits, carte de condoléances, carte de bon voyage, carte de prompt rétablissement, carte de remerciement, tous les incidents ordinaires d'une vie ont été prévus à seule fin de nous éviter d'écrire. Il n'est qu'à piger dans la collection pour signer son nom, et la correspondance est résolue...

La carte fait plaisir, un peu... Une carte, c'est mieux que rien du tout! Mais une lettre personnelle qui a exigé plus qu'une seconde de réflexion, nous intéresse autrement! La phrase appropriée va droit au cœur, l'écriture droite ou penchée reflète le personnage. Si on jette la carte immédiatement après lui avoir jeté un regard distrait, on conserve longtemps le mot personnel pour le lire et le relire à satiété...

Ecrivons plus souvent, Mesdames... Ne cherchons pas à enfourcher Pégase, ou à rivaliser avec les grands littérateurs. Quelques mots, bien sentis, bien pesés, appropriés au cas présent, dits simplement... tout comme si l'on parlait. Ce n'est pas malin, nous le pouvons toutes avec les ressources de notre bon cœur. Ne disons pas: "Moi, je n'ai pas de style... je ne saurais que dire..." En présence de l'intéressé, il nous vient quelque chose à l'esprit; c'est précisément ce quelque chose qu'il faut écrire...

Ne permettons pas à notre encrier de tarir, ou à notre plume de s'entortiller de fils d'araignées... il y a tant et tant d'occasions d'écrire et, par le fait même, de faire plaisir aux absents.

MADELEINE

### AMOUR! BONHEUR! SUCCES!

Vous l'obtiendrez par mon entremise en me consultant à 3918, rue St-Denis, ou par appointment à HARBOUR 2443 PAR CORRESPONDANCE. INCLURE ENVELOPPE AFFRANCHIE

PROFESSEUR BORIS

SOULAGEMENT IMMÉDIAT DE

## l'asthme

Quelques coups de poire suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foies. DYSPNE-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

## DYSPNE-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES

Est-ce qu'il a  
bonne mine?

l'air heureux de vivre?

Il est nourri au lait

ST-ALEXANDRE

naturellement!



LA. 3-1163

Laiterie **ST-ALEXANDRE**  
LIMITÉE  
LAIT - BEURRE - CHOCOLAT - CRÈME

### Conseils de Sécurité

#### Frôlés par la mort

Au lendemain de cette fin de semaine, si vous avez fait un petit voyage en automobile, ne serait-ce que la journée de dimanche, demandez-vous donc aujourd'hui combien de fois votre vie a été en danger, soit par votre propre faute ou celle de autres. Si vous êtes franc avec vous-même, c'est des centaines et des centaines de fois que vous avez frôlé la mort, vous dit la Ligue de Sécurité de la province de Québec. Même si vous avez été prudent, d'autres automobilistes ont pu être imprudents sur votre passage. Autant que possible, promettez-vous d'éviter ces voyages de fin de semaine à moins qu'ils ne s'imposent.

## Votre Courrier

**BLONDE QUI AIME LES NOIRS.** — Me voici encore une fois. C'est signe que vos derniers conseils m'ont aidés, n'est-ce pas? Étant sortie pendant 2 ans avec un garçon qui était très timide, le Pal laissé parce que ce n'était pas un genre que je pouvais aimer. Je n'avais pour lui que de l'amitié. Bien qu'il fut gêné, cependant, deux semaines après, notre première sortie, il me demandait pour sortir plus souvent, et tous jours plus souvent. Il était très bon et me respectait. Maintenant, je suis amoureuse d'un autre garçon qui, lui aussi, est très gêné. J'ai su que je l'intéressais mais la gêne l'empêche de me demander pour sortir. Je n'y crois pas trop, car je me dis que s'il me trouve de son goût, gêné ou pas, il trouvera le moyen de me demander. Dites-moi, est-ce déplacé pour une jeune fille de faire quelques avances à celui qu'elle aime? Cela fait deux mois que cela dure. J'ai 21 ans et lui aussi. Je vous promets que, si vos conseils me gagnent une sortie d'ici une semaine, je dirai une dizaine de chapelet pour vous. Je sors avec trois garçons, de temps en temps, mais je voudrais tant être dans les bras de Pierre. Et dites donc aux hommes gênés que, si une jeune fille les intéresse, qu'ils ne se rendent pas malheureux pour cela, et, sans tarder, qu'ils sortent avec leur préférée. (Suite à la page 14)

Si vous ne vous brossez pas les dents trois fois par jour — tel que recommandé,

RAPPELEZ-VOUS

## Un seul brossage avec IPANA combat la carie dentaire...

enraye la mauvaise haleine pendant 9 heures!



Les chimistes dentaires ont maintenant prouvé, sans l'ombre d'un doute, que la nouvelle formule d'Ipana aide à détruire les bactéries qui provoquent la carie dentaire et la mauvaise haleine.

Des essais, faits dans un laboratoire indépendant, ont démontré qu'un seul brossage avec la nouvelle Ipana enrayait la mauvaise haleine pendant neuf heures.

Ipana détruit plus de bactéries qui engendrent la carie dentaire que toute autre pâte dentifrice de grande marque.



Achetez un tube de nouvelle Ipana, additionnée de WD-9, dès aujourd'hui!



**HOROSCOPE DU JOUR**  
(Suite abonnés)

Lundi, 16 juillet 1956

**TAUREAU** (20 avril au 20 mai):  
Voici une journée qui vous sera profitable au point de vue travail et affaires. La soirée également devrait vous être favorable.

**GEMEAUX** (21 mai au 21 juin):  
C'est le moment de pousser certains projets laissés en arrière depuis quelque temps. La chance vous sourit.

**CANCER** (22 juin au 21 juillet):  
Évitez la hâte et la précipitation qui vous feront commettre toutes sortes de bêtises si vous n'y prenez garde.

**LION** (22 juillet au 21 août):  
Les influences astrales invitent à la modération et il vaut mieux résister aux abus de toutes sortes.

**VIERGE** (22 août au 22 septembre):  
Des changements assez importants devraient se produire au cours de cette journée.

**BALANCE** (23 septembre au 22 octobre):  
Vous connaissez des succès faciles d'un ordre sentimental. Une personne de l'autre sexe vous influence grandement toutefois.

**SCORPION** (23 octobre au 21 novembre):  
Ce n'est pas une bonne journée pour faire des confidences. Parlez même le moins possible.

**SAGITTAIRE** (22 novembre au 21 décembre):  
Vous sèmerez de la gaieté et du bonheur si vous voulez vous en donner la peine.

**CAPRICORNE** (22 décembre au 20 janvier):  
Vous avez de bonnes idées: cherchez à les appliquer.

**VERSEAU** (21 janvier au 19 février):  
En garde contre le surmenage. Si vous manifestez de la prudence, la journée dans l'ensemble sera excellente.

**POISSONS** (20 février au 20 mars):  
Le besoin d'amitié et d'appui est grand de votre part, aujourd'hui.

**BELIER** (21 mars au 19 avril):  
Vous recevez des nouvelles d'une personne que vous n'avez pas vue depuis longtemps. Journée propice aux surprises.

**FRUITS POUR LE VIN**

—La fabrication du vin au Canada en 1955 a consommé 45,340,780 livres de raisin domestique, 1,528,541 de raisin importé, 282,302 de mètres de Logan et 470,720 d'autres fruits.

**ROUTES HASARDEUSES**

—En mars 1956, 19,000 personnes ont été blessées dans les accidents de la route et 398 ont perdu la vie, en Grande-Bretagne. En mars 1954, les chiffres étaient de 16,500 et 46 respectivement.



**ASEPTA ALLÈGE LIBÈRE**  
Agréable au goût  
LAXATIVE-PURGATIVE

**L'endroit idéal pour VACANCES ET VOYAGES DE NOCES MANOIR des PINS**

Site enchanteur sur le bord de la mer Sarrazin, au cœur même des Laurentides. Chambres avec douche, nourriture succulente, tennis, plage de sable, chaloupe, pêche, danse le soir. Prix à partir de \$40 par semaine, repas compris.  
Inf.: Manoir des Pins, case 245, Ste-Agathe, ou Montréal: DO. 6619

Toujours les meilleurs spectacles de couleur à Montréal.

**COMMENÇANT CE SOIR**

De retour à la demande générale

**Les Rodrick Scott Dancers**

8 ravissantes danseuses noires



**DON BEYLEY & TURNER PAULA QUICK**

comédiens-musiciens-danseurs danseuse exotique

**ATTRACTION SUPPLÉMENTAIRE**

**WILL BILL MOORE**

as du saxophone et du Rock 'n' Roll

★ PAUL BRECKENRIDGE, animateur

Orchestre de Johnny Reno ★ Trio d'Ernie King

**JAMAIS de FRAIS AU CAFE**

D'ADMISSION DE MINIMUM DE COUVERT

**MONTMARTRE**

1417 Boul. ST. LAURENT - AV 8-3520

**LE MEILLEUR SPECTACLE A MONTREAL**

présenté par l'incomparable

**JEN ROGER**

Etoile des disques R.C.A. Victor

Vedette de la télévision et de la radio

Brillant chanteur de genre



**RAY & YO**

Fameux acrobates du Broadway

**LESLIE & LAWRENCE**

Excellents danseurs de Las Vegas



**THE CAVALIERS**

(Les cavaliers de la chanson)

directement du théâtre Palace R.K.O.

Le dynamique

**CRIP HEARD**

Une jambe et un bras, mais quel danseur. Très bon chanteur. Un numéro sensationnel.

**JAMAIS DE FRAIS**

de COUVERT de MINIMUM de D'ENTREE

MARCEL DORE et son orchestre TONY ROMANDINI et son trio

AIR CLIMATISE

**Casa Doma**

94 STE-CATHERINE EST MONTREAL



DIMANCHE A 3 H. "Nos articles de demain"

**Cafe NEW ORLEANS**

"The toast of the Town"



★ **CHUNGA** ★

fameux personnalité! Numéro extraordinaire — sensationnel!

★ **Knight & Weber**

Excellents danseurs

★ **TANYA GRACE**

Jolie danseuse exotique

★ **JANET FRANKLIN**

Ravissante chanteuse

★ **Phil Colbert**

Populaire chanteur et M.C.

2 formidables orchestres

"ROCK N' ROLL"

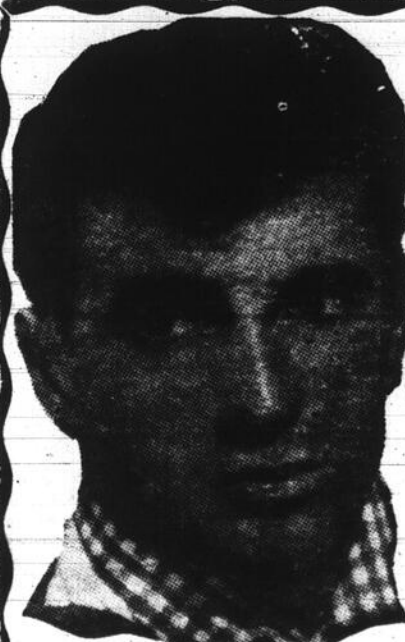
★ **HERBIE SPENCER** ★ **RUSSELL THOMAS**

et son ensemble et son ensemble

PAS DE FRAIS DE COUVERT MINIMUM - D'ADMISSION

188 BLVD. DORCHESTER E. — RESERVATION... BE. 8901

Les spectacles sont montés par l'Agence Théâtrale Montréal — Mme Rita Doucet, rep.



L'infatigable chanteur-animateur grande vedette des disques "Canada"

**WALLY ASPPELL**

vedette de: "Cross Country Hit Parade" de la TV et dont le disque "Trust My Heart" fait sensation...

avec

**RICHARD**

et son orchestre

vous présentent cette semaine: UNE REVUE INTITULEE:

**"BROADWAY '56!"**

mettant en vedette:

★ **RAY JARVIS**

(ci-contre) vedette de "Can-Con", pièce de Cole Porter!

★ **CLAUDETTE**

jolie chanteuse!

★ **LAURE SCOTT**

de New-York!

★ **RED TOP**

vedette de "Latin Quarter", de Boston

Dimanche: LA FAMILLE SOUCY avec GILLES LETARTE!

Spectacles: tous les dimanches 3 h., 4 h., 5 h. et 6 h.



AU CAFE

**HALE-HAKALA**

626 ouest, Notre-Dame - UN. 6-5101

### Ed Sullivan rend les armes et engage Elvis Presley

New-York, 15, (UP) — Ed Sullivan, le maître de cérémonies dont le spectacle "Ed Sullivan Show" est très populaire le dimanche soir à la télévision a saisi, aujourd'hui, toute l'importance du "Rock 'n Roll" et a engagé l'idole Elvis Presley pour trois représentations. On dit que Presley recevra \$50,000 pour ces spectacles. Presley a reçu presque tout le

crédit pour la défaite retentissante que le programme "Ed Sullivan Show" a subi le dimanche 11er juillet, dans la bataille de popularité que se livrent les réseaux de télévision. Il a apparu au programme de Steve Allen qui est télévisé par un réseau rival. Ce programme avait obtenu une marque de 20.2 de popularité contre 14.8 pour celui de Ed Sullivan.

Le populaire maître de cérémonies a déclaré qu'il avait reçu une foule de demandes de la part d'adolescents fervents du "Rock 'n Roll", qu'il avait vu un film du programme de Steve Allen et qu'il

ne trouvait rien d'offensant pour les moeurs dans cette nouvelle danse.

#### UN Oeil D'AIGLE

Le département de l'armée à Washington envisage l'installation d'un oeil électronique pour la manipulation des innombrables dossiers du personnel. L'oeil rédigera des rapports en cinq ou huit jours, travail qui demande aujourd'hui 60 jours.

— Les Turcs avaient établi un hôpital et une clinique médicale à Kayseri en 1206.



NINA ROIS



LOLA DAY



## ROLAND LEGAULT

Le sympathique chanteur et animateur vedette des disques "Maple Leaf", de la radio et de la télévision



MIMI MONROE



CARMENCITA

MAGNIFIQUE SPECTACLE AVEC 4 JOLIES DANSEUSES

★ NINA ROIS ★ LOLA DAY ★ MIMI MONROE ★ TORCHY

CARMENCITA CHARLIE ROZELLA GILDA & ROBERTO

folle danseuse

Instrumentiste, directement de N.-Y.

chanteurs-danseurs sud-américains!

dimanche après-midi à 4 h. p.m.  
"LES DECOUVERTES DE NICK CROSS"  
Magnifiques prix en argent!

TIRAGE TOUS LES SOIRS!  
Nombreux prix à gagner!

Danse et spectacles continuels de 9 heures à la fermeture!  
Dimanche après-midi: spectacle régulier à 6 h. p.m.

★ BOB ROLLINS  
"Continental Combo Quartet"

★ THE 4 MOODS  
et son orchestre

# MONTE-CARLO

42 est, rue NOTRE-DAME — MA. 8917

Les spectacles sont montés par l'agence théâtrale "MONTREAL"

Cette semaine, magnifique spectacle avec:

## ★ ESTELLA LOPEZ ★

folle danseuse exotique

★ GEORGE BURNEY  
nouveau, directement de New-York!

★ Fernand Beauchemin  
Dynamique chanteur m.c.

★ MORRIS DUO  
jongleurs, directement de New-York!

Tous les jours de 11 h. 30 à minuit:  
"Cocktail Musical"  
avec  
André "CJMS" RANCOURT  
— Pas de couvert admission au minimum!

LUIS RICHARD et son trio  
GENE LAROSE et son ensemble

## Café BEAVER

"En plein coeur de Montréal!"  
316 ouest, STE-CATHERINE (coin Bleury) UN. 1-1973

ENTIEREMENT CLIMATISE le

## BÉRÊT BLEU

173 est, STE-CATHERINE — HA. 3050

LE BISTRO DES GRANDS SHOWS  
présente un formidable spectacle de choix cette semaine

La fameuse production  
"MOULIN ROUGE"  
ET SON RENOMME CAN CAN  
METTANT EN VELETTE  
la sensationnelle étoile de la télévision

★ CHRISTIANE BRETON  
dite la "PETITE GAMINE"

— EN PLUS —

LES ravissantes danseuses BERETTES ★ RITA PHILLYS INGA WEBER

★ JEAN-CLAUDE LACELLE M.C. et chanteur

★ NINA PANNI et ses refrains populaires

★ Musique et direction de J.-CLAUDE EMOND

Production: ROLAND REYNALDO

JAMAIS DE FRAIS D'ADMISSION

## "NUITS HAWAIIENNES" Danse SOUS LES ÉTOILES

MERCREDI, le 18 JUILLET, de 9 h. p.m. à 2 h. a.m. — Mettant en vedette

★ CHICO JUANES et ses "HAWAIIAN SERENADERS"

★ "HULA! HULA! GIRLS" ★ MUSIQUE EXOTIQUE

★ PRIX POUR LES MEILLEURS COSTUMES

En cas de pluie, les festivités auront lieu à l'intérieur

Admission: \$2.50 le couple taxes incl.

Notation — Yatching — Hôtel licencié

Domaine du COQ au vin  
LAC L'ACHIGAN, ST-HIPPOLYTE, QUÉ.

Billets en vente chez

DAVE CAMPBELL'S MELODY HOUSE INC. 4896 ouest, rue Sherbrooke

LAYTON BROS. LTD. 1170 ouest, rue Ste-Catherine

HARMONY LANE INC. 1109, Décarie, Ville St-Laurent

International Music Store Ltd. 1234 ouest, rue Ste-Catherine

ED. ARCHAMBAULT INC. 500 est, rue Ste-Catherine

### Des armes pour Israël

Ottawa, 15. (UP) — Le premier ministre St-Laurent a déclaré aujourd'hui qu'on avait entamé des pourparlers à un niveau international afin d'apporter des secours en armes à l'Etat d'Israël.

Il répondait à une question du chef de l'Opposition, M. Drew. Celui-ci avait demandé si on en était venu à une décision concernant la commande d'Israël pour 24 avions réactés Sabre. Ce sera la compagnie Canadair de Montréal qui remplira cette commande si elle est acceptée.

M. St-Laurent a ajouté qu'il désirait une entente entre les pays alliés afin que le Canada ne soit pas le seul pays à fournir des armes à Israël.

Hôtel

# PLAZA

Présente tous les soirs

## 3 MAGNIFIQUES 3

SPECTACLES

METTANT EN VEDETTE

Votre M.C. préférée



### LA GENTILLE

★ Gaétane Lemay

qui vous présentera

en 2e semaine triomphale

Les fameux

TUNE UP BOYS

★ DOLORES MIA

danseuse de genre

★ Réal Mathieu

et son ensemble

★ Ben Den Trio

• MUSIQUE ET DANSE •

CONTINUELLE

à compter de 9 h. p.m.

à la fermeture

Dimanche après-midi

8 SPECTACLES DIFFERENTS 8

★ ★ ★

"QUIZ MUSICAL"

avec magnifiques prix

★ ★ ★

"Carrousel du rire"

★ ★ ★

"Soirée du bon vieux temps"

avec

La Famille Soucy

★ ★ ★

"Concours de danse"

avec

Gaby & Roger

magnifiques trophées

aux gagnants



Air climatisé

Hôtel

# PLAZA

Rés. MA. 9331

446 Place Jacques-Cartier

La dynamique

## ★ GERTRUDE TREMBLAY

Brillante chanteuse et animatrice

retenue en vedette en 74e semaine triomphale

présente cette semaine

★ "The Collegiats"

Fameux chanteurs et danseurs de couleur

★ Louise MANNING

Instrumentiste de grande réputation

en plus

en 2e semaine triomphale

★ MONA LEE

ravissante danseuse exotique

★ Jean-Pierre Rondeau

et son ensemble

Salle entièrement climatisée — Omer Lapierre, gérant



café

# Eldorado

5777 boul. St-LAURENT PRES BERNARD - DO. 5294

Les spectacles, sont montés par l'agence théâtrale Montréal.

Mme Rita Doucet, rep.



NOUVELLE POLITIQUE

NOUVEAU ! NOUVEAU !

Magnifique spectacle

tous les soirs

présenté par

## ★ Johnny Clairmont

Brillant chanteur-animateur

73e semaine spectaculaire !

★ MELINA & ALICE

fameux comédiens et acrobates

★ MAIMO

jolie danseuse de caractère

★ FREDDY WOLTHING

excellent jongleur

★ ARMAND LAVOIE

et ses "GAY RHYTHM BOYS"

mettant en vedette

Gerry "Louis Armstrong" CORRIVEAU

Au

# 4 SAISONS

ILE PERROT NORD

SOUS LA NOUVELLE ADMINISTRATION DE

# ★ CLAUDE & ARMANDE

Fameux couple de comédiens

ACCOMPAGNES DU FAMEUX

★ CHARLES LORAIN

Comédien de grande classe

★ FLORENCE McNEIL

Ravissante chanteuse et M.C.

★ SONIA FLORES

Jolie danseuse de caractère




Florence McNEIL

chanteuse et M.C. de choix !

Tous les jours à 11 heures

et dimanche après-midi

"SOIREE DU BON VIEUX TEMPS"

avec

GABY & ROGER

en plus

JACKIE LYNN

Charmante chanteuse

et animatrice

et ses 4 jolies danseuses

3 spectacles

tous les soirs

le premier

à 10 h. p.m.



JACKIE LYNN

Chanteuse et M.C.

JOS CHRISTIE

et

JOS CHRISTIE Jr.

et leurs ensembles



Mary Joe



Margie Marlow



Francis March



Rita Delmar

ANGELA WILNOW

et ses fameux chiens savants "Coley"

# "ALOHA"

## LOUNGE

### DU CASINO FRANÇAIS

1224, boul. ST-LAURENT

(près Ste-Catherine)

Rés.: UN. 1-2049

Les spectacles sont montés par l'agence théâtrale Montréal

Mme Rita Doucet, représentante

## Votre Courrier

(suite de la page 10)

R. — Voici votre message transmis, chère amie. Mais, comme vous le dites, je ne crois pas que la gêne ait jamais empêché un jeune homme de sortir avec la jeune fille de son choix. Les jeunes filles (surtout très jeunes) aiment à penser que leur beau prince viendra sous les traits de celui-ci ou de celui-là, et s'il ne s'avance pas, elles trouvent plus facile d'attribuer son hésitation à la timidité. Mais, rappelez-vous, petite amie, qu'il y a bien d'autres raisons qui empêchent un jeune homme sérieux de sortir avec une jeune fille.

Ordinairement, un jeune homme s'amuse avec la première venue, mais il ne sortira pas sérieusement avec elle. Il s'entendra mieux avec celle qu'il connaît mieux, soit qu'ils travaillent ensemble ou qu'ils aient les mêmes intérêts, sportifs, intellectuels ou autres, soit qu'elle lui soit présentée en bonne et due forme et qu'il connaisse sa famille. On ne peut aimer ce que l'on ne connaît pas, ou bien, alors, ce n'est pas de l'amour. Ce ne peut être qu'un emballement passager. Pas plus.

Aussi, à votre place, je ne ferais pas d'avances à ce garçon, et j'attendrais encore. Je regrette de ne pouvoir vous donner une recette plus sûre pour sortir avec lui d'ici une semaine, puisque, en même temps, je perds les mérites de vos bonnes prières, mais je suis convaincue que vous y gagnerez quand même, à la longue, à rester prudente et réservée.

A CLAIRETTE. — Il m'est difficile, en effet, de publier votre lettre, petite amie, mais je désire vous rassurer en vous disant que vous vous inquiétez pour rien. A 20 ans, vous devriez, en effet, connaître suffisamment les faits de la vie pour savoir ce qui est dangereux et ce qui ne l'est pas. C'est bien dommage que votre mère ne vous ait pas initiée. Quant au côté moral de la question, même si vous n'avez pas donné votre plein consentement, vous vous êtes tout de même mise dans l'occasion prochaine de pécher, et, pour la tranquillité de votre conscience, vous seriez mieux, je crois, d'en parler à confesse. Les prêtres en ont entendu bien d'autres, allez!

LES QUATRE AS. — Pouvez-vous m'aider à éclaircir un point de discussion que nous avons eue, ces jours derniers, à la maison? Voici: quand l'un des deux conjoints meurt, est-ce que le lien de parenté qui existait entre le conjoint vivant et les parents du défunt existe encore? Si oui, advenant un second mariage, est-ce que le conjoint qui a survécu aura deux beaux-pères et deux belles-mères? Comment, alors, identifier les nouveaux beaux-parents sans blesser personne? Nous avons entièrement confiance en votre jugement.

R. — Merci de la grande confiance que vous me témoignez, chers amis, mais je ne puis vous assurer de la justesse de mon jugement au sujet de la question que vous me posez. Je crois, cependant que le lien de parenté dont vous parlez persiste seulement dans le cas où il y a des enfants. Et, alors, pour moins de confusions, je me souviens avoir entendu un mari appeler les premiers beaux-parents: "les parents de ma première femme". Quant

### UNE IDEE SAINTE

TOUS LES JOURS

Jeunes gens et jeunes filles, méfiez-vous de l'alcool, dès que vous vous apercevez que vous aimez à boire plus que de raison. Le moindre penchant à l'abus doit être pour vous une sonnette d'alarme, une lumière rouge, un S.O.S. Alors, à ce moment-là, si vous êtes sages, prudents, intelligents, éloignez-vous à tout jamais d'un paysage trop attrayant et, hélas, morbide! Si vous avez du caractère, de la volonté, du bon sens et si vous connaissez les mé-

papa" et "grand-maman", il me semble.

JEANNE.

aux enfants, ils ne peuvent pas les appeler autrement que "grand-

### ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL

#### CHALET DE LA MONTAGNE

Demain soir à 8 h. 30

chef d'orchestre

#### WILFRID PELLETIER

|                    |                   |                |       |
|--------------------|-------------------|----------------|-------|
| solistes           |                   | YOLANDE DULUDE |       |
| FERNANDE CHIOCCHIO | CLAIRE DUCHESNEAU | soprano        |       |
| contralto          | soprano           |                |       |
| NAPOLEON BISSON    | JOSEPH ROULEAU    | ANDRE TURP     | ténor |
| baryton            | basse             |                |       |

#### "EXTRAITS D'OPERAS CELEBRES"

Rigoletto La Bohème Madame Butterfly

Billets en vente au Chalet à 7 h. 15 p.m. Prix: Section réservée, \$2.00 Chaises: \$1.25 — Debout: \$0.75 (Taxes comprises)

En cas de pluie, le concert sera remis au mercredi soir. Synchronisez aux postes CBF, CBM à 6 h. 10 p.m.

1476 QUÉBEC RUE SHERBROOKE - W. 7186

faits de l'abus, la grand-misère individuelle, et familiale de l'alcoolisme, prenez la ferme résolution de ne jamais abuser de l'alcool; si vos parents n'ont pas formé votre volonté, si vous n'avez pas de caractère et si l'on vous a laissés dans l'ignorance des effets désastreux de l'alcoo-

lisme, enrôlez-vous sous la bannière des cercles Lacordaire-Jeanne d'Arc.

Dr Adrien PLOUFFE

Une Semaine du cinéma français se déroule présentement à La Havane; elle sera suivie de Semaines semblables à Caracas et à Buenos-Aires.



En grande vedette cette semaine en 4e semaine

★ **Richard Baronet**

fameux chanteur et animateur, vedette de la radio et de la TV

vous présentant

"The Four Windsor"

Fameux Impressionnistes et Instrumentistes, vedettes de la radio et de la T-V

**WILL WRIGHT**

Fameux jongleur comédien

**PAULA RAY**

Ravissante danseuse

★ **BOB LANGLOIS**

et son ensemble.

★ **EMILE POLISEN**

et son trio

Salle entièrement climatisée  
Capacité de 600 sièges

Dimanche après-midi:  
GRANDE SEMI-FINALE  
du  
Concours de Danse  
avec  
Jeannine et Pierre

**CAFE Domino**

angle boul. Gouin et Pie IX RES: VE ndome 0047



Nina Romance



Ruth Rolland

Retour triomphal du fameux

### ★ ROMÉO PÉRUSSE

Dynamique comédien, chanteur et animateur dans son répertoire désopilant

VOUS PRESENTANT

UN MAGNIFIQUE SPECTACLE CONTINUEL à compter de 9 h. p.m. à la fermeture

et mettant en vedette

### ★ PAT & LILY

Fameux couple de danseurs, acte de nouveautés sensationnelles.



EN PLUS TOUTS LES SOIRS "SOIREE DU BON VIEUX TEMPS"

avec

**GABY**

&

**ROGER**

célèbre couple de danseurs

### ★ DON CARLO

et ses

"Vic's Rhythm Boys"

★ **MARCEL GOUGEON**

et son orchestre

### "THE RHYTHM KING"

Fameux chanteurs et danseurs de couleur, vedette du Palace Theatre à New-York

### ★ KATINA

Ravissante danseuse de genre vedette de la T-V

en plus 4 JOLIES DANSEUSES

MUSIQUE ET DANSE CONTINUELLE

### ★ CAFÉ VIC CAFÉ

97 est, rue Ste-Catherine - Rés.: AV. 8-6334

Les spectacles sont montés par

L'AGENCE THEATRALE MONTREAL — Mme RITA DOUCET, rep.



La "Kay Star Canadienne"

### Kay STUART

Dynamique chanteuse et M.C. présentant Ses 4 jolies danseuses



Sabrina Lee



Sylvia Luca

### Le populaire Guy Robitaille

Sympathique géant de retour parmi ses amis

présente cette semaine en grande vedette

### ★ Norman KNIGHT

Brillant chanteur et animateur

### ★ GEORGES WINSTON

Danseur musical acte de nouveautés

### ★ LYDIA BERRA

Danseuse exotique

### ★ CAROLE AUBEY

Chanteuse de genre

2 orchestres de danse 2

Stan Thompson

et son ensemble

Denis Keane

et son trio

3

Magnifiques spectacles tous les soirs

1676 est,

rue Ontario

(Près Papineau)

LA. 3-0542

LION D'OR

**Vol par effraction**  
Des inconnus se sont introduits par effraction, dans la matinée de samedi, dans un magasin de bric-à-brac au numéro 758, rue Louvain. Ils y ont volé pour \$1,500 de marchandises.

Les suspects, suivant la version de la police, ont forcé une porte de côté pour s'introduire dans l'établissement où ils ont fait main basse sur 12 montres, 20 bagues, 30 bracelets, 6 briquets, des cigarettes, etc., le tout d'une valeur globale de \$1,500.

Le vol a été perpétré entre minuit et huit heures, samedi matin. C'est un employé, en arrivant au magasin, qui a constaté le passage de voleurs.

FEUILLETON DE "MONTREAL-MATIN"  
**VACANCES au Château**  
No 18  
par PIERRE ALCIETTE  
Publié, en vertu d'un traité avec la Société des Gens de Lettres

— On verra, dit Louis prudemment. Tu peux bien me faire l'amitié de rester encore un peu.  
Ils se promènèrent un instant dans la petite ville qui lézarde paresseusement sur les bords rieurs de la Seine. Régis était amateur enthousiaste de la province: ses

rues de silence, ses maisons d'apparence bien sage, le ravissaient. Mais Louis ne comprenait que la grand'ville. Très vite:  
— Rentrons, dit-il. Du reste, voilà la pluie.  
Le ciel, en effet, était devenu menaçant. On voyait accourir de l'Ouest de gros nuages noirs ourlés de ouivre. La Seine qu'on apercevait par une échappée, avait des reflets de métal.

— Diable! c'est vrai, dit Régis. Et, s'il pleut, nous serons mal à l'abri dans le tacot.  
Sur la route, il accéléra. La petite voiture filait sur la route de toute la vitesse de ses six chevaux fatigués.

— Arrête, lança Louis tout à coup. On nous a fait signe. A droite, dans le chemin que nous venons de dépasser. Une femme. J'ai vu un bras qui s'agitait.  
Régis freina brusquement. Comme ils tournaient à l'angle du chemin, ils virent, gisant sur l'herbe en bordure du talus, une bicyclette (un chapeau de paille). A côté, pareille à un grand myotis dans sa robe bleue, une jeune fille.

— Bigre, pensa Régis, la jolie créature.  
(à suivre)

La nouvelle et 2e présentation Cinéma POUR TOUTE LA FAMILLE!  
**CINERAMA HOLIDAY**  
Le plus limité des spectacles filmés à date!  
2 SÉANCES AUJ. A 2:00 & 8:40 P.M. Réservations: AV. 8-1845  
AIR CONDITIONNÉ  
CINERAMA NE SAURA ETRE PRESENTE OU VU DANS AUCUN AUTRE THEATRE AU CANADA!  
**IMPERIAL**  
1430 BLEU 1<sup>er</sup> AVENUE 8-7102

**AU NOUVEAU "SHOW-BAR DE L'EST"**  
"le plus vaste et le plus moderne cabaret en ville!"  
cette semaine:  
★ **TIPPY & JOAN HUBBEL**  
accordéonistes-chanteurs-danseurs, directement de Nevada!  
★ **FLORIDA TRIO**  
comédiens, directement de Las Vegas!  
**IMPRESSIONNAIRES**  
2e semaine — Imitateurs et chanteurs d'opéra!

★ **The Three Leggers** danseurs-équilibristes, directement de New-York  
★ **Lonida Machado & Jose** chanteurs-danseurs, directement du Mexique

commençant lundi, le 23 juillet:  
les  
**INK SPOTS**  
grandes vedettes de la chanson dont la réputation n'est plus à faire!  
**RESERVEZ DES MAINTENANT!**

nouveautés audacieuses!  
ainsi que:  
★ **Roland MONTREUIL** chanteur-M.C.  
★ **André ROC** chanteur-M.C.  
★ **L'Oncle ADHEMAR** et ses troubadours  
★ **La famille SOUCY** ses danses et chansons  
★ **Robert LAYOIE** et son orchestre  
★ **Réal GOBEL** et son trio  
Pas de frais d'entrée de minimum ou de couvert  
**MOCAMBO**  
2591 est, rue NOTRE-DAME LA. 3-0088 LA. 2-0304

**PALACE**  
A L'AFFICHE  
**BHOWANI JUNCTION**  
Ava GARDNER  
Stewart GRANGER  
BIN TRAVERS  
AIR CONDITIONNÉ

**LOEWS**  
A L'AFFICHE  
**AMERICAN THE GREAT**  
TECHNICOLOR  
2e SEM. AIR CONDITIONNÉ

**PRINCESS**  
A L'AFFICHE  
**EARTH OF THE FLYING SAUCERS**  
also **THE WEREWOLF**  
AIR CONDITIONNÉ

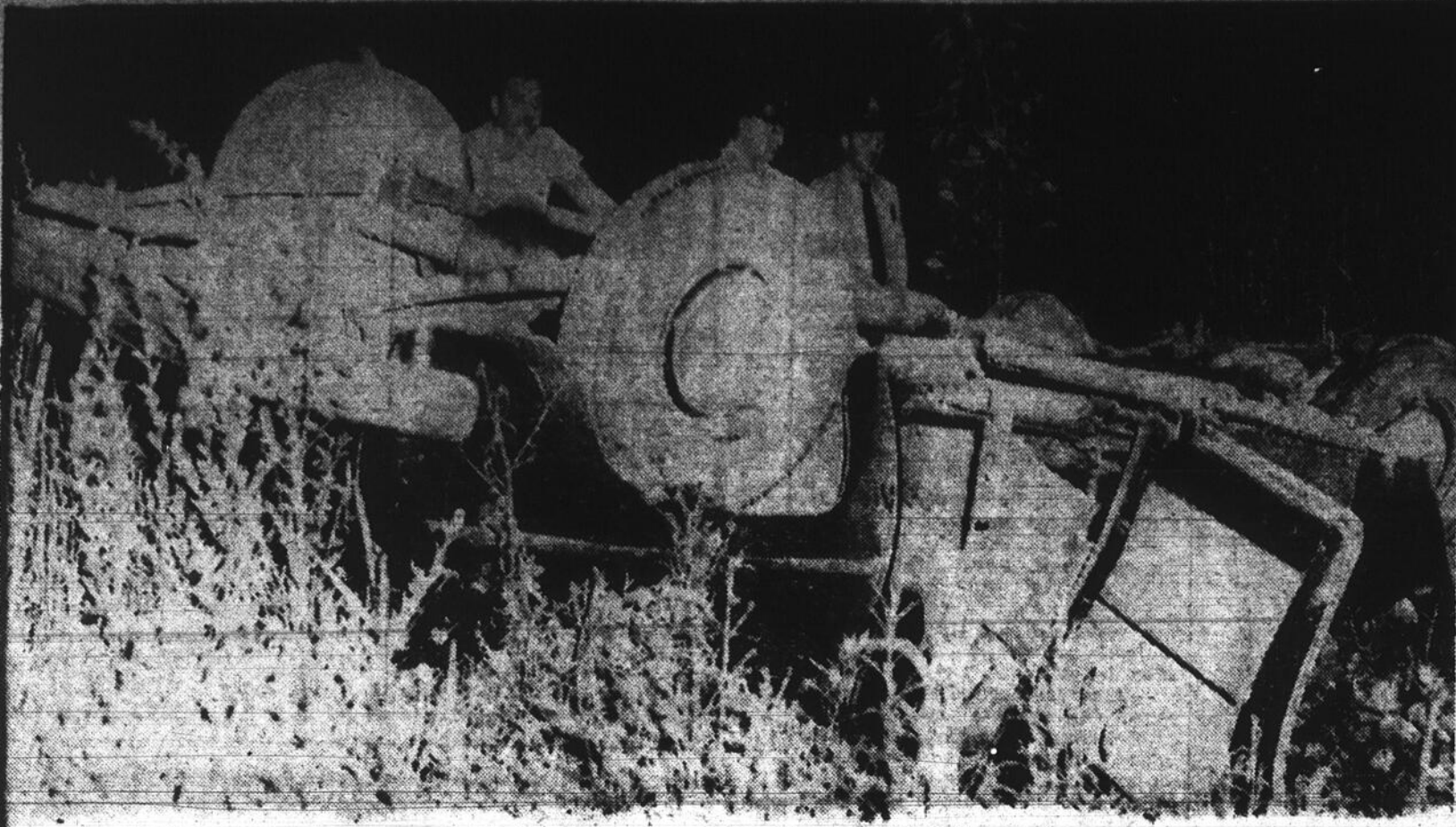
**CAPITOL**  
A L'AFFICHE  
**LANCASTER - FORDY CURTIS**  
et **LOLLORIGIDA**  
3e SEM. AIR CONDITIONNÉ

**PRIX D'ETE**  
1,000 BILLETS à \$1.50 (SOIREEES)  
**RODGERS & HAMMERSTEIN'S OKLAHOMA!**  
MAINTENANT UN GRAND FILM TOURNÉ EN TODD-AO et en COULEURS  
BILLETTS POUR AUJOURD'HUI AU GUICHET DES MAINTENANT  
GUICHET OUVERT DE 10 A.M. à 9 P.M.  
LE THEATRE MODERNE ET AIR CLIMATISÉ  
**ALOUETTE**  
ST. CATHERINE & BLEURY UN. 1-2807

SPECTACLE DE GRANDE CLASSE CETTE SEMAINE  
OU  
**'Marine Cabaret'**  
de  
**L'HOTEL SAUREL**  
SOREL, QUE.  
mettant en vedette le fameux Bourvil canadien  
★ **GILLES LETARTE**  
excellent chanteur et comédien  
EN PLUS  
★ **Don Ray & Honey** acte de nouveautés sensationnelles  
★ **Faith Gardner** ravissante danseuse de genre  
ET AUTRES  
Tous les samedis après-midi "QUIZ MUSICAL" avec magnifiques prix en argent en plus. Spectacle différent à 5 h. p.m.  
★ **CLAUDE LEMIEUX** et son ensemble  
AIR CLIMATISÉ  
**HOTEL SAUREL**  
SOREL, QUE.  
PAUL HENAIRE, gérant

**ZENITH SHOWBAR of the All American**  
En vedette cette semaine  
**JUDY KELLY**  
**FABIENNE**  
**PRINCESSE JULIANA**  
**LISA ROMA**  
**KIAMIKA**  
et AUTRES  
**HELEN MARTIN** animatrice  
orchestres  
**LES 3 FAVORS**  
**GILLES MOISAN** et son orchestre  
JAMAIS de frais de couvert de minimum ni d'admission  
1235 ouest, rue DORCHESTER - Rés.: UN. 6-5946  
STATIONNEMENT GRATUIT

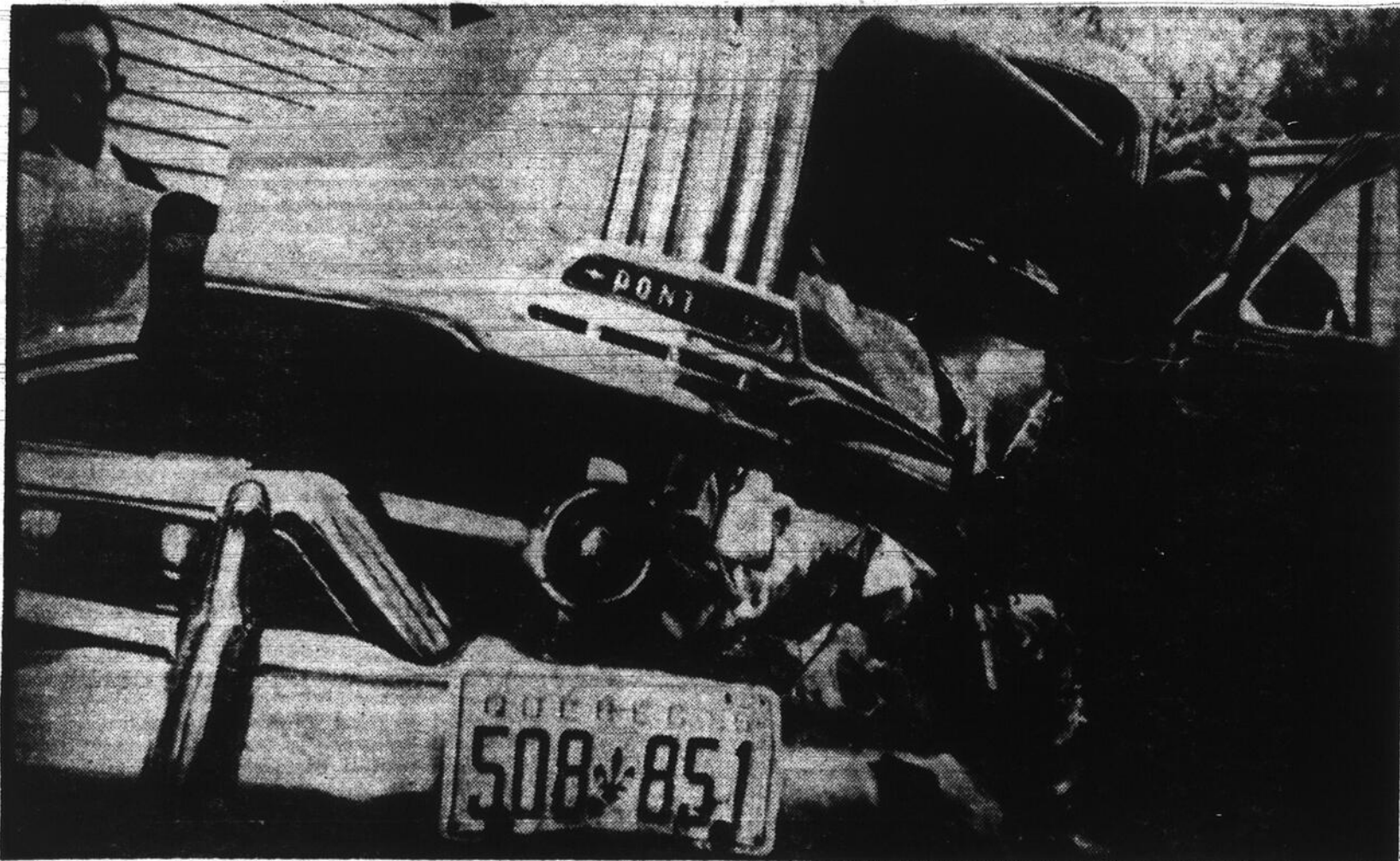
CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS  
TOUS LES SOIRS } CJMS  
(Lundi à vendredi incl.) } 6 h. 15  
**JEAN-BAPTISTE QUÉBEC**  
vous jase à sa manière sur  
LES NOUVELLES DE LA JOURNÉE ET LA TEMPÉRATURE  
plus... LE SPORT  
CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS - CJMS



**IL S'EN TIRE INDEMNÉ** — Un automobiliste a eu la peur de sa vie, tard samedi soir, dans un accident survenu près du boulevard Rosemont et de la rue Lacordaire. Il perdit apparemment toute maîtrise du volant de sa voiture qui alla capoter dans un champ. Fait à noter, c'est le deuxième accident du même genre à se produire à cet endroit depuis quelque temps. (Photo "Montréal-Matin")

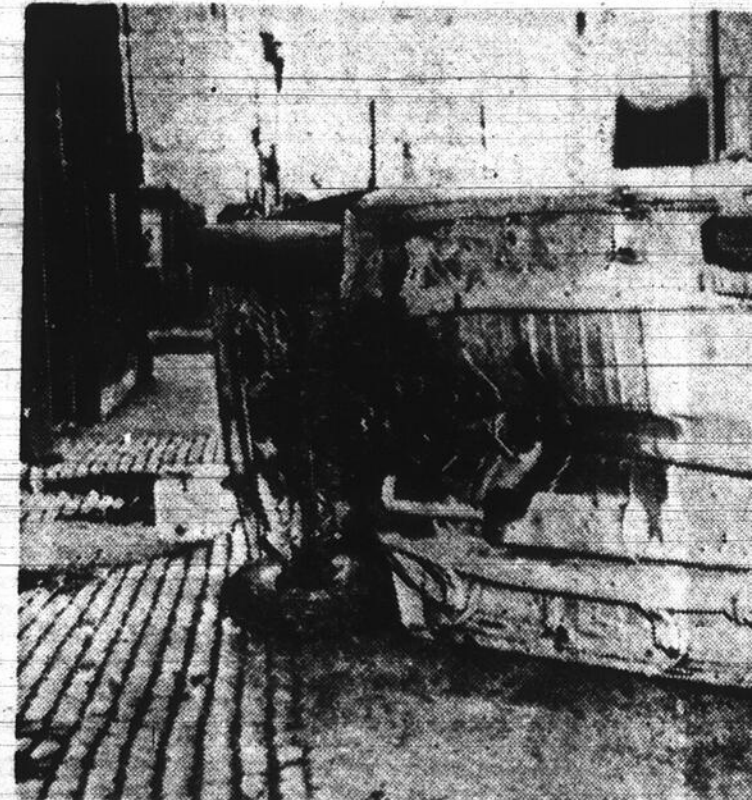
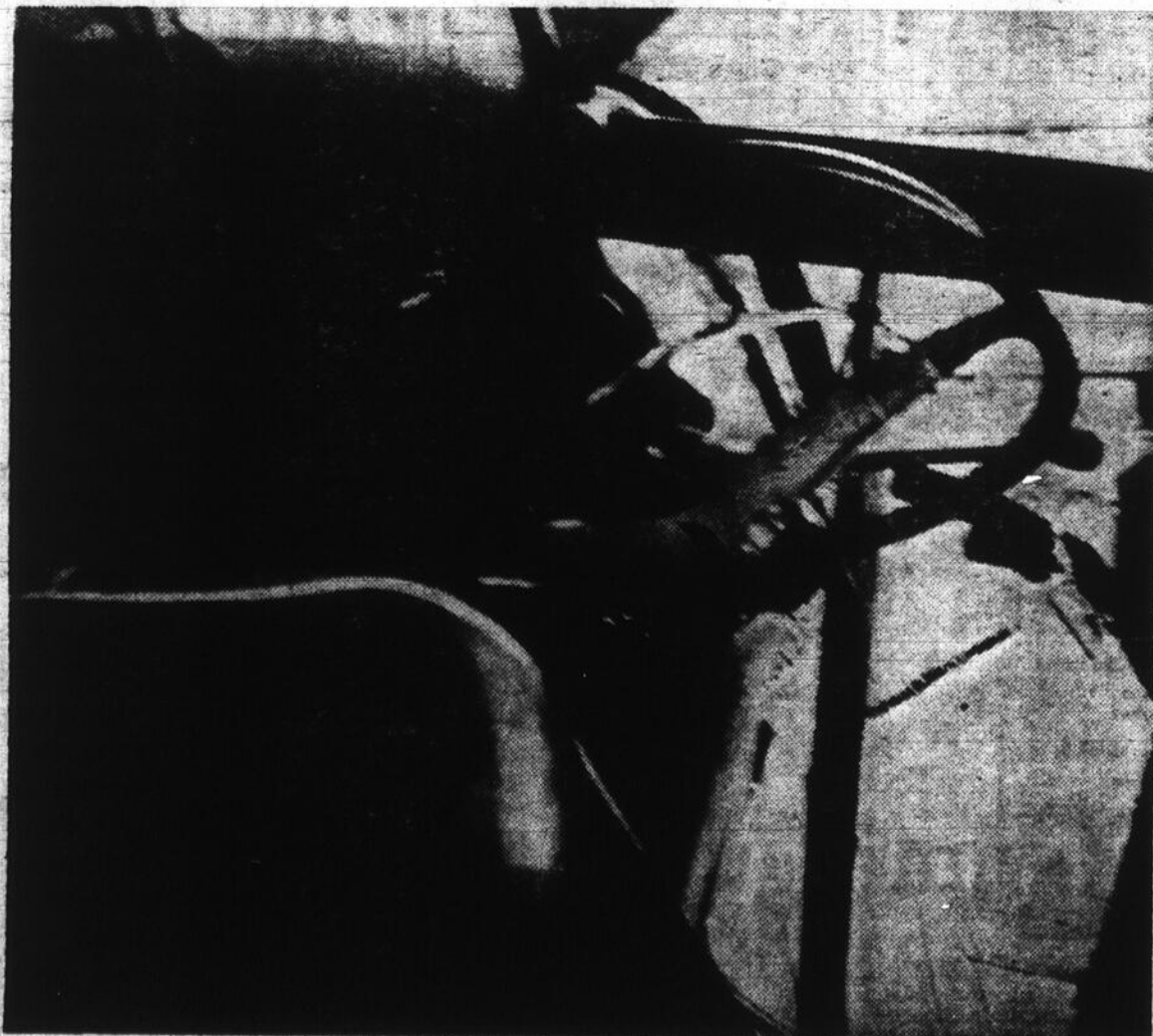


**ACCIDENT CAUSE PAR UN ORAGE** — Le violent orage de samedi midi a causé plusieurs accidents. Par bonheur, aucun blessé grave. Ci-haut, vue d'une auto fortement endommagée sur le boulevard Gouin près de la rue Saint-Charles.

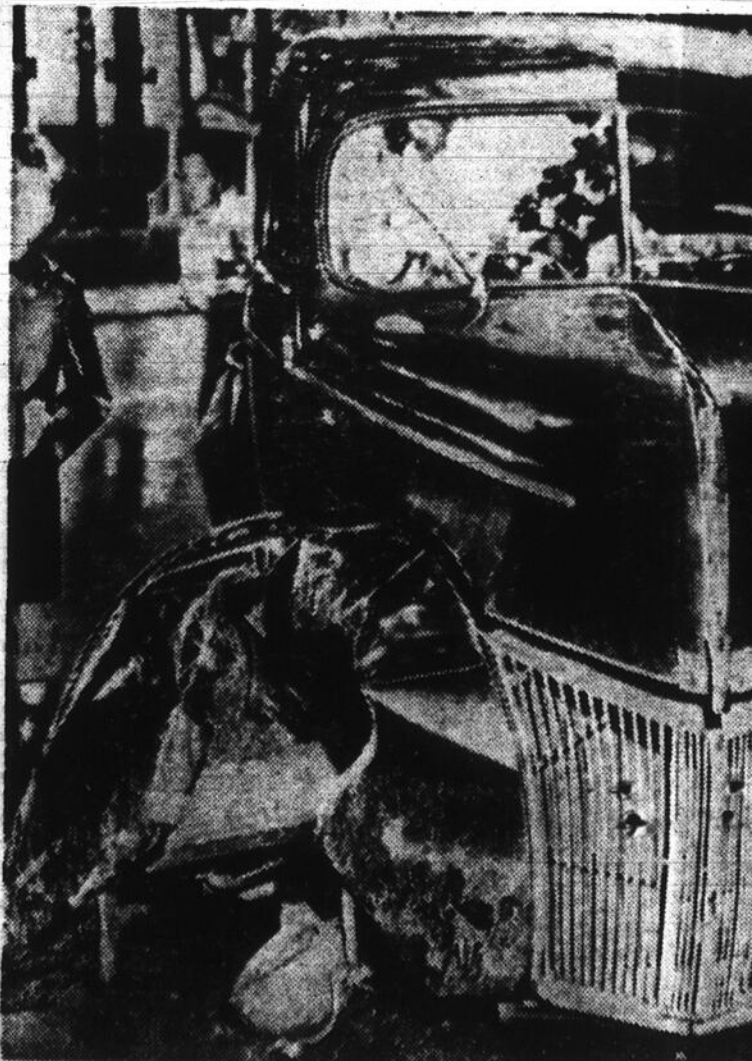


**TRAGIQUE ACCIDENT PRÈS DE MARIEVILLE** — Un mort et sept blessés: tel est le bilan d'une violente collision survenue près de Mariville, vers 9 heures hier matin. Cette voiture entra en collision avec une automobile de marque anglaise sur la route nationale. Tous les voyageurs des deux voitures furent projetés sur la chaussée dans l'accident. (Voir nouvelle en page 5) — (Photo "Montréal-Matin" par Jean Garneau)

**IL EST MORT A SON VOLANT** — Voici l'intérieur de l'auto dans laquelle un Montréalais, M. Robert Sewell, de la rue Sherbrooke, perdit la vie dans le terrible accident survenu hier matin sur la route nationale entre Mariville et Richelieu. Sept autres personnes furent blessées dans cette collision. (Photo "Montréal - Matin" par Jean Garneau)



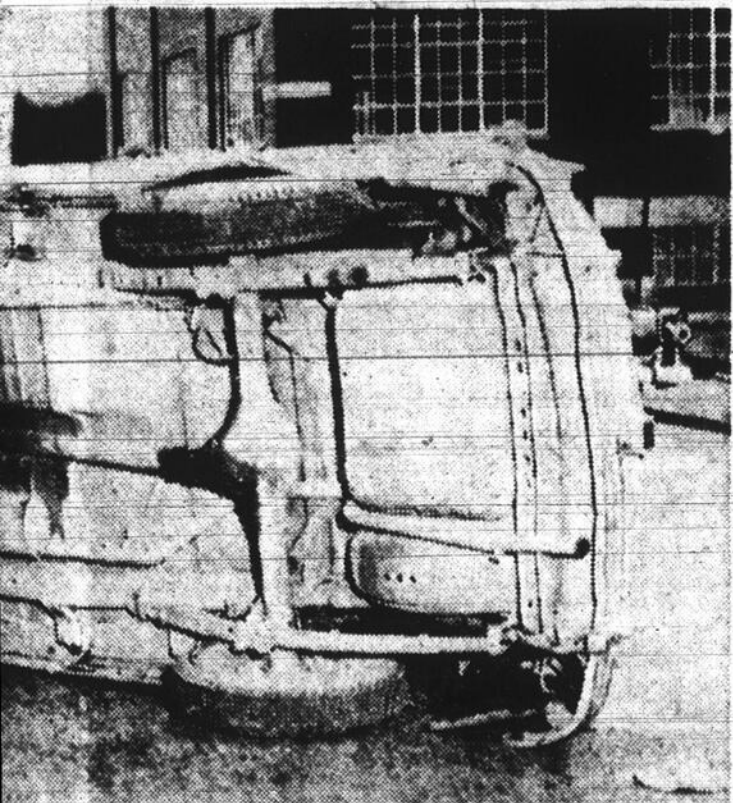
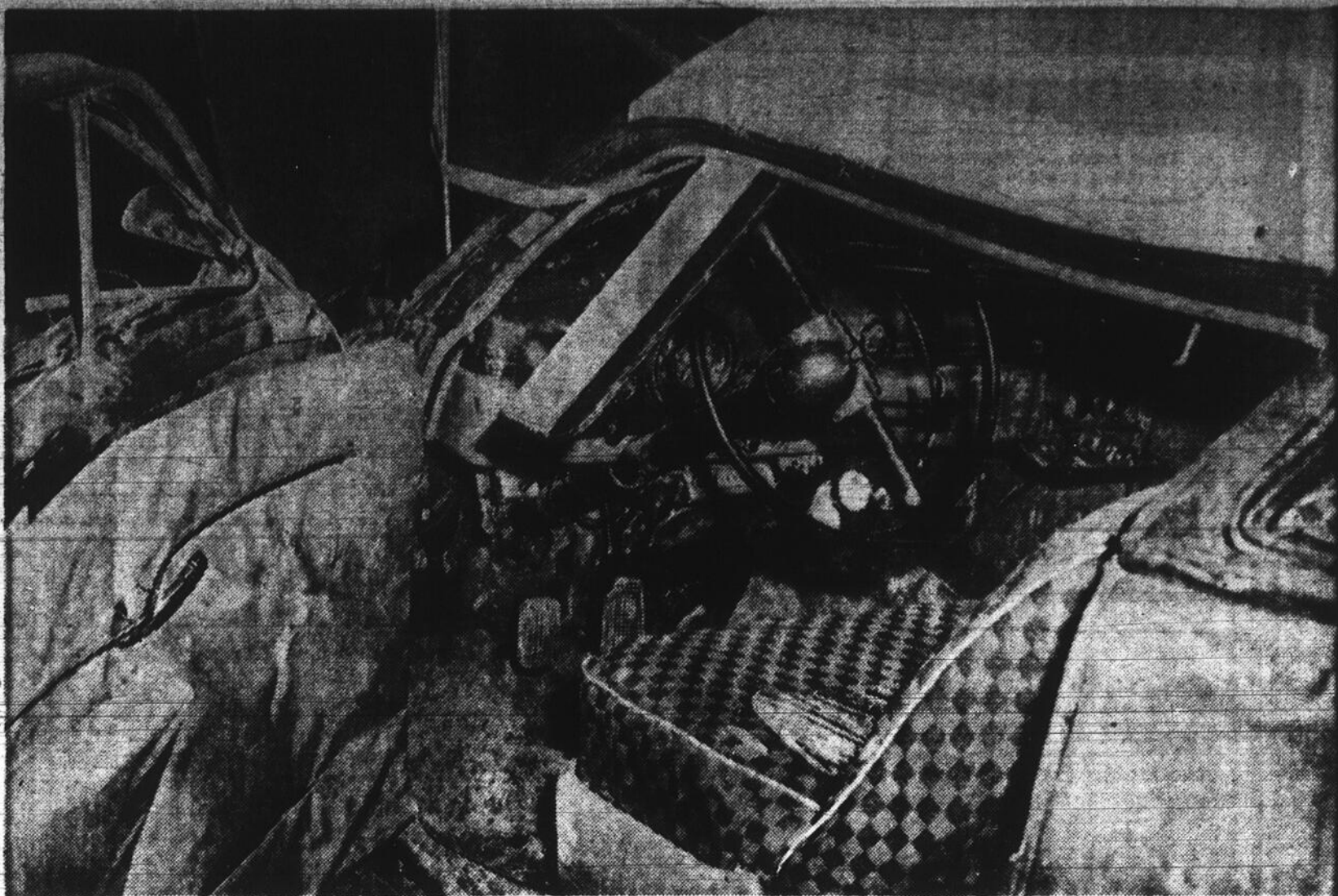
**L'AUTO CAPOTE SUR LA CHAUSSEE** — Une auto a capoté sur le boulevard Gouin, entre la rue Vitré et Saint-Alexandre, samedi soir, à la suite d'un orage. L'auto s'est arrêtée sur la chaussée rendue glissante par l'orage. Deux personnes furent blessées dans cet accident. (Photo "Montréal-Matin")



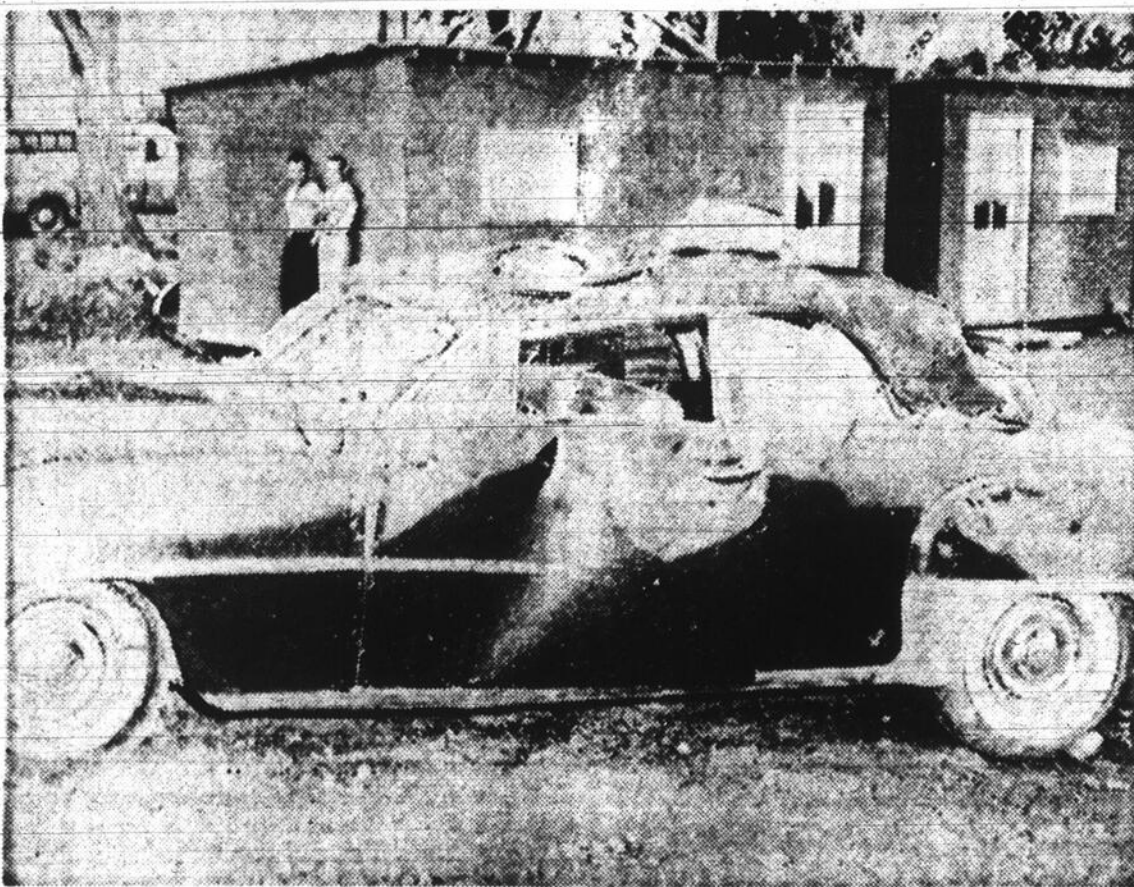
**AUTO ENDOMMAGÉE PAR UN MUR** — Voici une auto qui a heurté un gros mur de pierre sur le boulevard Gouin, près de la rue Saint-Charles. Un automobiliste fut blessé et l'auto alla s'arrêter sur la chaussée glissante. L'auto heurta le mur à la suite d'un orage.



Le violent orage qui balaya la métropole samedi après-midi, aucun d'entre eux n'a causé de mort ou fait de très fortement endommagée. L'accident s'est produit sur le boulevard Saint-Charles. (Photo "Montréal-Matin")



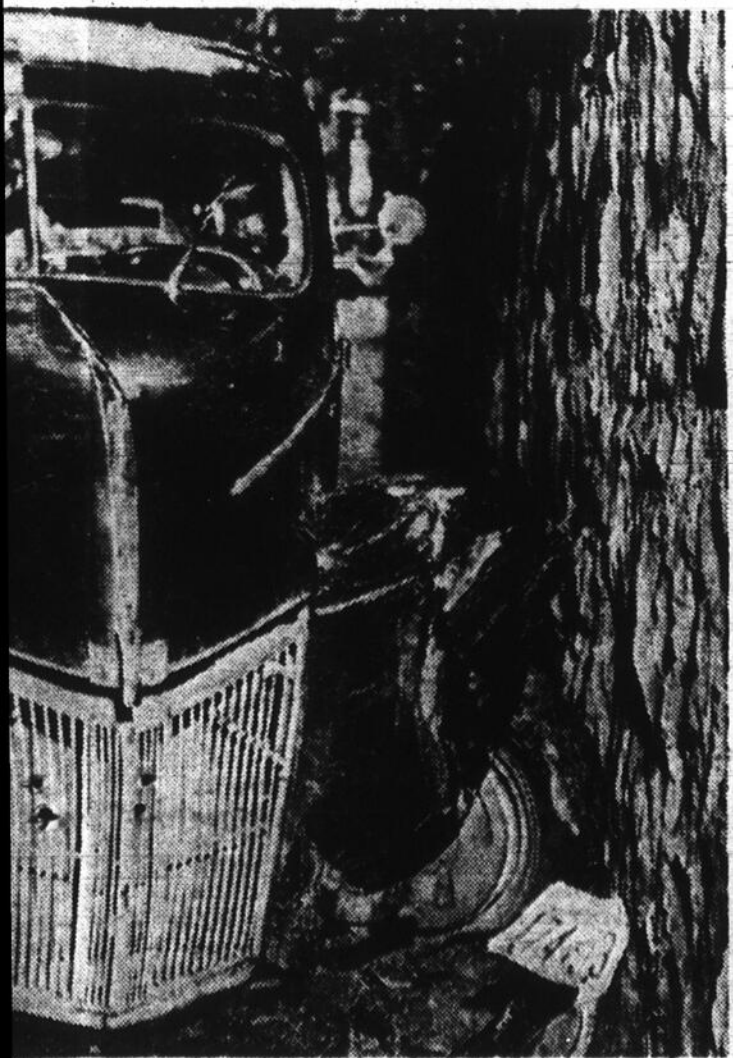
Une auto capota sur la chaussée à l'angle des rues de la suite d'une collision. La police attribue l'accident à une collision. Deux personnes furent légèrement blessées dans l'accident. (Photo "Montréal-Matin")



**IL SE TUE** — Un Montréalais, M. René Lepage, de la rue De Villiers, fut tué instantanément samedi soir sur la route qui longe le canal Soulanges. Il perdit tout contrôle de sa voiture qui alla s'écraser violemment contre un arbre. On se porta rapidement au secours de l'automobiliste, mais la mort avait fait son oeuvre. (Photo "Montréal-Matin")

**LES FREINS FIRENT DEFAT**

— Deux personnes furent légèrement blessées, samedi après-midi, dans un accident survenu rue Papineau, près du chemin Saint-Michel. Il s'agit de Mmes Raynald Aubin, 19 ans, 9853, rue Lille, et Monique Ouellette, 17 ans, 9814, rue Bruchési. Elles avaient pris place dans une auto conduite par M. Aubin. Ce dernier constata soudain que les freins de sa voiture ne fonctionnaient plus. Il dirigea sa voiture dans un champ où elle capota. Voici l'auto après l'accident. (Photo "Montréal-Matin")



Voici une autre photo prise samedi après-midi sur le boulevard Saint-Charles. Un automobiliste perdit la maîtrise du volant et l'auto heurta un poteau qui fut brisé à sa base et projeté de pierre. (Photo "Montréal-Matin")



**GROS ARBRE BRISE PAR LE VENT** — Le vent de tempête qui balaya la métropole au cours d'un bref orage samedi après-midi. Plusieurs accidents mineurs s'y produisirent. Ci-haut, c'est un poteau arraché par une auto, dont le conducteur avait perdu la maîtrise du volant. La scène se passe sur le boulevard Gouin. (Photo "Montréal-Matin")

JEANNINE

Dépot



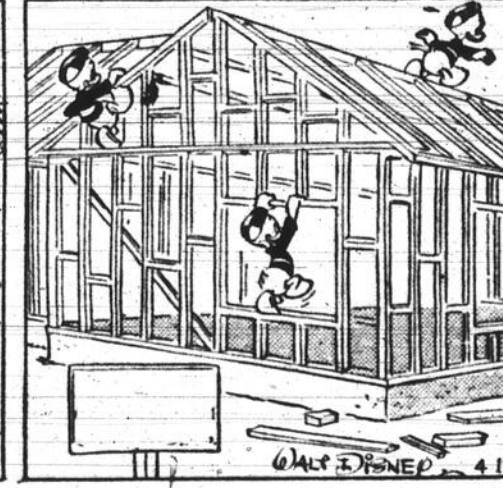
BLONDINETTE

Mauvais calcul



DONALD LE CANARD

Question de goût



BRICK BRADFORD

Rencontre surprise



L'AGENT SECRET (X-9)

Manoeuvre



Disparition d'un capitaine en mer

Pensacola, Floride, 15. (UP) — Le capitaine d'un cargo britannique est disparu mystérieusement en haute mer et des gardes armés monteront à bord du navire à son arrivée ici ce soir.

Certains rapports veulent que des membres chinois de l'équipage se soient révoltés à bord de ce cargo qui porte le nom de "S. S. Saint Gregory".

Le consul général britannique de la Nouvelle-Orléans, R. J. Dundas, a envoyé le consul George Littler ici pour rencontrer l'équipage du navire à son arrivée.



# INSCRITS

## Arlington

Temps clair, piste rapide.  
Premier départ à 3 h. p.m.

**DARK TOGA**, dans la sixième course, est le choix des experts pour l'emporte.

- Duchess Carol, Carco, Battle Run.
- Fair Elm, Dinnarch, Arioso 2nd.
- Dixie Doge, Questionable, Ellerslie.
- Yonshu, Jet Colonel, Kid Jr.
- Vorhees Arab, Muscles, Stoner Creek.
- Dark Toga, Black Emperor, Ratham.
- Montenegrin, Ambiguous, Scotsmans Bond.
- Ede Day, Jimmy The One, Smokelore.
- Jack Kenny, Host Gogt, Mr. Boots.
- (Sub.) Gloration, Easy Traffic, Bingle.

**PREMIERE COURSE, \$3,000 à réclamer**  
3 ans, 6 furlongs.

- Coon Hound . . . 106 Birch . . . 104
- Duchess Carol . . . 106 Nappin . . . 106
- Battle Run . . . 111 Bussola . . . 111
- Bright Sal . . . 106 Jean Hac . . . 106
- Pine Belle . . . 106 Pattycake Kid . . . 106
- Mister Fab . . . 111 Carco . . . 111
- Corona Lark . . . 106 Johns Joyful . . . 106
- Gal Ticks . . . 112 Sw. Scene . . . 112
- Nik-Nik . . . 111 Jandy Dandy . . . 109

**DEUXIEME COURSE, \$3,250 à réclamer**  
3 ans, 1-16 mille (sur gazon).

- Arioso 2nd . . . 115 Miss Dip . . . 101
- Donnarch . . . 113 Alan-David . . . 115
- Thunder Bull . . . 111 Dermatologist . . . 114
- Fair Elm . . . 115 Paraph . . . 106
- President Ryan . . . 106 Angel Breath . . . 111

**TROISIEME COURSE, \$3,500 novices, 2 ans, 5 1-2 furlongs.**

- Rays Delight . . . 115 Legal Crisis . . . 118
- Ellerslie . . . 115 Big Pond . . . 118
- Ton Hertzler . . . 118 Questionable . . . 118
- Diogenes . . . 118 French Coat . . . 118
- Dixie Doge . . . 118 Windstory . . . 118
- Storm Cloud . . . 118 Bugaboo . . . 118
- Coral Key . . . 115 Royal Bluejem . . . 113
- Federal Hill . . . 118 Tranquil . . . 118
- Simon Kenton . . . 118 Rajputana . . . 118

**QUATRIEME COURSE, \$3,500, alloués, 2 ans, 5 1-2 furlongs.**

- Kid Jr. . . . 116 Jet Colonel . . . 116
- Filt . . . 116 Colonels Image . . . 116
- Smart Phil . . . 113 Bandit . . . 116
- Yonshu . . . 116

**CINQUIEME COURSE, \$3,250 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 furlongs.

- Devils Verse . . . 113 Prairie State . . . 113
- Muscles . . . 119 Slammin Harp . . . 116
- Agnes Lynn . . . 104 Nells Boy . . . 118
- Neal Elyse . . . 112 Sixty Two . . . 116
- Bugle Corps . . . 113 Take It Easy . . . 113
- Fixed Charge . . . 111 Vorhees Arab . . . 119
- tony Creek . . . 116

**SIXIEME COURSE, \$5,000, alloués, 3 ans, 1 mille.**

- Dark Toga . . . 121 Black Emperor . . . 117
- Our Holiday . . . 112 Supple . . . 116
- Olympias Ace . . . 117 Batheram . . . 117

**SEPTIEME COURSE, \$4,500, alloués, 3 ans et plus, 7 furlongs.**

- Amor Reich . . . 112 Montenegrin . . . 118
- Better Goods . . . 112 Make Ready . . . 112
- Rare Music . . . 111 Scotsmans Bond . . . 115
- Ambiguous . . . 118

**HUITIEME COURSE, \$5,000, alloués, 3 ans et plus, 1-16 mille (sur gazon).**

- Foxy Elmer . . . 114 Nonnie Jo . . . 118
- Bozi . . . 114 Himmie the One . . . 122
- Smokelore . . . 118 Sticks . . . 114
- Ede Day . . . 122 Trev . . . 114

**NEUVIEME COURSE, \$3,250 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-8 mille.

- John Jordan . . . 108 Jipi Japa . . . 116
- Jack Kenny . . . 113 Host Gogt . . . 113
- Par Boy . . . 120 Golden King . . . 108
- Mich. Star . . . 112 Volante Great . . . 116
- Richa . . . 112

**DIXIEME COURSE (Sub.) \$3,000 à réclamer, 2 ans, 6 furlongs.**

- Deft . . . 114 Gloration . . . 114
- La Femme . . . 111 Covey B . . . 111
- Easy Traffic . . . 114 Ringle . . . 111
- Do Dolt . . . 111 Smokys Toy . . . 111
- Diamond Joy . . . 111 Princess Ellen . . . 111
- Aurora Belle . . . 109 Vaded Amber . . . 117
- Pixie Land . . . 104 Souk . . . 114
- Fergie Mon . . . 104 Rlnney Dee . . . 111
- Bills Roman . . . 114 Swing Home . . . 114

## Monmouth

Temps clair, piste rapide.  
Premier départ à 2 h 30

Dans la huitième course, REMAND devrait l'emporter.

- Phil Bluefield, Lynbrook, Sallys Roman
- Four Jacks, What Sir, Eternal Quest
- Mully S., Violinmaker, Feilles Bergere
- Double H., Tan Hide, Busy Nellie
- Busy Harvest, Mr. J. D., Gama
- Dark Peter, Chuck Thompson, Good Gesture
- Royal Product, Patrolman Pete, Star Spangle
- Remand, King Challa, Aria Viva
- Irish Admiral, Hot Flame, Hot Cakes

**PREMIERE COURSE, \$3,000 à réclamer**  
2 ans, 5 1-2 furlongs.

- Suspend . . . 115 Ferraqueous . . . 115
- Phil Bluefield . . . 118 Lynbrook . . . 111
- Laughing Harp . . . 111 Be lost . . . 119
- Pipe Trouble . . . 114 Phillis Carol . . . 115
- Fair Luna . . . 104 Rascal You . . . 122
- Sallys Roman . . . 115 Painted Up . . . 118
- Tawa . . . 115 Covey Rise . . . 119
- Terry Wave . . . 114 Pendel . . . 114

**DEUXIEME COURSE, \$3,000 à réclamer**  
3 ans et plus, 6 furlongs.

- Celandine . . . 109 Eternal Quest . . . 114
- What Sir . . . 117 Four Jacks . . . 120
- Siranas . . . 114 Lady Pirate . . . 109
- King Red . . . 112 Born Anew . . . 114
- Quip . . . 114 Flaut . . . 114
- Dom-O-Lea . . . 114 Doreens Play . . . 114
- Miss Zami . . . 103 Business Trip . . . 114
- Kings Pose . . . 114 Rejected Bound . . . 110

**TROISIEME COURSE, \$3,500 à réclamer**  
3 ans et plus, env. 1-2 mille (clales).

- a-Tarell . . . 136 b-Chilick . . . 138
- Violinmaker . . . 145 b-Tail Mound . . . 132
- Ybi Beta Kappa . . . 139 Breakers Ahead . . . 144
- Hot and Cold . . . 139 Now Its Time . . . 145
- Mully S . . . 145 Ruby Brick . . . 149
- c-Folles Bergere . . . 142 Crucial . . . 139
- Get Lost . . . 140 a-Pauls Cross . . . 139
- Buena Vista . . . 139 Odyssey . . . 134

**SEPTIEME COURSE, \$3,500 à réclamer**  
3 ans et plus, poulches et juments, 1-16 mille.

- Tino Betts . . . 110 Busy Nellie . . . 110
- Double H . . . 114 Babbling Brook . . . 108
- Big Bronze . . . 103 Gala In . . . 105
- Tan Hide . . . 117

**CINQUIEME COURSE, \$4,500, alloués, 2 ans, 5 1-2 furlongs.**

- Charlps . . . 110 Lew Bro . . . 120
- a-Busy Harvest . . . 120 Irish Whistler . . . 120
- Gama . . . 120 Mr. J.D. . . . 120
- a-On Har Way . . . 117 Teenys Talon . . . 115
- Worth Saving . . . 117

**SIXIEME COURSE, \$4,500, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.**

- Chuck Thompson . . . 122 Kakuza Ridge . . . 116
- Dark Peter . . . 122 Bertie . . . 113
- Good Gesture . . . 122 a-Belluno . . . 113
- a-Powderstroke . . . 116

**SEPTIEME COURSE, \$4,500, alloués, 3 ans, 6 furlongs.**

- Cuber Ice . . . 110 a-Star Spangle . . . 115
- a-Dark Belle . . . 113 Patrolman Pete . . . 115
- Royal Beacon 2nd . . . 115 Celes Pet . . . 110
- Rippon . . . 115 Belle Epoque . . . 110
- Royal Product . . . 122 In Spite Of . . . 115

**HUITIEME COURSE, \$4,500, alloués, 3 ans et plus, 1-16 mille.**

- Lenny G . . . 110 Paddys Day . . . 112
- Tourvando . . . 107 Whittledy Cut . . . 110
- King Challa . . . 109 Cartier . . . 112
- Betsann . . . 107 Hysteril . . . 112

**NEUVIEME COURSE, \$3,500 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-16 mille.

- Hot Cakes . . . 103 Shamrock . . . 115
- Chicanery . . . 115 Hot Flame . . . 122
- Cochite . . . 115 Irish Admiral . . . 118
- Orcala Gal . . . 114 Moon Jet . . . 104
- Grif Crazy . . . 112 Gottapasse . . . 111

## Fort Erie

Temps clair, piste rapide.  
Premier départ à 2 h p.m.

Pourquoi pas BAFFIN BAY, dans la sixième course ?

- Dinner Dance, Crown Of Thorn, Snooty Lil
- Cover Low, Rouge Maid, Mr. Blueblood
- Big Bruce, Montana Champ, Bugler Girl
- Opera Comique, Superstitious, Dellusson
- Zevette, Stevias Pal, Biencrest
- Baffin Bay, War And Peace, Navy Page
- My Ambition, Budworth, Lesliefay
- Wicks Star, Trenton Sand, Harry Junior

**PREMIERE COURSE, \$2,000 à réclamer**  
novices, 2 ans, 5 1-2 furlongs.

- Beau Dee . . . 115 Sate right . . . 118
- Dandy Flo . . . 115 Majado . . . 113
- Cable Lead . . . 118 Maes Johnny . . . 118
- East-West . . . 118 Amorium . . . 118
- Farmersville . . . 118 Pal Joe . . . 118
- Norman Shabot . . . 118 Hack-Saw . . . 118
- Sea Gull . . . 115 Oeyesse . . . 115
- May Whirl . . . 118 Betsy G . . . 115

**DEUXIEME COURSE, \$2,000 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 furlongs.

- Melna . . . 106 Game Heart . . . 110
- Rags . . . 115 Every Hour . . . 115
- Coaxial . . . 113 Lonely Maid . . . 108
- Man Bar . . . 108 Vain Puritan . . . 113
- Double Dine . . . 110

**TROISIEME COURSE, \$2,300 novices, 3 ans, 6 furlongs.**

- Plantation . . . 118 Be Delighted . . . 118
- Romantic Miss . . . 113 Full Schedule . . . 118
- Scarlet Bit . . . 113 Cantify . . . 113
- Instride . . . 113 Revision . . . 113
- Kidnap . . . 118 Hasiy Reward . . . 118
- Land Lash . . . 118 Pikadon . . . 118
- Hello Seven . . . 118 Hell Rayzor . . . 110
- Cut Out . . . 118

**QUATRIEME COURSE, \$2,500 à réclamer**  
2 ans, 5 1-2 furlongs.

- a-Manila . . . 106 Finagler . . . 111
- Pair Swords . . . 113 a-Lavish . . . 108
- Jocko's Walk . . . 111 Allegra . . . 112
- Lord Brookwood . . . 113 Admiral Rose . . . 110
- Burr W . . . 112 Deebol . . . 109
- Another Heat . . . 112

**CINQUIEME COURSE, \$2,300 à réclamer**  
3 ans, 6 furlongs.

- Adarose . . . 115 Block House . . . 117
- a-Pilot Jet . . . 111 Casey's Error . . . 119
- Toro Dandy . . . 115 Sweet Star . . . 110
- Pedregal . . . 108 Miss Cuantos . . . 106
- Cop. Winder . . . 111 One More Nance . . . 120
- Bee's Firefly . . . 112 a-Ku-Kee . . . 115
- Birch Brook . . . 119

**SIXIEME COURSE, \$2,600 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 furlongs.

- Big Mark . . . 106 Nahrawan . . . 118
- Repelled . . . 107 Fiddler's Girl . . . 109
- Dr. Hab . . . 112 Solar Clipper . . . 115
- Danny O . . . 115

**SEPTIEME COURSE, \$3,000, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.**

- Red Red Robin . . . 114 a-Deedee O . . . 109
- Treadgold . . . 108 Lasting Treat . . . 103
- Effe and Drum . . . 114 Ben Marony . . . 109
- Coburn's Wish . . . 108 Fire King . . . 110
- a-John P.L . . . 103

**HUITIEME COURSE, \$2,000 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-16 mille.

- F.O. Bee . . . 115 Trillion . . . 113
- Rold Bolo . . . 113 Uncle Don . . . 117
- Esmont . . . 117 Ruth C . . . 108
- Nadina . . . 108 Rusty . . . 120

**NEUVIEME COURSE, \$2,000 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-16 mille.

- The Minor . . . 110 Fancy Living . . . 113
- Gypsum . . . 113 Stepenmate . . . 113
- Assignment . . . 115 Tee Yee . . . 105
- Gone Gostin . . . 113 Utopia . . . 113

## Nassaucott

Temps clair, piste lente.  
Premier départ à 2 h. p.m.

LASTING TREAT, dans la septième course, est un bon choix.

- Farmersville, Pal Joe, Betsy G.
- Rags, Double Dine, Coaxial
- Plantation, Kidnap, Hasty Reward
- Manila, Lord Brookwood, Alloués
- Cop Winder, Adarose, Pilot Jet
- Danny O., Solar Clipper, Dr. Hab
- Lasting Treat, Red Red Robin, Effe And Drum
- Uncle Don, Rusty, Esmont
- Gypsum, Assignment, Utopia

**PREMIERE COURSE, \$1,800, novices, 3 ans, poulches, 6 furlongs.**

- Dinner Dance . . . 118 Baby Zac . . . 118
- Susie Marine . . . 118 Islington . . . 118
- Fensu . . . 118 Crest of Arms . . . 106
- Brazen Spear . . . 118 Lady Altmar . . . 118
- Oakville Star . . . 113 Snooty Lil . . . 118
- Flashy Polse . . . 118 Wee Dinah . . . 118
- Rude Lassie . . . 118 Wee Glow . . . 118
- Crown of Thorn . . . 118 Windlass . . . 116
- Joy Ator . . . 118 Vera Dear . . . 118

**DEUXIEME COURSE, \$1,800 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 furlongs.

- Cover Low . . . 115 Miss Clipper . . . 110
- Simulacra . . . 106 Imperial Lamar . . . 110
- Speedy Shepp . . . 110 Hed-Del Call . . . 110
- Rouge Maid . . . 113 Mr. Blueblood . . . 115
- Pansy Patch . . . 105 How True . . . 105
- Supplea . . . 110 For Rent . . . 115
- Mrs. Hood . . . 105 Mysterious . . . 113
- Skippy's First . . . 115 Overseide . . . 113
- Gofosta . . . 113 Purse Snatcher . . . 105

**TROISIEME COURSE, \$1,800, novices, 2 ans, 5 furlongs.**

- Big Bruce . . . 113 Miss Elena . . . 115
- Lawless Gwen . . . 115 Majong . . . 118
- Holiday Ted . . . 118 Double Life . . . 118
- Jacksorbetter . . . 118 Bugler Girl . . . 115
- Montana Champ . . . 118 Epic Knight . . . 118
- Pompinette . . . 115

**QUATRIEME COURSE, \$2,000, conditions, 3 ans, 6 1-2 furlongs.**

- Burnt Cookie . . . 110 Superstitious . . . 122
- Porters Maid . . . 110 Dellusson . . . 122
- a-Mine Stone . . . 112 Winchester . . . 117
- Opera Comique . . . 117 Yitala . . . 117
- b-Bright Joy . . . 115 Fleet Song . . . 112
- Cadence 2nd . . . 117 Twenty Seven . . . 110
- Battenkill . . . 122 a-Edgor's Lady . . . 112
- Better Venture . . . 112 b-Naughty Lady . . . 112

**CINQUIEME COURSE, \$1,900 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-8 mille sur gazon.

- Stevias Pal . . . 121 Warrantor . . . 118
- Biencrest . . . 118 Flying Admiral . . . 109
- Be Natural . . . 104 Zevette . . . 115

**SIXIEME COURSE, \$5,000 ajoutés handicap, 3 ans et plus, 6 1-2 furlongs.**

- a-War and Peace . . . 114 Pot Hunter . . . 116
- Dorenes Lad . . . 116 a-Irish Slipper . . . 112
- Aspendale . . . 114 Hieroglyphic . . . 109
- Navy Page . . . 124 All View . . . 120
- Speak Free . . . 115 Great Guy . . . 116
- Baffin Bay . . . 117

**SEPTIEME COURSE, \$1,800 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

- Corwynt . . . 109 Setator . . . 104
- My Ambition . . . 123 Boston Reward . . . 114
- Chipwood . . . 115 East Bank . . . 112
- Lesliefay . . . 117 Budworth . . . 118
- Cue Passe . . . 112 Ace Bout . . . 114

**HUITIEME COURSE, \$1,800 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 1-2 furlongs.

- Wicks Star . . . 123 Caractacus . . . 115
- Lucky Lady . . . 109 Halco . . . 123
- Big Dare . . . 107 Tcenton Sand . . . 118
- Haviland . . . 114 Bardasue . . . 110
- Harry Junior . . . 117 Arcadian Blaze . . . 115

## Iamaira

Temps clair, piste rapide.  
Premier départ à 2 h 15

Dans la septième course, SOMETIME THING est le meilleur coursier. BOODLETE, dans la troisième course, devrait rapporter quelque peu pour une surprise. SOMETIME THING, dans la septième course, et WOODLANDS, dans la huitième, forment le meilleur "parlay".

**1-Getthere Frank, Lady Paradise, Some Trade.**

**2-Expressway, Kings Charger, Asar.**

**3-Boodlette, Eternal Flame, Rhodes.**

**4-Capelete, Untamed, West.**

**5-Lord Essex, Irish Love, Glen Alden.**

**6-Latezia, Tweesie, Benny Busher.**

**7-Sometime Thing, Blue Banner, Noors Dream.**

**8-Woodlands, Ho-Chi-Minh, Black Bahram.**

**PREMIERE COURSE, \$3,500 à réclamer**  
3 ans, 6 furlongs.

- Lady Paradise . . . 116 Bold Statesman . . . 118
- Cooks Tour . . . 118 Getthere Frank . . . 118
- Reford . . . 113 Blue and Gold . . . 121
- Slide Sir . . . 119 Devilfish . . . 118
- Dizzy Lady . . . 111 Thunderbird 2nd . . . 118
- Nine Lives . . . 113 Some Trade . . . 124
- Fleeting Will . . . 118

**SIXIEME COURSE, \$2,600 à réclamer**  
4 ans et plus, 6 furlongs.

- Big Mark . . . 106 Nahrawan . . . 118
- Repelled . . . 107 Fiddler's Girl . . . 109
- Dr. Hab . . . 112 Solar Clipper . . . 115
- Danny O . . . 115

**SEPTIEME COURSE, \$3,000, alloués, 3 ans et plus, 6 furlongs.**

- Red Red Robin . . . 114 a-Deedee O . . . 109
- Treadgold . . . 108 Lasting Treat . . . 103
- Effe and Drum . . . 114 Ben Marony . . . 109
- Coburn's Wish . . . 108 Fire King . . . 110
- a-John P.L . . . 103

**HUITIEME COURSE, \$2,000 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-16 mille.

- F.O. Bee . . . 115 Trillion . . . 113
- Rold Bolo . . . 113 Uncle Don . . . 117
- Esmont . . . 117 Ruth C . . . 108
- Nadina . . . 108 Rusty . . . 120

**NEUVIEME COURSE, \$2,000 à réclamer**  
4 ans et plus, 1-16 mille.

- The Minor . . . 110 Fancy Living . . . 113
- Gypsum



# Adio Abe a été victorieux à Québec

Québec (Spécial à Montréal-Matin) — Adio Abe, un ambleur appartenant à Guy Ste-Marie de Québec, a effectué un magnifique retour à la piste de Québec, hier, alors qu'il a gagné la riche classique amble pour une bourse de \$6,750.

Conduit par Marcel Cournoyer, Adio Abe a gagné les deux épreuves avec beaucoup de facilité. Il a amblé le premier mille en 2.05 et le deuxième en 2.06.1.

H.B. Chief s'est assuré le deuxième argent, ayant terminé deuxième et troisième.

## St-Jean gagne

Dans la ligue Québec hier, le St-Jean a défait le Longueuil au compte de 9 à 7. Corbeil a eu le meilleur sur A. Rousseau au monticule.

Longueuil .. 000 010 105-7 7 7  
St-Jean .... 006 001 02x-9 10 4  
Batteries: A. Rousseau et Lamoureux; Corbeil et Valois.

miné deuxième et troisième. The Tippler a fini troisième et cinquième, tandis que L.E.M. a terminé deux fois en quatrième position. Star Volo a beaucoup déçu au cours de la classique, ayant fini sixième et septième.

Bay State Pat, blessé à une patte, n'a pas pris part à cette épreuve qui a été disputée devant près de 7,000 personnes.

Dans la première épreuve, H.B. Chief a mené le bal jusqu'au dernier détour mais n'a pu résister à la dernière poussée d'Adio Abe. H.B. Chief, conduit par Jules Giguère, a amblé le premier quart de mille en 29.4 et le demi-mille en 1.01.2. Il occupait encore la première position après le troisième quart de mille avec un temps de 1.33.2. Adio Abe, qui l'a toujours suivi, a fait sa

sortie au "back-stretch" et sa victoire ne fut jamais en doute puisqu'il l'emporta en 2.05 par la marge de huit longueurs sur H.B. Chief.

Au dernier détour, Star Volo a fait une sortie mais il a fait un manque. Cela a affecté Thunderclap, qui était lui aussi dans une poussée. C'est The Tippler, à Lucien Dugré, qui s'est assuré la troisième position. Il a été suivi dans l'ordre de L.E.M., à Laurent Bourgon, Gallant Song, Star Volo, Bannerway, King Pola, Ruth Chips et Thunderclap, qui a perdu son conducteur après que Star Volo eut fait son manque, ce qui causa une légère collision au dernier détour.

Dans la deuxième épreuve, c'est King Pola qui s'est emparé de la première position au signal du départ. Cet am-

bleur a mené le bal jusqu'au troisième quart de mille. Installé en sixième place, Adio Abe a fait une autre sortie et il est venu facilement gagner l'épreuve. Il a terminé trois longueurs en avant de Ruth Chips. Ont suivi dans l'ordre: H.B. Chief, L.E.M., The Tippler, Thunderclap, Star Volo, King Pola, Gallant Song et Bannerway.

## Au mutuel

|                      |      |      |      |
|----------------------|------|------|------|
| Première épreuve     |      |      |      |
| Adio Abe, Cournoyer  | 9.60 | 5.90 | 5.90 |
| H.B. Chief, Giguère  | —    | 3.10 | 3.10 |
| The Tippler, Larente | —    | —    | 4.50 |
| Temps: 2.05.         |      |      |      |
| Deuxième épreuve     |      |      |      |
| Adio Abe, Cournoyer  | 4.40 | 3.70 | 3.40 |
| Ruth Chips, Gardner  | —    | 6.80 | 4.90 |
| H.B. Chief, Giguère  | —    | —    | 3.30 |
| Temps: 2.06.1.       |      |      |      |

## Durocher en vedette

Le club East-End Chrome a eu raison du Viau au compte de 18 à 5. Le lanceur Ronnie et Durocher avec deux circuits furent les vedettes des gagnants.

## Jarry se distingue

Le Canadian Copper a défait le C.C.S. au compte de 8 à 1. Mercier a été le lanceur gagnant en allouant seulement trois coups sûrs. Jarry a frappé un circuit et Blouin a obtenu trois coups sûrs. Inf.: J. Joyal, M.L. 5-3849.

## AUBAINES EXCEPTIONNELLES!

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
|                                     | comptant |
| '55 Buick hard top, équipé          | \$800    |
| '54 Chevrolet coach, comme neuf     | \$400    |
| '53 Chevrolet sedan, 2 tons, équipé | \$300    |
| '52 Buick sedan, 2 tons, équipé     | \$295    |
| '52 Cadillac hard top, équipé       | \$350    |
| '51 Dodge sedan, équipé             | \$250    |
| '50 Studebaker coupé, équipé        | \$200    |
| '50 Chevrolet sedan, très propre    | \$175    |
| '47 Ford coach, pneus neufs         | \$ 95    |
| '51 Austin sedan, très propre       | \$ 95    |

et de nombreuses autres à des prix d'aubaines incomparables

chez

**Marcel Leblanc Auto Enrg.**

4021, St-André LA. 2-3486

# Swaps établit un record de piste en gagnant le handicap Hollywood

Inglewood, Californie (U.P.) — Le pur-sang Swaps, considéré comme le meilleur depuis Man O'War, a remporté les honneurs du Hollywood Gold Cup, d'une bourse de \$162,100, par une marge de deux longueurs, en Californie, samedi. Swaps, conduit par Willie Shoemaker, a couru le mille et quart en 1:58 3/5 minute, soit deux cinquièmes de seconde de plus que le record du monde. Il a par contre établi un record de piste.

L'ancien record d'une minute, 59 secondes et trois cinquièmes avait été établi l'an dernier par Rejected dans la même épreuve. Swaps, qui était visiblement retenu par son jockey au fil d'arrivée, a battu le record par une seconde.

Les 55,000 spectateurs présents ont ovationné Swaps après sa victoire. Mister Gus s'est classé deuxième, Porterhouse troisième. Honneys Alibi quatrième, et Bobby Brocato cinquième. Seulement sept chevaux ont pris le départ.

Les amateurs avaient le droit de parier en première place seulement et ceux qui ont choisi Swaps ont récolté \$2.30 pour \$2.00 au mutuel. En récoltant la somme de \$100,000 pour sa victoire, Swaps est monté au sixième rang chez les chevaux qui ont accumulé le plus d'argent en bourses depuis le début de leur carrière. Il vient après Native Dancer.

Comme à l'habitude, Swaps a laissé un de ses rivaux prendre les devants, cette fois Mister Gus. Il a ensuite déclenché sa poussée habituelle pour l'emporter facilement. On aurait cru que les autres chevaux n'appartenaient même pas à la même course.

C'est la plus importante victoire de Swaps cette année, bien qu'il ait battu trois records du monde, il y a quelque temps.

Porterhouse et Mister Gus, qui formaient une entrée, ont récolté \$50,000 de cette bourse. Porterhouse est le seul cheval qui détient une victoire sur Swaps cette année, alors qu'il a remporté les honneurs du handicap Californian Shoemaker a péché par excès de confiance dans cette course, négligeant de forcer sa monture dans les dernières verges, se croyant assuré de la victoire. Swaps aurait pu l'emporter facilement.

# Nashua a eu la tâche relativement facile dans le handicap Monmouth

Oceanport, New-Jersey (U.P.) — Nashua a remporté une victoire facile dans le handicap Monmouth, d'une bourse de \$114,000, samedi, à la piste du même nom, au New-Jersey. Eddie Arcaro, qui pilotait le cheval millionnaire, a jeté un coup d'oeil au-dessus de son épaule dans les dernières verges à la recherche d'un sérieux rival, qui ne s'est jamais montré.

Nashua, qui a connu des difficultés à prendre les devants, a atteint son objectif dans le "back-stretch", puis il l'a emporté facilement par trois longueurs et quart dans cette épreuve d'une distance d'un mille et quart. Sa victoire a valu une somme de \$78,200 à ses propriétaires. Nashua a augmenté à \$1,236,965 son total d'argent gagné en bourses depuis le début de sa carrière.

Nashua portait 129 livres et il a parcouru cette distance en deux minutes, deux secondes et quatre cinquièmes. Mr. First, de la ferme Castle Rock, a fini deuxième. Il a tenté de rejoindre Nashua dans le "stretch", mais il n'était pas de classe pour le vainqueur et il n'a même pas été menaçant. Par contre, Mr. First a terminé au deuxième rang par une marge de cinq longueurs sur Mielieux.

Nashua en était à sa deuxième victoire avec 129 livres, mais il a faibli à la tâche deux fois alors qu'il portait 130 livres. Seven Chances s'est classé quatrième suivi de Impasse, Manotick, Flying Chief et Cedar Hill. Cavort a été retiré avant l'épreuve.

La majorité des 38,893 spectateurs, qui formaient à plus forte assistance de la saison à la piste Monmouth, ont parié sur Nashua qui n'a rapporté que \$2.60, \$2.60 et \$2.20. Mr. First a payé \$8 et \$4.20 et Mielieux \$3.20.

C'était la vingt-et-unième victoire de Nashua en 28 courses depuis le début de sa carrière.

## Lanceurs probables pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE  
Chicago à New-York, Harshman (6-5) vs Kucks (12-4).  
Cleveland à Boston, Lemon (10-7) vs Sullivan (8-3).

LIGUE NATIONALE  
Brooklyn à Chicago, Craig (8-4) vs Jones (4-8).

New-York à Cincinnati (soir), Antonelli (8-7) vs Fowler (5-9).

Philadelphie à St-Louis (soir), Haddix (7-3) vs Schmidt (4-4).  
Pittsburgh à Milwaukee, Kline (8-9) vs Buhl (10-4).

de  
**KUYPER**  
BLENDED  
GIN  
La vraie saveur de Hollande  
FONDEE EN 1695  
DISTILLE AU CANADA

**Dagenais** TAILLEUR

**26** semaines pour payer

"Mohair" • "Tropical"  
Fabrication anglaise

Faits sur mesures  
**\$49.50**

1172, Place Phillips — UN. 6-6031

Heures d'affaires — lundi au vendredi: 9 h. à 6 h.; vendredi: 9 h. à 9 h.

## "Newsy" Lalonde prend du mieux

"Newsy" Lalonde, un immortel du hockey a souffert d'une crise cardiaque samedi après-midi, mais tard hier soir on nous signalait que son état s'améliorait. La disparition tragique des frères Cleghorn, Spague et Odie, aurait beaucoup affecté l'ancien joueur des Canadiens.

GARANTIS POUR UN AN

# MUFFLERS

"Heavy Duty" à double paroi. Produit de qualité supérieure

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| AUSTIN 6.50            | PLYM. 12.70          |
| DODGE 12.70            | FORD 42 à 54 \$11.00 |
| CHEV. '48 à '50 \$9.50 | 55-56 \$13.95        |
| '52-'53 \$10.60        |                      |
| '54 \$11.85            |                      |

SPECIAL POUR FORD DUO EXHAUST SYSTEM '50 à '54 \$35.00 aussi Chevrolet, Oldsmobile et Mercury à prix aussi bas.

INSTALLATION GRATUITE

# MUFFLER

SALES & SERVICE

★ COIN CRAIG et AMHERST

aussi ★ 2535 MONTEE ST-LAURENT (près de la Conadaire)

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.

# LA. 4-6834

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.



**MEL PARNELL EN VEDETTE** — Le vétéran lanceur gaucher Mel Parnell, des Red Sox de Boston, a enlevé la vedette samedi en lançant une partie sans point ni coup sûr contre les White Sox de Chicago. On remarque, ici, Parnell tout souriant dans la chambre des joueurs après son exploit. A gauche, c'est le receveur Sammy White. Boston a gagné la partie 4-0. (Fac-similé-United Press — "Montréal-Matin")

# Bel exploit de Mel Parnell des Red Sox de Boston

**Boston (U.P.)** — Le courageux lanceur gaucher Mel Parnell, des Red Sox de Boston, qui tente un retour avec deux années de difficultés, a réussi la première joute sans point ni coup sûr de la ligue Américaine depuis 1953, alors que les Red Sox de Boston ont blanchi les White Sox de Chicago 4 à 0, samedi, devant 14,542 spectateurs.

## Grimm a reçu plusieurs offres

Milwaukee, 15. (UP) — Charlie Grimm, ancien pilote des Braves de Milwaukee, a déclaré aujourd'hui qu'il n'avait pas l'intention d'accepter prochainement un poste dans le baseball.

Trois ou quatre clubs lui ont fait des offres cependant. Il n'a pas encore refusé une offre du Milwaukee qui l'a remercié de ses services comme pilote le 16 juin. Grimm a ajouté qu'il pourrait encore obtenir un poste avec les Braves même après avoir discuté avec d'autres clubs intéressés en ses services. "Je prendrai une décision au cours de la série mondiale. Après tout, je suis payé pour le reste de la saison", de dire Grimm.

Parnell a accordé seulement deux buts sur balles. Un autre joueur du Chicago a atteint le premier sur l'erreur de Don Buddin dans la troisième manche. Les Red Sox ont exécuté des doubles-jeux. Et après huit manches seulement, 24 frappeurs du Chicago avaient fait face à Parnell. Dans la neuvième reprise, Sam Esposito a récolté un but sur balles et a été forcé au deuxième sur un roulant de Luis Aparicio. Le frappeur d'urgence Bubba Phillips, frappant à la place de LaPalme, a cogné un roulant également et Dropp a ensuite représenté le dernier retrait de la joute.

Parnell, un vétéran de 34 ans, a remporté seulement cinq victoires au cours des deux dernières saisons à cause de maux de bras et de blessures. Il a fait face à seulement 28 frappeurs samedi. Parnell a compris qu'il lançait une partie sans coup sûr. Quand Walter Dropp a cogné un roulant en sa direction, il a lui-même couru au premier pour le retrait final.

Les Red Sox ont cogné huit coups sûrs contre Jim McDonald et Paul LaPalme. C'était la sixième victoire consécutive des Red Sox.

La seule autre partie sans point ni coup sûr dans les majeures cette année a été réussie par Carl Erskine des Dodgers contre les Giants le 12 mai, dans une joute de la ligue Nationale.

Parnell est le premier à réussir l'exploit dans l'Américaine depuis que Bobo Holloman a lancé une partie sans point ni coup sûr pour les Browns de St-Louis, le 5 mai 1953, contre les Athlétiques de Philadelphie.

Howard Ehmke a été le dernier lanceur du Boston à réussir l'exploit. Il avait blanchi les Athlétiques de Philadelphie 4-0 sans accorder un seul coup sûr en 1923. Parnell avait de plus perdu huit parties consécutives contre les White Sox depuis le 5 mai 1953.

Parnell jubilait après la joute. "Tout indique que j'ai enfin retrouvé mon aplomb. J'aiderai les Red Sox d'ici la fin de la saison", dit-il.

En 1953, Parnell était l'as du personnel des Red Sox, ayant remporté 21 victoires et subi huit défaites. Depuis deux ans, il a rem-

| CHICAGO (0)   | ab        | p        | cs       | r         | a         | e        |
|---------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|----------|
| Rivera, od    | 3         | 0        | 0        | 0         | 0         | 0        |
| b-Dropp       | 1         | 0        | 0        | 0         | 0         | 0        |
| Fox, 2b       | 3         | 0        | 0        | 3         | 6         | 0        |
| Minoso, cg    | 3         | 0        | 0        | 3         | 1         | 0        |
| Philley, 1b   | 3         | 0        | 0        | 12        | 0         | 0        |
| Doby, cc      | 2         | 0        | 0        | 2         | 0         | 0        |
| Lollar, r     | 3         | 0        | 0        | 2         | 0         | 0        |
| Esposito, 3b  | 2         | 0        | 0        | 1         | 3         | 0        |
| Aparicio, ac  | 3         | 0        | 0        | 1         | 5         | 0        |
| McDonald, 1   | 2         | 0        | 0        | 0         | 1         | 0        |
| LaPalme, 1    | 0         | 0        | 0        | 0         | 1         | 0        |
| a-Phillips    | 1         | 0        | 0        | 0         | 0         | 0        |
| <b>TOTAUX</b> | <b>26</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>24</b> | <b>17</b> | <b>0</b> |

| BOSTON (4)   | ab | p | cs | r  | a  | e |
|--------------|----|---|----|----|----|---|
| Goodman, 2b  | 4  | 1 | 1  | 3  | 6  | 0 |
| Williams, cg | 3  | 1 | 2  | 0  | 0  | 0 |
| Klaus, 3b    | 4  | 1 | 2  | 2  | 4  | 0 |
| Stephens, cg | 0  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Vernon, 1b   | 4  | 0 | 1  | 1  | 0  | 0 |
| Jensen, cd   | 3  | 0 | 0  | 1  | 0  | 0 |
| Piersall, cc | 3  | 1 | 1  | 4  | 0  | 0 |
| White, r     | 3  | 0 | 0  | 4  | 1  | 0 |
| Buddin, ac   | 2  | 0 | 1  | 1  | 3  | 0 |
| Parnell, 1   | 28 | 4 | 8  | 27 | 15 | 1 |

a-Frappa pour Lapalme à la 9e.  
b-Frappa pour Rivera à la 9e.

|         |     |     |     |   |
|---------|-----|-----|-----|---|
| CHICAGO | 000 | 000 | 000 | 0 |
| BOSTON  | 000 | 201 | 10x | 4 |

**SOMMAIRE** — Points produits par: Vernon, Klaus, Buddin. (Williams compte sur un double-jeu à la 4e. Coups de 2 buts: Klaus, Goodman, Piersall. Ballon-sacrifice: Parnell. D-jeux: Buddin à Goodman à Vernon. White à Goodman, Minoso à Esposito. Esposito à Fox à Philley. 2. Laissez sur les buts: Chicago 1, Boston 3. Buts sur balles: McDonald 1, Parnell 2. Retraits au bâton par: McDonald 1, Lapalme 1, Parnell 4. Coups sûrs contre: McDonald 5 en 5 manches (lança pour 2 frappeurs à la 6e); Lapalme 3 en 3. Points et points mérités: McDonald 3-3, Lapalme 1-1. Mauvais lancer: McDonald, Frappé par lanceur: Buddin (par McDonald). Lanceur gagnant: Parnell (3-2). Perdant: McDonald (0-1). Arbitres: Summers, McKinley, Flaherty, Rice. Durée: 1 h. 42. Assistance: 14,542.

## Finale très rude prévue entre Billy Darnell et Joe Christie

Le rude Joe "Killer" Christie et son grand rival Billy Darnell sont bien préparés pour la finale de ce soir au stade Exchange, qui sera excitante.

Ces deux gladiateurs se sont mis en évidence à tour de rôle dans les derniers matches par équipes disputés à l'Exchange. Christie, comme c'est d'ailleurs son habitude, s'est vanté de ne faire qu'une bouchée de son rival, prétendant que

ce dernier sans partenaire ne pourra lui résister bien longtemps.

Billy Darnell, qui préfère montrer ses capacités dans l'arène, a riposté qu'il prouverait au vilain qu'avec ou sans aide, il était de force à le vaincre et cela sans avoir recours à tout instant à la brutalité. "Malgré tout ce qu'on dit de types tels que Christie, je suis persuadé qu'il y a encore moyen de gagner un match en employant des prises loyales mais efficaces. Je ne dis pas, cependant, que je ne remettrais pas son change à mon rival en temps opportun", de conclure Darnell.

Une autre rencontre qui suscite aussi beaucoup d'intérêt est la semi-finale par équipes entre les duos Maurice Vachon-Angelo Savoldi et Ovilla Asselin-Skaaland. Ce sera un autre match où Vachon et Savoldi tenteront de démolir leurs adversaires.

Dans le deuxième match, Gérard Dugas rencontrera Maurice Lapointe, tandis que la préliminaire mettra aux prises Pat Girard et Al Tucker.

## LES RÉSULTATS

(Suite de la page 20)

|   |      |       |      |
|---|------|-------|------|
| <b>HUITIEME COURSE, \$100,000 ajoutés à la classique Arlington, 3 ans, 1 mille.</b>   |      |       |      |
| Swoons Son, Erb   | 3.60 | 3.29  | 2.60 |
| Ben A. Jones, Jessop  | —    | 19.60 | 7.60 |
| Doubledogdare, Brooks   | —    | —     | 3.80 |
| Temps: 1:36 4-5 — Ont aussi couru: Fabius, Flight History, The Warrior, Royal Sting, Head Man.                              |      |       |      |
| <b>NEUVIEME COURSE, \$3,500 à réclamer, 3 ans et plus, 1-1-16 mille sur gazon.</b>  |      |       |      |
| Abbe Sting, Barile  | 6.60 | 4.40  | 3.40 |
| Idle Platter, Dodson  | —    | 6.00  | 4.80 |
| Robert E.W., Adams  | —    | —     | 5.20 |
| Temps: 1:44 1-5 — Ont aussi couru: Set the Table, Sir Chris, Peace Jitters, Arce, Rock Dozer, Bobtag, Tonight, Hot Pursuit. |      |       |      |

● Joe Louis a commencé sa carrière professionnelle avec une mise hors de combat à la première ronde en 1934.

## Belle victoire de Swoon's Song

Chicago. (UP) — Le pur-sang Swoon's Son a remporté sa cinquième victoire consécutive samedi à la piste Arlington Park de Chicago dans la classique Arlington d'une bourse de \$158,825. Il l'a emporté par une longueur et quart sur un négligé des parieurs du nom de Ben A. Jones. Doubledogdare s'est classé troisième.

Swoon's Son, qui a remporté cinq victoires en autant de courses cette année, était conduit par Dave Erb, qui a aussi piloté Needies à la victoire dans le derby du Kentucky et le stake Belmont.

Swoon's Son a remporté \$3.60 pour \$2.00 au mutuel. Il a parcouru la distance en une minute 36 secondes et quatre cinquièmes. Fabius, vainqueur du Preakness, était conduit par Willie Hartack, le meilleur jockey dans le moment, mais n'a jamais été dangereux. Il a fini quatrième.

## Victoire d'Artismo

A la piste Jamaica de New-York, Artismo, propriété de James Cox Brady, a remporté les honneurs du handicap Edgemere d'une bourse de \$28,350. Il a battu Summer Tan, le favori, par une faible marge au fil d'arrivée. Mid-afternoon a fini troisième. Red Hannigan, à qui l'on concédait de bonnes chances de l'emporter, a été retiré de l'épreuve à cause de l'état boueux de la piste.

Artismo a rapporté \$20.50 pour \$2.00 au mutuel. Il était conduit par Hedley Woodhouse.

## Gain des Giants

Dans la Little League Baseball hier soir les Sénateurs ont battu les Tigers 7 à 4, les Giants ont vaincu les Dodgers 2 à 1 et les Reds ont défait les Phillies 5 à 4.

**HOMMES DEMANDES**  
AVEC AUTOMOBILE  
Temps partiel ou plein temps  
Aucun déboursé  
S'adresser à 7389 St-Laurent chambre 3  
de 1 h. 30 à 4 h. P.M.  
et de 6 h. à 8 h. P.M.

**LUTTE CE SOIR AU STADE EXCHANGE**  
FINALE 2 de 3  
Jos "Killer" CHRISTIE vs Billy DARNELL  
SEMI-FINALE  
Combat d'équipes  
Angelo SAVOLDI vs Ovilla ASSELIN  
Maurice VACHON vs Arnold SKAALAND  
2 autres combats  
Réservations: LA. 3-9331  
Lucien Grégoire, promoteur

**Lunettes-soleil**  
DAMES et MESSIEURS  
**98¢ à \$3.95**  
solde en bas du prix d'importation  
**SOURKES & SEILER LTD.**  
1004, boul. ST-LAURENT  
UN. 1-4866  
OUVERT LE SAMEDI  
ESCOMPTE AUX DÉTAILLANTS

Pour haute qualité à bas prix  
**BONNAIRE 3 RAINURES**  
Contre-fenêtres et contre-portes en aluminium et moustiquaires  
**DU. 1-2501**  
ALL WEATHER ALUMINUM IND. LTD.  
8945, boul. Saint-Laurent  
Montréal

**CHEVROLET '53 CONVERTIBLE.**  
Bonne condition, power-glide, radio, vitres teintées, pneus blancs. Inf.: LA. 6-1179.

**Argent à prêter**  
Prêts et refinancement sur automobile jusqu'à **\$2,500.00**  
AUSSE  
Financement de la vente de taxis  
Plan de remboursement facile  
**MUNICIPAL ACCEPTANCE CORP. LTD.**  
2501, boul. Rosemont  
RA. 2-1117

# Robin Roberts blanchit les Redlegs de Cincinnati 2 à 0

Cincinnati (U.P.) — Robin Roberts a réussi son premier blanchissage de la saison samedi, alors que les Phillies de Philadelphie ont blanchi les Red Legs de Cincinnati au compte de 2 à 0. Philadelphie a ainsi gagné les trois joutes de la série contre Cincinnati.

Utilisant moins souvent sa balle rapide, Roberts a espacé quatre coups sûrs et n'a pas permis à un joueur de Cincinnati d'atteindre le troisième. Gus Bell, qui a réussi un doublé avec deux hommes de retirés dans la première manche, a été le seul joueur à se rendre au deuxième.

C'était également la première victoire du Philadelphie par blanchissage cette saison. Et c'est également la troisième fois seulement que Cincinnati est blanchi cette année. Roberts n'a pas accordé un seul but sur balles et a porté le compte à trois balles, deux "strikes" sur un frappeur à une seule reprise, soit contre George Crowe dans la huitième.

Les Phillies ont compté leurs deux points dans la quatrième manche. Marv Blaylock a été passé et Stan Lopata a réussi un simple. Un roulant et un simple de Willie Jones ont ensuite produit les points.

C'était la neuvième victoire de Roberts contre dix défaites. Johnny Klippstein a subi sa cinquième défaite contre sept victoires. La joute a nécessité seulement une heure et trente-huit minutes.

## St-Louis gagne

Vinegar Bend Mizell a espacé cinq coups sûrs et Alvin Dark a continué de se signaler contre son ancien club alors que les Cardinals de St-Louis ont battu les Giants 5-2, samedi. Mizell a retiré cinq frappeurs au bâton et a accordé seulement deux buts sur balles. Dark, qui a cogné quatre coups sûrs, vendredi, a réussi un ballon-sacrifice, un simple et un coup sûr pour pour deux points, samedi.

## Chicago l'emporte

A Chicago, les Cubs ont battu deux fois les Pirates de Pittsburgh 6-2 et 6-5 devant 17,196 personnes, samedi. Un simple de Jim King dans la dixième a assuré la victoire au Chicago dans la première partie. Dee Fondos a cogné un circuit pour les vainqueurs.

Dans la deuxième joute, Jim

## Détroit a raison du Washington, 6-5

Washington, (U.P.) — Les Tigers de Détroit ont battu les Sénateurs de Washington, 6-5, samedi, dans une joute régulière de la ligue Américaine. Chaque club a frappé trois circuits au cours de la joute. Al Kaline a réussi son treizième; Bill Tuttle, son septième, et Bob Kennedy son troisième pour Détroit. Jim Lemon a cogné son treizième; Eddie Yost son cinquième et Whitey Herzog son troisième pour Washington.

Frank Lary a remporté sa septième victoire contre dix défaites. Camilo Pascual a essayé le revers.

Détroit 000 040 200—6 10 0  
Washington 100 000 202—5 11 1  
Batteries: Lary, Hoelt (9) et Wilson; Pascual, Griggs (5), Wiesler (8), Grob (9) et Berberet. Lanceur gagnant, Lary (7-10). Lanceur perdant, Pascual (4-10). Circuits: Herzog, troisième; Tuttle, septième; Kaline, treizième; Kennedy, troisième; Yost, cinquième, et Lemon, treizième.

## Tommy Brown avec le club Cincinnati

Cincinnati, (UP) — Les Red Legs de Cincinnati ont cédé le voltigeur Jim Dyck au club Nashville de la Southern Association et ont rappelé Tommy Brown, du même club. Brown peut jouer dans le champ intérieur et dans le champ extérieur.

Brown a déjà joué dans les majeures avec les Dodgers, les Phillies et les Cubs. Il est âgé de 29 ans. Il a conservé une moyenne au bâton de .340 à Nashville, cette saison, et domine le circuit pour les points produits.

Davis a blanchi Pittsburgh jusqu'à la dernière manche alors que les Pirates ont égalé le compte. Turk Lown a reçu le crédit de la victoire en relève et Leroy Face a subi la défaite.

Philadelphie 000 200 000—2 9 0  
Cincinnati .. 000 000 000—0 4 0

Roberts (9-10) et Lopata; Klippstein, Lawrence (9) et Bailey. Lanceur perdant: Klippstein (7-5). New-York .. 000 200 000—2 5 2  
St-Louis ... 100 112 00x—5 11 1  
Worthington, Littlefield (6), Grissom (7) et Sarni; Mizell (9-7) et Smith. Lanceur perdant: Worthington (4-10).

Pittsburgh .. 000 011 000—2 10 3  
Chicago ... 001 310 10x—6 11 1

Law, Waters (5) et Shepard; Rush (8-3) et Landrith (3-10). Circuit: King (7e).  
Pittsburgh 000 000 004 1—5 12 0  
Chicago .. 010 000 300 2—6 14 0  
Munger, Waters (8), Face (9) et Foiles; Davis, Lown (9) et Chiti. Lanceur gagnant: Lown (4-3). Lanceur perdant: Face (7-5). Circuits: Miksis (8e), Baker (8e), Skinner (3e) Fondy (3e).

# Brooklyn a subi une quatrième défaite consécutive contre Milwaukee, samedi

Milwaukee, 14 (U.P.) — Hank Aaron a fait compter le point gagnant dans la dixième manche avec son quatrième coup sûr de la joute, alors que les Braves de Milwaukee ont défait les Dodgers de Brooklyn au compte de 3-2, samedi, dans une joute régulière de la ligue Nationale.

Les Braves ont ainsi balayé les quatre joutes de la série contre les Dodgers. Joe Adcock a réussi un circuit pour les Braves pour son sixième en cinq joutes consécutives. Aaron a cogné un simple dans la gauche dans la dixième pour permettre à Johnny Logan, qui avait réussi un double, de compter. Don Bessent était alors au monticule pour les Dodgers.

Ernie Johnson a reçu le crédit de la victoire, sa deuxième au cours de la série. Johnson s'est tiré d'une impasse dans la première moitié de la dixième alors que Brooklyn a rempli les buts. Johnson a mis fin à la menace en obligeant le frappeur d'urgence, Don Newcombe, à cogner un roulant facile.

Adcock a réussi huit circuits en quatorze parties contre les Dodgers cette saison. Dale Long du Pittsburgh a établi un record cette saison en frappant au moins un circuit dans huit parties consécutives.

Sal Maglie, qui a accordé seulement cinq coups sûrs en sept man-

ches, a retiré Adcock à deux reprises. Dans la septième, avec Billy Bruton sur les buts et deux hommes de retirés, Adcock a cogné un circuit pour égaliser le compte. Duke Snider a réussi son vingtième circuit et Carl Furillo son huitième pour les Dodgers.

| BROOKLYN (2)  | ab        | p        | cs        | r         | a        | e        |
|---------------|-----------|----------|-----------|-----------|----------|----------|
| Gilliam, 2b   | 4         | 0        | 2         | 2         | 4        | 0        |
| Amoros, cg    | 4         | 0        | 0         | 2         | 0        | 0        |
| Cimoli, cg    | 0         | 0        | 0         | 1         | 0        | 0        |
| Snider, cc    | 4         | 1        | 2         | 3         | 0        | 0        |
| Robinson, 3b  | 1         | 0        | 1         | 0         | 0        | 0        |
| Reese, 3b     | 4         | 0        | 2         | 0         | 2        | 0        |
| Nelson, 1b    | 3         | 0        | 1         | 7         | 0        | 0        |
| Hodges, 1b    | 2         | 0        | 0         | 3         | 0        | 0        |
| Furillo, cd   | 5         | 1        | 3         | 1         | 0        | 0        |
| Walker, r     | 5         | 0        | 1         | 6         | 0        | 0        |
| Fernandez, ac | 4         | 0        | 0         | 3         | 2        | 0        |
| Maglie, l     | 3         | 0        | 0         | 0         | 0        | 0        |
| Labine, l     | 1         | 0        | 0         | 0         | 0        | 0        |
| c-Newcombe    | 1         | 0        | 0         | 0         | 0        | 0        |
| Bessent, l    | 0         | 0        | 0         | 0         | 0        | 0        |
| <b>TOTAUX</b> | <b>41</b> | <b>2</b> | <b>12</b> | <b>28</b> | <b>8</b> | <b>0</b> |

| MILWAUKEE (3) | ab | p | cs | r | a | e |
|---------------|----|---|----|---|---|---|
| O'Connell, 2b | 5  | 0 | 1  | 2 | 5 | 0 |
| Logan, ac     | 5  | 1 | 1  | 2 | 2 | 1 |
| Mathews, 3b   | 4  | 0 | 1  | 5 | 2 | 0 |
| Aaron, cd     | 5  | 0 | 4  | 2 | 0 | 0 |
| Covington, cg | 4  | 0 | 0  | 1 | 0 | 0 |
| Bruton, cc    | 3  | 1 | 1  | 2 | 0 | 0 |
| Adcock, 1b    | 3  | 1 | 1  | 7 | 2 | 0 |
| Rice, r       | 3  | 0 | 0  | 8 | 0 | 0 |
| a-Torre       | 1  | 0 | 0  | 0 | 0 | 0 |
| Crandall, r   | 0  | 0 | 0  | 0 | 0 | 0 |

|               |           |          |          |           |           |          |
|---------------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|----------|
| Conley, l     | 2         | 0        | 0        | 0         | 0         | 0        |
| b-Tanner      | 1         | 0        | 0        | 0         | 0         | 0        |
| Johnson, l    | 0         | 0        | 0        | 1         | 0         | 0        |
| <b>TOTAUX</b> | <b>36</b> | <b>3</b> | <b>9</b> | <b>30</b> | <b>10</b> | <b>1</b> |

a-Frappa pour Rice à la 9e.  
b-Frappa pour Conley à la 9e.  
c-Frappa pour Labine à la 10e.  
BROOKLYN .. 100 100 000 0—2  
MILWAUKEE .. 000 000 200 1—3

**SOMMAIRE** — Points produits par: Snider, Furillo, Adcock 2, Aaron. Coup de 2 buts: Logan. Circuits: Snider, Furillo, Adcock. But volé: Amoros. Doubles-jeux: O'Connell à Logan à Adcock; Mathews à O'Connell à Adcock; Gilliam à Fernandez à Hodges. Laissez sur les buts: Brooklyn 13, Milwaukee 9. Buts sur balles: Maglie 1, Labine 2, Bessent 1, Conley 3, Johnson 1. Retraits au bâton par: Maglie 2, Conley 7. Coups sûrs contre: Maglie 5 en 7 manches (lance pour frappeur à la 8e); Labine 2 en 2; Bessent 2 en 3; Conley 10 en 9; Johnson 2 en 1. Points et points mérités: Maglie 2-2, Bessent 1-1, Conley 2-2. Lanceur gagnant: Johnson (3-2). Perdant: Bessent (8-2). Arbitres: Engel, Donatelli, Conlan, Delmore. Durée: 2 h. 52. Assistance: 39,105.

● Lou Gehrig a conservé une moyenne à vie de .340 durant 17 saisons dans les majeures.

*"Qui dit Pontiac... dit Boulevard Pontiac"*

**CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE EXCLUSIF**

**PONTIAC**

**SEULEMENT**

**\$227**

**PAR JOUR**  
*paieront votre nouvelle*

**PONTIAC 1956**



LAURENTIAN 4-DOOR SEDAN

- GRAND CHOIX DE CAMIONS GMC POUR LIVRAISON IMMEDIATE
- Plus de 100 modèles et couleurs
- Livraison immédiate
- Allocations d'échange des plus généreuses
- Le Meilleur Service Pontiac que vous Souhaitiez!



**BOULEVARD Pontiac LTÉE**

DEPOSITAIRE EXCLUSIF PONTIAC

**7085, boul. St-Laurent - DQ. 4693 - Ouvert tous les soirs**

Réparations de tous genres. Pièces et accessoires authentiques.



# Le Clairon Sportif

Joan Seguin

## "ACCLAMONS NOS ROYAUX ET GREG MULLEAVY"

Si les Royaux remportent le championnat de la ligue Internationale cette saison, Greg Mulleavy devra être désigné le gérant de l'année dans les ligues mineures. Nous n'assistons pas souvent aux joutes des Royaux au stade, faute de temps libre, mais chaque fois que nous rencontrons Mulleavy, il nous laisse l'impression d'un bon père de famille.

Mulleavy a connu certaines difficultés avec ses enfants les plus turbulents depuis le début de la campagne. Il a ensuite perdu ses favoris, des joueurs comme Rocky Nelson et Chico Fernandez, et fait confiance à ses hommes moins doués qui réchauffaient le banc au début.

Et les Royaux continuent de tenir le coup, alors que les plus pessimistes prévoient une dégringolade inévitable et prochaine. Il y a quelques semaines, l'on affirmait que Miami prendrait tôt ou tard la tête du classement. Mais les Leafs de Toronto ont connu une magnifique poussée victorieuse pour se poser comme les plus sérieux rivaux du club local.

Les Red Wings de Rochester sont demeurés dans le plus fort de la lutte et il a fallu que les Bisons de Buffalo viennent en aide aux Royaux en battant le club de Dixie Walker trois fois de suite. La tenue des Royaux cette année est remarquable et Mulleavy prouve indiscutablement que Léo Durocher avait tort quand il disait "que les gérants trop gentils terminaient toujours au dernier rang."

Ainsi, samedi, les Royaux alignaient un receveur, Al Ronning, au premier but et un substitut qui s'améliore constamment en Harry Schwegman à l'arrêt-court. Jack Spears, le nouvel arrêt-court, s'est rapporté hier, mais Schwegman a indiqué récemment qu'il méritait de jouer plus souvent. Le Japonais Bill Nishita a connu une bonne soirée, samedi, triomphant par blanchissage pour faire oublier à Mulleavy les deux échecs de jeudi avec ses as Bill Harris et Freddie Kipp.

Les Royaux alignent un seul lanceur gaucher vraiment de première force en Kipp. A Brooklyn, tout ne va pas trop bien, quoique les Dodgers jouent du bon baseball malgré les échecs récents à Milwaukee. Et, si Kipp nous quittait, il est à se demander si, cette fois, Mulleavy parviendrait à remédier à une situation qui pourrait devenir intenable.

D'ailleurs, d'autres joueurs des Royaux font probablement loucher les Dodgers. Un troisième-but comme Clyde Parris est une belle découverte. "C'est un véritable joueur de baseball", de dire Mulleavy, qui lui reproche seulement sa lenteur sur les buts. A l'entraînement, le printemps dernier, Parris a montré beaucoup de rapidité dans les exercices, "mais il semble craindre de salir les buts et les touche très délicatement", de souligner le pilote.

Samedi, Parris a non seulement été l'as du club au bâton, mais a également été de première force sur la défensive. Il a saisi un dur coup en long dans la manche finale pour commencer un rapide double-jeu qui a mis fin aux espoirs de ralliement du Buffalo et qui a protégé la victoire de Nishita par blanchissage.

Les Royaux sont d'autant plus intéressants à voir à l'oeuvre actuellement du fait que Mulleavy doit avoir recours à toutes ses connaissances du baseball pour décrocher d'importantes victoires. Sur papier, les Royaux ne représentent probablement plus la meilleure équipe du circuit. Mais les joutes se gagnent sur le terrain et Mulleavy manoeuvre habilement pour conserver un bel esprit d'équipe au sein de son club, et surtout pour persuader ses hommes qu'ils peuvent continuer de gagner sans les pivots Nelson et Fernandez.

Nous n'avons pas vu les autres clubs du circuit à l'oeuvre et il existe certainement de meilleures équipes que les Bisons qui occupent le dernier rang. Buffalo aligne de bons hommes, cependant, et il est à se demander si Phil Cavarretta, le pilote du club, n'est pas le point faible. Le troisième-but Pete Castiglione, par exemple, souffre d'un mal de bras et n'arrive pas à retirer les joueurs qui tentent des coups retenus. Il est vrai que les Bisons ont perdu plusieurs réguliers à cause de blessures et Cavarretta peut difficilement faire mieux dans les circonstances.

"Acclamons nos Royaux" et le large sourire de René Lemyre sont maintenant des marques de commerce au stade de la rue Delorimier. Si la température est plus clémente d'ici la fin, nous avons l'impression que le club connaîtra une saison exceptionnelle à tous les points de vue. Vous ne pouvez ignorer un club qui lutte aussi farouchement malgré la perte de leurs joueurs étoiles.

Le monde du hockey a perdu deux grandes vedettes presque du même coup quand les frères Sprague et Odie Cleghorn sont décédés en l'espace d'une semaine... Newsy Lalonde, un ami des frères Cleghorn, a été si affecté qu'il est tombé lui-même malade... Les frères Cleghorn ont été de grandes vedettes dans le hockey et les plus vieux se rappellent encore leurs exploits...

Joe Koch est assuré d'un poste avec les Alouettes dans le champ arrière... Ce Koch peut tout faire sur un terrain de football et nous avons l'impression qu'il sera l'un des joueurs les plus populaires de l'équipe au cours de la prochaine saison... Koch s'est avéré un bon passeur à l'entraînement et Doug Walker pourra laisser partir le quart-arrière Doggett, qu'il songeait à aligner comme substitut à Sam Etcheverry...

Mel Parnell, le gaucher des Red Sox de Boston, a déjà été l'un de nos favoris dans les ligues majeures... Nous sommes heureux qu'il ait réussi une partie sans point ni coup sûr contre Chicago, samedi... Parnell a souvent été blessé depuis quelques années... Si le vétéran de 34 ans est vraiment en forme, les Red Sox pourraient répéter leurs exploits de l'an dernier, alors qu'ils connurent une formidable poussée victorieuse en juillet...

Lew Hoad, l'as du tennis, de l'Australie, considéré comme le plus grand joueur amateur au monde, a la mauvaise habitude de perdre contre des joueurs presque inconnus... Ainsi, vendredi dernier, Hoad baissait pavillon devant Mike Davies, un jeune anglais... Davies a ajouté l'injure à l'insulte en demandant à Hoad s'il ferait bien d'abandonner après le troisième set, car il désirait jouer pour l'équipe de son club de tennis, samedi... Davies disait ainsi à son adversaire qu'il était assuré de l'emporter... En finale du même tournoi, Davies a perdu contre Trevor Fancutt, de l'Afrique du Sud...

# Un simple de Martin permet aux Yankees de battre Cleveland 5-4 en dix manches

New-York (U.P.) — Un simple de Billy Martin avec les buts remplis dans la dixième manche, contre le vétéran Bob Feller, a permis aux Yankees de New-York de triompher des Indiens de Cleveland 5 à 4, samedi, dans une joute régulière de la ligue Américaine. C'était la huitième victoire consécutive des Yankees.

Martin a réussi son simple opportun sur la première offrande de Feller qui a remplacé Don Mossi. C'est ce dernier qui a subi la défaite, sa troisième. Mickey Mantle a cogné son trentième circuit pour les Yankees contre Herb Score dans la quatrième manche. Les Yankees ont ainsi porté leur avance à neuf parties et demie sur les Indiens et les White Sox de Chicago.

Elston Howard a commencé la dixième reprise avec un simple. Yogi Berra a été passé et Bill Skowron a réussi un coup sacrifice. Joe Collins a ensuite été sauté sur un roulant pour remplir les buts. Feller s'est amené au monticule et Martin a cogné immédiatement un simple. Le gaucher Tommy Byrne, qui a remplacé le lanceur débutant Don Larsen dans la quatrième

manche, a espacé trois coups sûrs en six manches et un tiers pour remporter sa quatrième victoire. Un circuit de Sam Mele dans la neuvième a permis au Cleveland d'égaliser le compte à 4-4. Le circuit de Mantle a été frappé à 450 pieds du marbre. Les Yankees ont égalé le compte en réussissant deux points dans la septième avec deux hommes de retirés.

## Ligue Québec Sr

# St-Jean défait le Longueuil; Joliette et Sorel divisent

Le club St-Jean a défait le Longueuil 14 à 8, hier, dans une joute régulière de la ligue Québec senior. Le Longueuil a cogné treize coups sûrs contre dix pour le St-Jean mais a tout de même subi la défaite.

J.-P. Benoit a reçu le crédit de la victoire. Normand Breault a cogné son huitième circuit et René Valois son cinquième pour St-Jean. Marcel Durand a également réussi un circuit et Pete Taillefer y est allé de deux doubles.

Pour le Longueuil, Maurice Bainville et Paul-Emile Laporte ont cogné des triples et Roger Ste-Marie et Lamoureux des doubles. Laporte a été le meilleur de son club avec quatre coups sûrs en cinq présences au bâton.

A Sorel, les clubs Joliette et Sorel ont divisé un programme dou-

ble. Joliette a gagné la première joute 6 à 5. Léonard a reçu le crédit de la victoire et Desrochers a subi la défaite. Paul Goulet a cogné un circuit pour le point gagnant dans la septième manche. Clark a cogné deux coups sûrs, dont un double, pour le Joliette.

Hubert Lalande a été le meilleur du Sorel avec trois coups sûrs, dont un double. Pratte a également cogné un double pour le Sorel.

Dans la deuxième partie, le Sorel a triomphé 4 à 1. Christian Séguin a bien espacé trois maigres coups sûrs pour l'emporter. Dionne a essayé le revers. Paul Goulet et Clark ont cogné des doubles pour le Sorel. Lalande et Bayeur en ont fait autant pour le Joliette. St-Jean 100 250 222—14 10 1 Longueuil 001 030 004—8 13 4 Batteries: Benoit, Drolet (5) et Valois; Taillon, Blain (5) et Lamoureux.

PREMIERE PARTIE  
Joliette 000 500 100—6 10 2  
Sorel 000 410 000—5 12 4  
Batteries: Léonard et Goulet; Desrochers et Bayeur.

DEUXIEME PARTIE  
Joliette 000 010 000—1 3 0  
Sorel 031 000 01x—4 9 0  
Batteries: Dionne et Goulet; C. Séguin et Bayeur.

| CLEVELAND (4)  | ab | p | es   | r  | a | e |
|----------------|----|---|------|----|---|---|
| Avila, 2b      | 3  | 1 | 0    | 3  | 4 | 0 |
| Woodling, cg   | 5  | 1 | 1    | 1  | 0 | 0 |
| Th, of         | 5  | 0 | 1    | 3  | 0 | 0 |
| Rosen, 3b      | 3  | 0 | 1    | 0  | 4 | 1 |
| Wertz, 1b      | 5  | 1 | 0    | 13 | 1 | 0 |
| Ward, 1b       | 0  | 0 | 0    | 0  | 0 | 0 |
| Paragon, r     | 2  | 0 | 1    | 2  | 0 | 0 |
| Hegan, r       | 2  | 0 | 1    | 2  | 0 | 0 |
| Busby, cc      | 4  | 0 | 1    | 2  | 0 | 0 |
| Carrasquel, ac | 3  | 0 | 1    | 1  | 3 | 0 |
| Score, l       | 2  | 0 | 0    | 0  | 1 | 0 |
| Lemon, l       | 0  | 0 | 0    | 0  | 1 | 0 |
| d-Mele         | 1  | 1 | 1    | 0  | 0 | 0 |
| Mossi, l       | 0  | 0 | 0    | 1  | 1 | 0 |
| Feller, l      | 0  | 0 | 0    | 0  | 1 | 0 |
| TOTAUX         | 37 | 4 | 8x28 | 14 | 1 |   |

| NEW-YORK (5)  | ab | p | es | r  | a  | e |
|---------------|----|---|----|----|----|---|
| McDougald, ac | 4  | 0 | 0  | 4  | 2  | 0 |
| Cerv, cg-cc   | 5  | 1 | 1  | 2  | 0  | 0 |
| Mantle, cc    | 3  | 1 | 1  | 3  | 0  | 0 |
| Howard, cg    | 1  | 1 | 1  | 1  | 0  | 0 |
| Berra, r      | 3  | 0 | 0  | 6  | 0  | 0 |
| Skowron, 1b   | 3  | 0 | 0  | 9  | 1  | 0 |
| Bauer, cd     | 3  | 1 | 1  | 2  | 0  | 0 |
| a-Collins, od | 1  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Carey, 3b     | 5  | 1 | 1  | 4  | 0  | 0 |
| b-Noren       | 0  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0 |
| c-Hunter      | 0  | 0 | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Martin, 3b    | 1  | 0 | 1  | 0  | 0  | 0 |
| Coleman, 2b   | 4  | 0 | 2  | 1  | 3  | 0 |
| Larsen, l     | 1  | 0 | 0  | 2  | 0  | 0 |
| TOTAUX        | 35 | 5 | 9  | 30 | 12 | 0 |

x-Un retrait quand le point gagnant fut compté.  
a-Frappa pour Bauer à la 8e.  
b-Frappa pour Carey à la 8e.  
c-Courtut pour Noren à la 8e.  
d-Frappa pour Lemon à la 9e.

CLEVELAND .012 000 001—4  
NEW-YORK .000 100 210 1—5

SOMMAIRE — Points produits par: Carrasquel, Woodling 2, Mantle, Coleman, Byrne, Noren, Mele, Martin, Coup de 2 buts: Coleman. Coup de 3 buts: Hegan, Circuits: Woodling, Mantle, Mele. Sacrifices: Howard, Skowron. Doubles-jeux: Carrasquel à Avila à Wertz 2; Coleman à McDougald à Skowron 2. Laissés sur les buts: Cleveland 7, New-York 10. Buts sur balles: Score 2, Lemon 2, Mossi 1, Larsen 2, Byrne 3. Retraits au bâton par: Score 4, Lemon 1, Byrne 4. Coups sûrs contre: Larsen 5 en 3<sup>e</sup> manche; Byrne 3 en 6<sup>e</sup>; Score 7 en 7<sup>e</sup>; Lemon 0 en 1; Mossi 1 en 13; Feller 1 en 9. (lança pour 1 frappeur à la 10e). Points et points mérités: Larsen 3-3, Byrne 1-1, Score 4-3, Mossi 1-1. Lanceur gagnant: Byrne (4-1). Perdant: Mossi (3-3). Arbitres: Soar, Papparella, Hurley, Chylak. Durée: 3 h. 31. Assistance: 27.358.

## Joe White et Labrec disqualifiés en finale

"Jumping" Joe White et Constant Labrec furent tous deux disqualifiés dans la finale de samedi soir, au Palais des Sports. C'est dans le deuxième engagement du match de 2 de 3 à finir que l'arbitre a pris cette décision, au bout de 12 minutes, quand Labrec et White devinrent incontrôlables. Le champion provincial, Constant Labrec, avait réussi la première chute en 17 minutes.

La rencontre pour le championnat des équipes a été gagnée par les frères Delamarre, Richard et Victor, qui l'emportèrent sur le duo des masqués Golden Terror en 14 minutes.

"Nature Boy" Dupuis a remporté l'unique chute de sa rencontre contre le champion du monde des mi-lourds Kid Hecker. Ce dernier a vivement protesté cette décision de l'arbitre, de même que la grande majorité des spectateurs.

Le puissant Gaston Héon a vaincu, de façon décisive, l'Indien Chief Golden Hawk. Il a fallu seulement sept minutes au phénoménal Héon pour accomplir sa tâche. Le gros Paul Bertrand, 300 livres, un autre solide gaillard de grande puissance, a émerveillé l'assistance en disposant de deux adversaires, Bob Taylor et Léo Perrier.

Ne soyez pas vague... dites

# Haig & Haig

## SCOTCH WHISKY

LA PLUS VIEILLE MARQUE DE SCOTCH — RENOMMÉE DEPUIS PLUS DE 300 ANS

# Vite, un DENTISTE!

CONSULTEZ LES

## PAGES JAUNES

VOUS EN TROUVEREZ UN, EN UN CLIN D'OEIL DANS LES PAGES JAUNES

# Furillo fait compter six points avec 2 circuits et Brooklyn gagne

Fernandez obtient trois coups sûrs — Snider et Craig sont expulsés de la joute — Partie tumultueuse — Newcombe décroche son douzième gain — Nelson tenu en échec

Chicago (U.P.) — Les Dodgers de Brooklyn ont opéré un ralliement de six points à la sixième manche pour triompher des Cubs de Chicago 10 à 8 lors d'une joute mouvementée. Carl Furillo a dirigé ce ralliement en frappant un coup de circuit avec les buts remplis. Duke Snider et Roger Craig ont aussi été chassés du terrain par l'arbitre.

Le circuit de Furillo, son deuxième de la joute, est survenu après deux retraits et après que les Dodgers eurent déjà enregistré deux points. Il a permis à Brooklyn de s'assurer la victoire en portant le pointage 9 à 4.

Les Cubs avaient pris les devants à la troisième manche, quand Gene Baker a également frappé un circuit avec les buts remplis. C'était le premier exploit du genre effectué contre le lanceur Don Newcombe depuis ses débuts dans les majeures.

La joute a été arrêtée deux fois. A la troisième manche, Snider a été chassé du terrain pour s'être disputé avec l'arbitre Bill Jackowski, après avoir été retiré au deuxième but. Plus tard, Roger Craig a dû quitter le banc de son club pour avoir fait des remarques désobligeantes à l'égard de l'officiel.

Don Newcombe, des Dodgers, a été remplacé au monticule à la demande de Wally Alston. Ce dernier a pris cette décision, parce que plusieurs lanceurs de Newcombe froiaient la tête des frappeurs. Alston a révélé qu'il s'est entendu avec le gérant Stan Hack, des Cubs, qu'ils changeraient leurs lanceurs, si nécessaire, pour la raison ci-haut mentionnée.

Ed Roebuck a remplacé Newcombe au monticule et il a immédiatement donné trois coups sûrs, dont un circuit à Don Hoak, bon pour deux points. Ken Lehman a remplacé Roebuck et il a alloué un quatrième point au Chicago dans cette même manche.

Les Dodgers ont rendu leur victoire plus certaine à la septième en obtenant un autre point sur un circuit de Gil Hodges.

Don Newcombe a remporté son douzième gain contre cinq défaites et Jim Hughes, l'un des quatre lanceurs qui ont succédé au débutant Jim Brosnan, a subi la défaite.

Rocky Nelson n'a pas obtenu un seul coup sûr en quatre présences au bâton, mais Chico Fernandez s'est signalé avec trois simples en cinq présences au marbre.

| BROOKLYN (10) | ab | p | cs | r | a | e |
|---------------|----|---|----|---|---|---|
| Gilliam, 2b   | 3  | 2 | 2  | 0 | 1 | 0 |
| Reese, 3b     | 5  | 1 | 1  | 2 | 2 | 0 |
| Snider, cc    | 2  | 0 | 1  | 0 | 0 | 0 |
| Amoros, cc-eg | 2  | 1 | 0  | 3 | 0 | 0 |
| Furillo, od   | 5  | 2 | 2  | 1 | 0 | 0 |
| Nelson, 1b    | 4  | 0 | 0  | 6 | 0 | 0 |
| Cimoli, cc    | 1  | 0 | 0  | 1 | 0 | 0 |
| Hodges, eg-1b | 4  | 1 | 1  | 6 | 3 | 0 |
| Campanella, r | 4  | 0 | 1  | 4 | 0 | 0 |
| Fernandez, ac | 5  | 2 | 3  | 2 | 4 | 0 |
| Newcombe, l   | 3  | 1 | 1  | 1 | 2 | 0 |
| Roebuck, l    | 0  | 0 | 0  | 1 | 0 | 0 |
| Lehman, l     | 0  | 0 | 0  | 0 | 0 | 0 |
| Labine, l     | 1  | 0 | 0  | 0 | 0 | 0 |

| TOTAUX      | 39 | 10 | 12 | 27 | 12 | 0 |
|-------------|----|----|----|----|----|---|
| CHICAGO (8) | ab | p  | cs | r  | a  | e |
| Hoak, 3b    | 4  | 2  | 1  | 0  | 2  | 0 |
| Baker, 2b   | 5  | 2  | 2  | 7  | 4  | 0 |
| Fondy, 1b   | 5  | 0  | 1  | 5  | 1  | 0 |
| Banks, ac   | 5  | 0  | 1  | 3  | 0  | 1 |
| Moryn, od   | 5  | 0  | 1  | 4  | 0  | 0 |
| King, eg    | 4  | 0  | 1  | 2  | 0  | 0 |
| Miksis, cc  | 4  | 1  | 2  | 0  | 0  | 0 |
| Chiti, r    | 1  | 2  | 0  | 6  | 1  | 0 |
| Brosnan, l  | 1  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Hughes, l   | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Hacker, l   | 0  | 0  | 0  | 0  | 1  | 0 |
| a-Landrith  | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Kaiser, l   | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| b-Kellert   | 1  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |
| Davis, l    | 0  | 0  | 0  | 0  | 0  | 0 |

TOTAUX ..... 36 8 9 27 9 1  
 a-Frappa pour Hacker à la 7e.  
 b-Frappa pour Kaiser à la 8e.

## DANS L'INTERNATIONALE

**SANEDI**  
 RICHMOND ..... 000 000 080 — 6 10 0  
 LA HAVANE ..... 000 020 000 — 2 9 2  
 Batteries: Cereghino et Neeman; Lane, Scantlebury (8), Sanchez (8) et Dotterer. Lanceur perdant: Lane.  
**COLUMBUS** ..... 000 110 000 — 2 8 2  
**MIAMI** ..... 000 000 00x — 5 10 0  
 Batteries: Herbert, Woodridge (8), Spicer (8), Coconelli (8) et Noble; Owens, Lipetri (4), Paige (8) et Holton. Lanceur gagnant: Lipetri. Perdant: Herbert.  
**BUFFALO** ..... 000 000 000 — 0 8 1  
**MONTREAL** ..... 200 100 02x — 5 7 0  
 Batteries: Froats, Weiss (8) et Sherry; Nishita et Roseboro. Lanceur perdant: Froats. Circuit: Parris.  
**ROCHESTER** ..... 001 002 100 — 4 7 0  
**TORONTO** ..... 000 000 000 — 0 3 3  
 Batteries: Blaylock et Rand; K. Johnson et Sawatski.

BROOKLYN .. 010 026 100-10  
 CHICAGO ..... 004 000 400-8

**SOMMAIRE** — Points produits par: Gilliam 2, Baker 4, Furillo 6, Amoros, Hodges, Hoak 3, Moryn. Coups de 2 buts: Snider, Miksis, King. Circuits: Baker, Furillo 2, Hodges, Hoak. But volé: Gilliam. Sacrifice: Brosnan. Laisés sur les buts: Brooklyn 8. Buts sur balles: Brosnan 2, Newcombe 1, Hughes 2, Roebuck 1, Labine 1, Davis 1. Retraits au bâton par: Brosnan 2, Newcombe 1, Hughes 1, Hacker 1.

Labine 2, Davis 2. Coups sûrs contre: Brosnan 6 en 3 manches; Newcombe 3 en 8; Hughes 2 en 3; Roebuck 3 en 1; Hacker 2 en 1; Lehman 1 (lança pour 1 frappeur); Lehman 2 en 2; Kaiser 1 en 1; Davis 1 en 1. Points et points mérités: Brosnan 3-3, Newcombe 4-4, Hughes 5-1, Hacker 2-1, Roebuck 4-4. Frappé par lanceur: Hughes (par Newcombe). Lanceur gagnant: Newcombe (12-5). Perdant: Hughes (1-1). Arbitres: Crawford, Gore, Jackowski, Ballantant. Durée: 3 h. 06. Assistance: 26,336.

# Partie sans point ni coup sûr pour Gilles Ste-Marie

Gilles Ste-Marie lanceur droitier du club St-Eusèbe, a réussi un bel exploit dans une joute régulière de neuf manches de la ligue de baseball junior des Loisirs, hier. Ste-Marie, en effet, a lancé une partie sans point ni coup sûr pour permettre au St-Eusèbe de vaincre l'Immaculée-Conception 4 à 0. Charlebois a été le lanceur perdant.

Ste-Marie a retiré sept frappeurs au bâton et a accordé un seul but sur balles. André Payer s'est signalé pour les vainqueurs avec un double pour deux points. La victoire de Ste-Marie était sa troisième de l'année.

|                 |     |     |     |   |   |   |
|-----------------|-----|-----|-----|---|---|---|
| ST-EUSEBE       | 010 | 000 | 300 | 4 | 6 | 3 |
| IMM.-CONCEPTION | 000 | 000 | 000 | 0 | 0 | 2 |

Batteries: Ste-Marie et Gauthier; Charlebois et Morrisseau.



Conservez vos capsules Brading, la bière au collet plus riche, à l'arôme supérieur, à la saveur plus veloutée... et gagnez FORD '56, BOURSE D'ÉTUDES, ARGENT!

Ce concours est limité strictement à la province de Québec.

participez au "CONCOURS BRADING"

# \$4,000 EN PRIX

## À TOUTES LES DEUX SEMAINES

Gagnez ces prix...



Ford Sedan Customline 1956



Bourses d'études

Prix en argent

AVEC CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de \$350.00 et comme boni, une Ford Sedan Customline 1956. 2ème prix: \$50.00 en argent, et un boni de \$100 en argent. 3ème prix: 10 prix de \$5.00 chacun et des bonis de \$10.00. SANS CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de \$350.00 destinée à la personne de votre choix. 2ème prix: \$50.00 en argent. 3ème prix: 10 prix de \$5.00 chacun.

**VOICI CE QU'IL FAUT FAIRE**

1. Complétez les deux mots du slogan Brading...  
 B..... AU R.....  
 POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTÉE
2. Imprimez votre nom et votre adresse, ainsi que le nom et l'adresse du marchand licencié ou de l'employé de qui vous achetez vos produits Brading.
3. Incluez 6 capsules de bière Brading, de lager "Cinci" de Brading, ou de porter Brading, ou toute combinaison de ceux-ci, afin d'avoir droit aux bonis.
4. Ne manquez pas d'envelopper vos capsules de papier avant de les glisser dans l'enveloppe.
5. Adressez vos inscriptions à: "Concours nouvelle Brading", C.P. 8900, Montreal 3.  
 Souvenez-vous que vous n'avez pas besoin de preuve d'achat pour participer... mais si vous incluez 6 capsules Brading—Bière Brading—Lager "Cinci" de Brading—Porter Brading—vous avez de ce fait droit aux bonis... dont une Ford Sedan Customline 1956!

CONSERVEZ VOS CAPSULES BRADING—6 VOUS DONNENT DROIT AUX BONIS.

BRASSERIE BRADING LIMITÉE

# LE SPORT EN GENERAL

par Jacques BEAUCHAMP

Après avoir conservé un pourcentage de .500 durant leur dernier séjour à Montréal, les joueurs de Greg. Mulleavy sont partis, hier soir, à destination de Rochester où ils commenceront aujourd'hui une série de quatre joutes. La course au championnat dans la ligue internationale est de plus en plus contestée et quatre clubs possèdent des chances de s'assurer la première position. Les Royaux, ayant défait les Bisons de Buffalo quatre fois en cinq joutes, mènent encore le bal, mais ils sont sérieusement menacés par les Leafs de Toronto, les Red Wings de Rochester et les Marlins de Miami.

Les Royaux ont fait belle figure contre Buffalo, mais ils recevront une plus forte opposition à compter de ce soir alors qu'ils rencontreront les Red Wings de Dixie Walker. Cette dernière équipe a retrouvé son aplomb. Ses lanceurs, tout particulièrement le jeune Bob Blaylock, ont impressionné depuis une semaine et ses coigneurs ont été fort menaçants.

René Lemyre, gérant général des Royaux, a suivi de près les activités des Dodgers de Brooklyn en fin de semaine. Les "Bums" ont essuyé quatre rudes échecs à Milwaukee et quand ils ont gagné la première partie à Chicago, hier, ils ont dû compter pas moins de DIX POINTS.

René attend des nouvelles de "Buzzy" Bavasi cette semaine. Il espère que les Dodgers retourneront "Rocky" Nelson aux Royaux. "Ce serait vraiment intéressant si Nelson revenait à Montréal à temps pour la série que nous disputerons contre les Leafs de Toronto au cours de la prochaine fin de semaine", a déclaré Lemyre, un gérant général fort optimiste.

Le programme double d'hier a marqué les débuts de Jack Spears avec les Royaux. Ce joueur d'intérieur nous a impressionné par sa combativité. Il semble être un brillant joueur défensif, mais il ne nous a pas donné l'impression d'être un dangereux coigneur.

Al Ronning et Bob Wilson alterneront au premier-but lors du prochain voyage des Royaux à l'étranger. En effet, Earl York, handicapé par une blessure au dos, est resté dans la métropole. Il recevra des traitements des physiothérapeutes durant toute la semaine à la Palestre Nationale. Earl est fort découragé ces temps-ci. "J'espère que la malchance cessera sous peu de s'acharner contre moi", a-t-il dit, hier après-midi.

Oscar Major, un ancien arrêt-court qui s'est déjà aligné avec les Royaux en 1917, a été fort peiné d'apprendre la mort de deux de ses amis, les frères Sprague et Odie Cleghorn. En parlant hier de ces deux anciens joueurs-étoiles des Canadiens, Oscar disait: "Outre de s'être distingués dans le hockey majeur, Sprague et Odie ont également brillé au baseball semi-professionnel local. Sprague évoluait au premier-but et Odie à l'arrêt-court. Ils ont joué à l'ancien terrain du Shamrock, de 1910 à 1919. Sprague se plaisait à plaquer le joueur adversaire, en glissant au deuxième but, comme le fait violemment le jeune receveur des Royaux, John Roseboro. Je puis en parler d'autant à mon aise, car l'un de ses crampons me fendit le majeur de la main droite, il y a une quarantaine d'années. Sprague a été à mon avis l'un des meilleurs joueurs de défense de tous les temps. Seul Eddie Shore lui fut supérieur".

Gerry Glaude, populaire athlète de Valleyfield, n'a pas l'intention de retourner jouer à Chicoutimi la saison prochaine. Il aimerait jouer à Trois-Rivières... Bob Chicoine, étant en vacances, devait se réjouir samedi quand il a appris que SWAPS avait égalé le record de la piste de Hollywood Park en courant le mille et un quart en 1.58 33-5... soit deux cinquièmes de seconde de plus que le record. L'agressif Bob est probablement le propagandiste No 1 de SWAPS dans la province de Québec et il est convaincu qu'il battra NASHUA si un autre "match-race" était organisé entre ces deux célèbres pur-sang... Maintenant qu'il s'est illustré en lançant une partie sans point ni coup sûr, espérons que Mel Parnell sera plus chanceux que quelques lanceurs qui ont déjà accompli l'exploit. On se souvient que Ed. Head et Rex Barney n'ont rien fait qui vaille après avoir lancé des parties sans point ni coup sûr pour Brooklyn. Sam Jones, un noir qui s'aligne avec les Cubs de Chicago, a aussi réussi l'exploit l'an dernier, mais il a beaucoup déçu depuis. Et Carl Erskine est devenu un lanceur fort banal après avoir complètement mystifié les frappeurs des Giants de New-York au mois de mai dernier. Parnell est devenu, samedi, le premier lanceur de la ligue Américaine à lancer une partie sans point ni coup sûr depuis que "Bobo" Holloman a accompli l'exploit avec les Browns de St-Louis, le 6 mai 1953. Disons, incidemment, que Holloman, un ex-lanceur des Chiefs de Syracuse, n'est pas resté longtemps dans les grandes ligues après avoir fourni une telle performance.

Les Bisons de Buffalo termineront tout probablement la saison dans la cave du classement. Rien n'empêche qu'ils alignent un lanceur d'avenir en Lawrence Donovan, un droitier qui a blanchi les Royaux hier... Oscar Deschamps, ancien champion poids plume du pays et ex-joueur de baseball local, était au nombre des spectateurs hier après-midi... Frank Selke, gérant général de la Canadian Arena Co., a également été témoin des deux parties entre les Bisons et les Royaux. Selke paraissait en excellente santé. Il a prédit que Rochester sera une bonne ville de hockey... Les 6,651 amateurs de baseball qui ont envahi le stade de la rue Delorimier hier ont de nouveau constaté que George Shuba et Oscar Sardinias n'étaient pas des "gazelles" au champ extérieur. Sardinias a permis à Norm Sherry de cogner un simple à la cinquième manche de la deuxième joute quand il a mal jugé la balle frappée par son rival et Shuba a fait de même lorsque Billy Demars a cogné son double à la septième manche pour assurer la victoire à son club. Shuba et Sardinias, deux frappeurs gauchers, ont également déçu au bâton... et cela en dépit du fait qu'ils affrontaient un lanceur droitier.

## Sisler lance une partie de deux coups sûrs et Boston divise avec Cleveland

Boston (U.P.) — Une foule de 32,290 spectateurs a vu les Red Sox de Boston diviser les honneurs d'un programme double avec les Indiens de Cleveland, hier après-midi, au Fenway Park. Cleveland a mis fin à la série de six victoires consécutives des Red Sox en l'emportant 10 à 7 dans la première joute.

Dave Sisler a ensuite lancé une partie de deux coups sûrs pour conduire les Red Sox à une victoire de 3 à 1 dans la deuxième joute. Sisler a cependant eu besoin d'Ike Delock en relève. Il a décroché son quatrième gain. Mike Garcia a subi la défaite, sa huitième de la saison et sa troisième contre Boston.

Cleveland a compté quatre points à deux occasions dans une seule manche pour s'assurer une victoire facile dans la première partie. Les Indiens ont ainsi mis fin à une série de trois défaites de suite contre les Yankees. Art Houtteman a eu raison de Nixon au monticule.

Ted Williams a failli réussir le 400e circuit de sa carrière. La balle a frappé le toit pour retomber sur le terrain. L'arbitre Bill Summers a crédité Williams d'un double. Il en a aussi frappé un autre plus tard.

| PREMIERE PARTIE |                  | BOSTON (7)     |              |
|-----------------|------------------|----------------|--------------|
| CLEVELAND (10)  | ab p es r a e    | ab p es r a e  |              |
| Carrasquel, ac  | 4 0 0 3 5 0      | Goodman, 2b    | 5 1 2 4 1 0  |
| Woodling, cd-og | 4 2 2 1 0 0      | Klaus, 3b      | 4 0 1 1 5 0  |
| Smith, 3b-cd    | 5 3 2 1 1 0      | Williams, cg   | 4 0 1 1 0 0  |
| Wertz, 1b       | 3 2 2 3 0 0      | d-Consolo      | 0 0 0 0 0 0  |
| b-Ward, 1b      | 0 0 0 1 1 0      | Dorish, 1      | 0 0 0 0 1 0  |
| Mele, cg        | 4 2 2 2 0 0      | Gernert, 1b-cg | 4 1 1 10 0 0 |
| Rosen, 3b       | 0 0 0 0 0 0      | Jensen, cd     | 3 1 1 0 0 0  |
| Busby, cc       | 3 1 2 4 0 0      | Piersall, cc   | 4 1 1 2 0 0  |
| Averill, r      | 2 0 0 6 0 0      | White, r       | 5 1 2 6 0 0  |
| a-Mitchell      | 1 0 0 0 0 0      | Buddin, ac     | 4 0 1 1 4 0  |
| Hegan, r        | 2 0 0 2 0 0      | Nixon, 1       | 1 0 0 0 0 0  |
| Strickland, 2b  | 4 0 0 4 3 0      | Hurd, 1        | 1 0 0 0 0 0  |
| Aguirre, 1      | 1 0 0 0 0 0      | c-Vernon, 1b   | 2 1 2 2 0 0  |
| Houtteman, 1    | 4 0 2 0 0 0      |                |              |
| Moss, 1         | 0 0 0 0 0 0      |                |              |
| TOTAUX          | 37 10 12 27 10 0 |                |              |

a-Frappa pour Averill à la 5e.  
b-Courut pour Wertz à la 8e.  
c-Frappa pour Hurd à la 8e.  
d-Courut pour Williams à la 8e.  
CLEVELAND ... 400 041 010-10  
BOSTON ... 104 060 011-7

SOMMAIRE — Points produits par: Mele 4, Busby 2, Jensen, Gernert, White, Goodman 2, Strickland, Houtteman 2, Wertz, Williams, Vernon. Coups de 2 buts: Smith, Mele, Buddin, Klaus, Vernon, Piersall. Coup de 3 buts: Goodman, Circuit: Gernert, Buta volés: Jensen, Woodling, Ballon-sacrifice: Mele, Doubles-Jeux: Carrasquel à Strickland à Wertz 2. Laissez sur les buts: Cleveland 9, Boston 12. Buts sur balles: Aguirre 4, Houtteman 5, Nixon 6, Hurd 1. Retraits au bâton par: Aguirre 4, Houtteman 3, Nixon 5. Coups sûrs contre: Aguirre 5 en 24 manches; Houtteman 7 en 61; Nixon 5 en 44; Hurd 7 en 34; Dorish 0 en 1. Points et points mérités: Aguirre 4-4, Houtteman 3-3, Nixon 8-8, Hurd 2-2. Mauvais lanceurs: Nixon, Hurd. Lanceur gagnant: Houtteman (2-1). Perdant: Nixon (3-3). Arbitres: McKinley, Flaherty, Rice, Summers. Durée: 3 h. 02. Assistance: environ 34,000.

| DEUXIEME PARTIE |                | BOSTON (3)     |              |
|-----------------|----------------|----------------|--------------|
| CLEVELAND (1)   | ab p es r a e  | ab p es r a e  |              |
| Carrasquel, ac  | 3 0 0 2 2 0    | Goodman, 2b    | 3 0 1 0 2 0  |
| c-Ward          | 1 0 0 0 0 0    | Klaus, 3b      | 3 0 0 1 3 0  |
| Kuhn, ac        | 0 0 0 0 0 0    | Williams, cg   | 3 2 2 0 0 0  |
| Woodling, cg    | 2 0 0 1 0 0    | g-Stephens, og | 0 0 0 0 0 0  |
| Smith, cd       | 3 0 1 0 0 0    | Vernon, 1b     | 4 0 1 14 1 0 |
| Wertz, 1b       | 3 0 0 9 1 0    | Jensen, cd     | 4 0 2 0 0 0  |
| d-Houtteman     | 0 0 0 0 0 0    | Piersall, cc   | 4 0 0 3 0 0  |
| c-Avila         | 0 0 0 0 0 0    | White, r       | 4 0 2 8 1 0  |
| Rosen, 3b       | 4 1 1 2 1 0    | Buddin, ac     | 3 1 1 0 6 0  |
| Busby, cc       | 2 1 0 0 1 0 0  | Sisler, 1      | 2 0 1 1 2 0  |
| c-Lemon         | 1 0 0 0 0 0    | Delock, 1      | 0 0 0 0 0 0  |
| Hegan, r        | 2 0 0 5 0 0    |                |              |
| a-Naragon, r    | 2 0 0 0 0 0    |                |              |
| Strickland, 2b  | 2 0 0 4 3 1    |                |              |
| Garcia, 1       | 2 0 0 0 2 0    |                |              |
| a-Mitchell      | 1 0 0 0 0 0    |                |              |
| McLish, 1       | 0 0 0 1 0 0    |                |              |
| TOTAUX          | 28 1 2 24 10 1 |                |              |

a-Frappa pour Hegan à la 7e.  
b-Frappa pour Garcia à la 8e.  
c-Frappa pour Carrasquel à la 8e.  
d-Courut pour Wertz à la 9e.  
e-Frappa pour Busby à la 9e.  
f-Courut pour Houtteman à la 9e.  
g-Courut pour Williams à la 7e.  
CLEVELAND ... 000 000 100-1  
BOSTON ... 100 110 00x-3

SOMMAIRE — Points produits par: Vernon, Sisler, White, Naragon. Coups de 2 buts: Williams 2, Rosen. Buts volés: Smith, Houtteman. Sacrifices: Sisler 2, Busby. Laissez sur les buts: Cleveland 6, Boston 9. Buts sur balles: Garcia 2, McLish 1, Sisler 5. Retraits au bâton par: Garcia 5, Sisler 5, Delock 2. Coups sûrs contre: Garcia 9 en 7 manches; McLish 1 en 1. Sisler 2 en 8 (lança pour 2 frappeurs à la 9e); Delock 0 en 1. Points et points mérités: Garcia 3-3, Sisler 1-1. Mauvais lanceur: Sisler. Lanceur gagnant: Sisler (4-3). Perdant: Garcia (6-8). Arbitres: Flaherty, Rice, Summers, McKinley. Durée: 2 h. 22. Assistance: 32,290.

## Cléo Ortiz affrontera Pat Supple à l'Exchange demain

Le promoteur "Pit" Audette a annoncé en fin de semaine qu'il s'était assuré les services de Cléo Ortiz, de Porto-Rico, pour faire face à Pat Supple, champion poids coq du Canada, dans l'un des combats qui précéderont la finale de dix rondes entre Davie Moore et Boland Abrams, demain soir, au stade Exchange.

Audette a eu la main heureuse en s'assurant les services d'Ortiz, un boxeur qui a déjà fait sensation à Montréal. Supple subira un véritable "test" contre Ortiz qui a déjà réussi à battre Fernando Gagnon, ancien champion poids coq du Canada, et Gerry Simpson, un poids plume.

Le promoteur Audette a annoncé que si Supple impressionnait contre Ortiz, il lui bécotera un combat pour le championnat poids mouche de l'Amérique du Nord, contre Cliff Eskridge, de Washington, D.C.

Supple ne s'est pas battu depuis qu'il a gagné le championnat poids coq, récemment à Québec. Il n'a cependant jamais cessé de s'entraîner et ses gérants, Harry Sheppard et son père Eddie Supple, ont prédit qu'il triomphera d'Ortiz.

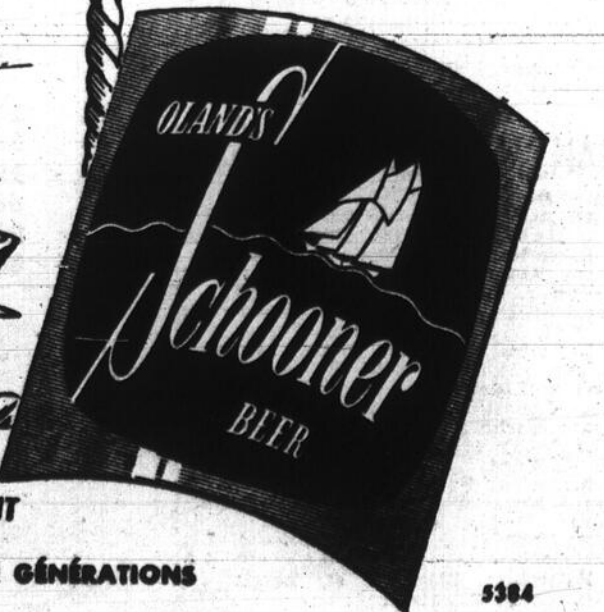
Moore et son adversaire, Boland Abrams, sont arrivés à Montréal hier. Willie Ketchum, gérant de Moore, a prédit une victoire pour son protégé. "Davis pèsera environ 132 livres", a déclaré Ketchum. "Il sera à son meilleur", a ajouté Willie. On sait que Moore pesait 135 livres lorsqu'il a défait Charley Slaughter par mise hors de combat, il y a environ un mois, ici même à Montréal. Moore a beaucoup impressionné à l'entraînement. Il a démontré beaucoup de puissance dans ses coups.

Quant à Boland Abrams, il s'est dit confiant de surprendre Moore. "Si j'ai envoyé Cisco Andrade au plancher à deux reprises, je devrais être capable d'en faire autant avec Moore", a déclaré Abrams.



"Impossible de battre un bon schooner!"

Commandé par le capitaine T. Himmler, le "Delawana" représente le Canada dans la première Course pour le Trophée international à Halifax en 1920. Il était difficile à battre... tout comme la bière Schooner... aussi rafraichissante que la brise et remplie d'un saveur piquante qui en fait la championne des bières.



LA BIÈRE VIVE ET LÉGÈRE,  
AU GOÛT VRAIMENT SEC... VRAIMENT PIQUANT  
OLAND'S MAÎTRES-BRASSEURS DEPUIS CINQ GÉNÉRATIONS

## Sélections pour ce soir au Richelieu

- 1 — Billy T. Maryland, Silver, Gay Newport.
  - 2 — Averill's Joe, Lassie Girl, Profilist.
  - 3 — Roya. Water, Mr. Tass, Success Counsel.
  - 4 — Lethas Dream, Karen Hal, Ambassador Scott.
  - 5 — Happy Vonian, Miss Laviolette, Mighty Lucky.
  - 6 — Billy F., Nita Rosecroft, Direct K. Guy.
  - 7 — Wee Ted, Mighty Sharp, Goodwill Mickey.
  - 8 — Cock Robin, Rebella Mc, Hes It.
  - 9 — Our Law, Dale Meadows, Smoky Grattan.
- Le meilleur : LETHAS DREAM.

## Handicaps classifiés pour ce soir

### PREMIERE COURSE, D TROT, BOURSE \$500

| Pos.                                       | Chevaux.          | Conducteurs  | Commentaires    | Cotes |
|--|-------------------|--------------|-----------------|-------|
| 5  | Billy T.          | J. Adamo     | Choix logique   | 3-1   |
| 7  | Maryland Silver   | F. Church    | Dans l'argent   | 7-2   |
| 8  | Sue Excellency Mc | V. Lutman    | Nouveau venu    | 9-2   |
| 2  | Phyllis Prologue  | W. Grant     | Ne cassera pas  | 6-1   |
| 1  | Gay Newport       | L. Pelletier | Peut surprendre | 8-1   |
| 4  | Mighty Katy       | A. Crossman  | Inconnu         | 8-1   |
| 6  | J. Chips          | K. Waples    | Débutant        | 8-1   |
| 3  | Art Cobb          | B. Hughes    | "Long shot"     | 15-1  |
| Aussi éligible :<br>F. R. Vol L. Pelletier |                   |              |                 |       |

### DEUXIEME COURSE, D AMBLE, BOURSE \$500

| Pos.   | Chevaux.          | Conducteurs   | Commentaires       | Cotes |
|--|-------------------|---------------|--------------------|-------|
| 2  | Tardal            | L. Dunlop     | Il devrait         | 3-1   |
| 1  | J. L. Brooke      | K. Waples     | Dans la photo      | 7-2   |
| 4  | Averill's Joe     | M. L'Heureux  | A la veille        | 9-2   |
| 7  | Profilist         | J. Martineau  | Dangereux          | 5-1   |
| 3  | Royal Grattan Can | M. Picard     | Ordinaire          | 8-1   |
| 8  | Gay Counsel       | A. Crossman   | Loin de la pôle    | 8-1   |
| 5  | Bradison          | B. Silliphant | Chance minime      | 12-1  |
| 6  | Lassie Girl       | P. Robillard  | Le départ l'énerve | 12-1  |
| Aussi éligible :<br>Brady Direct R. Turcotte |                   |               |                    |       |

### TROISIEME COURSE, DD AMBLE, BOURSE \$600

| Pos.  | Chevaux.           | Conducteurs    | Commentaires      | Cotes |
|---|--------------------|----------------|-------------------|-------|
| 4   | High Tension       | R. Turcotte    | Jument à battre   | 5-2   |
| 5   | Peter M. Harvester | K. Waples      | Très rapide       | 5-2   |
| 7   | Success Counsel    | V. Lutman      | Peut tout prendre | 9-2   |
| 6   | Royal Water        | W. Harvey      | En grande forme   | 6-1   |
| 2   | May Put            | R. Bouthillier | A surveiller      | 8-1   |
| 8   | Carter Direct      | P. Sauvé       | Pas déclassé      | 8-1   |
| 3   | Mr. Tass           | L. Bourgon     | On ne sait jamais | 12-1  |
| 1   | Mucho Gusto        | J. Wiener      | Un "long shot"    | 15-1  |
| Aussi éligible :<br>Gerry Belwin J. Martineau |                    |                |                   |       |

### QUATRIEME COURSE, D AMBLE, BOURSE \$500

| Pos.                                  | Chevaux.         | Conducteurs | Commentaires     | Cotes |
|---------------------------------------|------------------|-------------|------------------|-------|
| 5                                     | Callie G. Lee    | G. Ramsey   | A peu près dû    | 2-1   |
| 3                                     | Karen Hal        | J. Hayes    | Sera là          | 4-1   |
| 8                                     | Ambassador Scott | K. Waples   | Populaire ici    | 5-1   |
| 7                                     | Accomac          | E. Bradette | S'améliore       | 6-1   |
| 2                                     | Lethas Dream     | W. Harvey   | Peut gagner      | 8-1   |
| 4                                     | Eddie Truax      | M. Picard   | Pas terrible     | 8-1   |
| 1                                     | Mr. Reed         | G. Diotte   | N'oubliez jamais | 12-1  |
| 6                                     | Billy Delose     | J. Huntbach | A oublier        | 15-1  |
| Aussi éligible :<br>Hydrogen P. Massé |                  |             |                  |       |

### CINQUIEME COURSE, D AMBLE, BOURSE \$500

| Pos.   | Chevaux.        | Conducteurs | Commentaires    | Cotes |
|--|-----------------|-------------|-----------------|-------|
| 3  | Bonnie Hughette | V. Lutman   | Vient de gagner | 5-2   |
| 4  | Mighty Lucky    | A. Boucher  | Fera mieux      | 5-2   |
| 8  | Ben Hanover     | N. Bolduc   | S'en vient      | 9-2   |
| 2  | Miss Laviolette | J. Quesnel  | A fini 2e       | 6-1   |
| 1  | Tim Worthy      | B. Grisé    | A payé bon prix | 8-1   |
| 5  | Avery Hanover   | R. White    | Malchanceux     | 8-1   |
| 6  | Happy Vonian    | A. Crossman | Pas un champion | 12-1  |
| 7  | Fast Traffic    | L. Workman  | Risque peu      | 12-1  |
| Aussi éligible :<br>Atmore Grattan W. Harvey |                 |             |                 |       |

### SIXIEME COURSE, CC AMBLE, BOURSE \$800

| Pos. | Chevaux.         | Conducteurs  | Commentaires      | Cotes |
|------|------------------|--------------|-------------------|-------|
| 4    | Billy F.         | B. Hughes    | Spectaculaire     | 2-1   |
| 2    | Nita Rosecroft   | J. Larente   | Dans la photo     | 3-1   |
| 1    | Great Queen Jr.  | E. Dell      | Vient de gagner   | 5-1   |
| 6    | Eddie Gale       | P. Dussault  | Bonne écurie      | 6-1   |
| 3    | Direct K. Guy    | P. Caldwell  | Peut tout prendre | 8-1   |
| 7    | Puck Hanover     | P. Robillard | Pas à craindre    | 8-1   |
| 5    | Volominous       | F. Boucher   | A déçu ses amis   | 12-1  |
| 8    | Merrywood Direct | J. Jodoin    | Préfère boue      | 12-1  |

### SEPTIEME COURSE, DD AMBLE, BOURSE \$600

| Pos. | Chevaux.          | Conducteurs | Commentaires          | Cotes |
|------|-------------------|-------------|-----------------------|-------|
| 1    | Wee Ted           | L. Bourgon  | Ambleur à battre      | 5-2   |
| 2    | Pert Scott        | P. Blouin   | En forme splendide    | 5-2   |
| 5    | Mighty Pronto     | J. Broseau  | Double vainqueur      | 9-2   |
| 8    | Princess Decca    | R. Caldwell | Dangereuse            | 6-1   |
| 4    | Mighty Sharp      | K. Waples   | A des chances         | 8-1   |
| 6    | Goodwill Mickey   | R. Bérard   | Non, pas ici          | 8-1   |
| 3    | Laddie Seymour T. | Turcotte Jr | Agressif              | 12-1  |
| 7    | True Jessie       | J. Adamo    | Point d'interrogation | 12-1  |

### HUITIEME COURSE, C TROT, BOURSE \$700

| Pos.                                     | Chevaux.         | Conducteurs   | Commentaires      | Cotes |
|--|------------------|---------------|-------------------|-------|
| 3  | Spender Lawrence | A. Girard     | S'est amélioré    | 9-5   |
| 5  | Cock Robin       | H. Larochelle | Dans l'argent     | 3-1   |
| 4  | Royal Crusader   | A. Hanna      | Finir rapidement  | 5-1   |
| 6  | Malva Hanover    | J. Broseau    | Ne casse jamais   | 6-1   |
| 1  | Rebella Mc       | L. Dunlop     | Capricieuse       | 8-1   |
| 8  | Buster Abbe      | W. Harvey     | Trop loin         | 8-1   |
| 2  | He's It          | A. Côté       | Erratique         | 12-1  |
| 7  | Worthy Acclam    | R. McGregor   | Besoin de travail | 15-1  |
| Aussi éligible :<br>The Rock R. Turcotte |                  |               |                   |       |

### NEUVIEME COURSE, D AMBLE, BOURSE \$500

| Pos.                                     | Chevaux.        | Conducteurs    | Commentaires       | Cotes |
|--|-----------------|----------------|--------------------|-------|
| 1  | Dale Meadows    | P. Blouin      | Nous le croyons    | 2-1   |
| 3  | Smoky Grattan   | R. Bouthillier | Bon dans quinnella | 7-2   |
| 6  | Leon Baker      | R. Turcotte    | Solide vétérain    | 9-2   |
| 4  | Kalmuck's Last  | R. McDonald    | S'améliore         | 6-1   |
| 2  | Whipool D.      | E. Bradette    | A gagné ici        | 8-1   |
| 5  | Our Law         | M. L'Heureux   | Elle sera "gagée"  | 8-1   |
| 7  | Alta Scott      | L. Poulson     | Nouveau, ici       | 12-1  |
| 8  | First Rosecroft | C. Moreau      | Pas ce soir        | 15-1  |
| Aussi éligible :<br>J. L. Man Pas choisi |                 |                |                    |       |



APRES LA VICTOIRE DE BARNEY DIPLOMAT — Gérard Côté, célèbre athlète de St-Hyacinthe, félicite M. Hector Cloutier, propriétaire de Barney Diplomat qui a gagné le stake 2.18 amble St-Hyacinthe hier après-midi. On remarque aussi sur la photo: Georges Giguère, secrétaire de la piste; M. Ernest Picard, maire de Saint-Hyacinthe; Mme Hector Cloutier et puis, finalement, le vainqueur du stake, BARNEY DIPLOMAT.

# Barney Diplomat et Maine Song ont été victorieux au Richelieu

Habilement conduit par Keith Waples, Barney Diplomat, appartenant à Hector Cloutier, de Pembroke, Ontario, a remporté les honneurs du stake 2.18 amble à la piste du parc Richelieu hier après-midi. Le rejeton de The Diplomat a amblié le mille en 2:06 2 minutes et l'a facilement emporté sur Single Chips et Walter G. Grattan.

Barney Diplomat, âgé de six ans, a ainsi remporté sa troisième victoire en sept départs cette année.

Stuart Cass a causé une surprise dans la deuxième division du stake, alors qu'il l'a emporté sur Dream Direct et Connie L. Adios, mais comme il a amblié le mille en 2:07, il a été supplanté par Barney Diplomat qui a enregistré un temps plus rapide que lui.

Stuart Cass était conduit par le populaire Adéland Côté. Près de 11,000 sportifs ont vu Heather C. Scott, à Waples, remporter sa troisième victoire de la saison. Cet ambleur de quatre ans a amblié le mille en 2:06.4. Il a ainsi abaissé sa marque par une seconde et trois cinquièmes. Heather C. Scott a dû se montrer rapide pour supplanter Gidemite et The Black Prince.

Une surprise a été causée dans la dixième et dernière course du programme dominical, alors qu'Eddie Truax a devancé Mistletoe W. au fil d'arrivée. Négligé des parieurs, l'ambleur de Médard Picard a payé \$39.90 au mutuel.

Le jeune Roger Bérard a encore renversé les calculs des experts dans la deuxième course, alors qu'il a gagné sa deuxième épreuve de suite avec Ruth Riddell. Cette trotteuse a trotté le mille en 2:13.2 pour l'emporter sur Junior Ned et Jay Bee Jay. Elle a payé \$19 et elle a formé avec Captain Brady un double qui a rapporté \$88.30.

### Maine Song victorieux

Au cours d'une épreuve qui a été très contestée, Maine Song a gagné le stake trot, pour une bourse de \$3,500, samedi soir. Habilement piloté par le vétérain Honorat Larochelle, Maine Song a dû effectuer une poussée sensationnelle au dernier détour pour s'assurer la victoire, sa cinquième de l'année en neuf départs.

Cheerful Lad a fini avec beaucoup de force et il a été battu par seulement la marge d'une tête par Maine Song.

Nombreux étaient les spectateurs qui croyaient que Cheerful Lad serait disqualifié par les juges. A un moment donné, au demimille, Cheerful Lad a fait une sortie et il a "coupé" Shallo Water qui a ensuite fait un manque. Victor Darnley et Aerial Gunner, qui suivaient Shallo Water, ont donc été forcés de ralentir.

Quant à Cheerful Lad, il s'est maintenu parmi les meneurs jusqu'à Water, Victor Darnley aurait probablement terminé parmi les trois premiers... et il l'aurait peut-être emporté. Aerial Gunner s'est assuré la cinquième place, suivi de The Bethel Boy et de Shallo Water. Ben Boy a fini en troisième position.

Les deux programmes de la fin de semaine ont été couronnés d'un éclatant succès.

Le trésorier de la Provincial Raceways Inc. estime que près de

qu'à la fin. Ben Boy a dominé durant les trois premiers quarts de mille, mais il s'est épuisé et, à la fin de la course, la lutte s'est faite entre Cheerful Lad et Maine Song, le gagnant qui a trotté le mille en 2:06.2.

Fait à remarquer c'est qu'aucune objection n'a été faite contre Gerald Hess, qui conduisait Cheerful Lad... et les juges ont décidé quand même d'accorder la deuxième position à ce trotteur. Victor Darnley a trotté sa meilleure course de la saison et il a terminé en quatrième position. S'il n'avait pas été affecté par le manque de Shal-20,000 sportifs ont assisté aux vingt dernières courses. Il se serait parié un peu plus de \$500,000. Cela démontre à quel point le trot et amble est devenu populaire dans la métropole.

### Programme de ce soir

Dans l'épreuve principale de ce soir, un CC Amble pour une bourse de \$800, les amateurs de courses sous harnais auront de nouveau l'occasion d'applaudir le spectaculaire Billy F., un ambleur qui quitte la barrière avec la rapidité d'un avion réacteur.

Barney Hughes, qui conduit ce remarquable ambleur, déclarait l'autre jour que Billy F. serait champion du monde s'il parvenait à maintenir son allure fantastique du premier quart de mille qu'il effectue très souvent en 25 secondes.

Les adversaires de Billy, tout en reconnaissant son talent particulier, sont loin de lui concéder la victoire, ce soir.

### RESULTATS DE DIMANCHE

| Première course   |                   |           |                 |
|---|-------------------|-----------|-----------------|
| 1   | Captain Brady     | Grenier   | 12.30 5.90 3.10 |
| 2   | Mighty A. Jet     | Boucher   | 4.70 2.90       |
| 4   | McKinney Edw d.   | Procy     | 2.60            |
| Temps : 2:14 — Ont aussi couru : Chi Lee, Alden-Cane, Leon-Spangler, Mr. Norway, Prim Peter.                |                   |           |                 |
| Deuxième course   |                   |           |                 |
| 2   | Ruth Riddell      | Bérard    | 19.00 8.20 4.70 |
| 7   | Junior Ned        | Mme Wms   | 8.30 4.50       |
| 4   | Jay Bee Jay       | Hanna     | 3.30            |
| Temps : 2:13.2 — Ont aussi couru : Happyland, Mary-Graney, Peter Van H., Josedale Premier, Mistletoe.       |                   |           |                 |
| Le double a rapporté \$88.40.   |                   |           |                 |
| Troisième course  |                   |           |                 |
| 5   | Frances Jewell    | W'km'n    | 4.70 3.70 3.20  |
| 2   | General Wil       | Brodeur   | 5.80 4.60       |
| 6   | Poplar Ike        | Bourgon   | 4.50            |
| Temps : 2:09.2 — Ont aussi couru : Peter G. Grattan, Honor's Bon Volo, Williamsburg, Judy Chief, Titanmede. |                   |           |                 |
| La quinnella a rapporté \$17.85.  |                   |           |                 |
| Quatrième course  |                   |           |                 |
| 3   | Mr. Chet          | Adamo     | 8.30 4.30 3.60  |
| 4   | Bernice Rosecroft | Grisé     | 5.70 3.70       |
| 2   | Chimson Glow      | Lar'ele   | 3.10            |
| Temps : 2:09.2 — Ont aussi couru : April Rose, Tru K., True Boy T., Nedson.                                 |                   |           |                 |
| Cinquième course  |                   |           |                 |
| 1   | Barney Diplomat   | W'les     | 3.00 2.50 2.20  |
| 6   | Single Chips      | Lockhart  | 3.20 2.60       |
| 4   | Walter G. Grattan | Hess      | 4.40            |
| Temps : 2:06.2 — Ont aussi couru : Victory Chance, Wayne McPherson, Bomb A.                                 |                   |           |                 |
| Sixième course  |                   |           |                 |
| 4   | Stuart Cass       | Côté      | 15.50 6.80 4.70 |
| 1   | Dream Direct      | Pelletier | 5.10 3.90       |
| 6   | Connie L. Adios   | R'ard     | 4.60            |
| Temps : 2:07 — Ont aussi couru : Watchin's Boy, Red Water, Pontiac Abbe, Doctor Fleet, Goodwill Johnnie.    |                   |           |                 |

| Septième course  |                  |             |                   |
|--|------------------|-------------|-------------------|
| 8  | Bangaway         | Turcotte jr | 9.00 4.90 3.90    |
| 1  | First Cannon     | Watters     | 4.30 3.40         |
| 6  | Ideal Hanover    | Brissette   | 5.90              |
| Temps : 2:09 — Ont aussi couru : Dandy Vic, Hall Guy, Josedale Attorney, Tim's Ace, June Carlisle.               |                  |             |                   |
| La quinnella a rapporté \$22.55.   |                  |             |                   |
| Huitième course  |                  |             |                   |
| 2  | Heather C. Scott | W'les       | 4.80 2.90 2.60    |
| 3  | Gidemite         | Harvey      | 3.80 3.00         |
| 1  | The Black Prince | L'He        | 3.10              |
| Temps : 2:06.4 — Ont aussi couru : Millie Grattan, Adeline Key, Ogden Hanover, True Spencer.                     |                  |             |                   |
| Neuvième course  |                  |             |                   |
| 3  | Ditorce          | Caldwell    | 9.30 4.40 3.20    |
| 7  | David Stone      | Caldwell    | 3.90 3.30         |
| 1  | Edgewood Stone   | Bolduc      | 4.20              |
| Temps : 2:08.4 — Ont aussi couru : Howard Direct, George Rambler, Lazy Boy, Jenny Lee Harvester, Monday Morning. |                  |             |                   |
| Dixième course   |                  |             |                   |
| 3  | Eddie Truax      | Picard      | 39.90 15.20 11.30 |
| 1  | Mistletoe W.     | Pelletier   | 5.60 4.60         |
| 6  | Joe Bars G.      | Dussault    | 7.20              |
| Ont aussi couru : Red Path, Billy Edgic, Ifa, Texas Blue, Single Lee.  |                  |             |                   |

### RESULTATS DE SAMEDI

| Première course   |                  |            |                  |
|---|------------------|------------|------------------|
| 8   | Athlone Pat      | L'Heureux  | 18.70 9.20 4.90  |
| 2   | Clever Crumbrook | Grisé      | 4.60 3.70        |
| 7   | Richard Gantle   | W'slow     | 5.90             |
| Temps : 2:13 — Ont aussi couru : O'Riley, Duchess I, Donegal, Peter Alden, Senator Jerry.                 |                  |            |                  |
| Deuxième course   |                  |            |                  |
| 4   | Jimmy H. the 2nd | McL'r      | 5.30 3.70 2.60   |
| 8   | Pat G. Abbe      | Gingras    | 15.00 4.70       |
| 3   | Cardinal Sally   | Bardier    | 2.70             |
| Temps : 2:12.3 — Ont aussi couru : Mr. King, Royal Grattan, Brady Dale, Van Dirk, Mitzie Hal.             |                  |            |                  |
| Le double a rapporté \$66.70.   |                  |            |                  |
| Troisième course  |                  |            |                  |
| 5   | Lusty McKinney   | C'well     | 5.00 3.90 2.80   |
| 6   | Nobleman         | Bardier    | 8.70 5.60        |
| 3   | True Silver      | Harp       | 3.90             |
| Temps : 2:09.2 — Ont aussi couru : True Lady M., Dr. Riddell, Air Defence, Trailer Mac, Inkantata.        |                  |            |                  |
| Quatrième course  |                  |            |                  |
| 8   | Sacramento       | Tilden     | 36.00 14.40 6.20 |
| 7   | Dudley Tass      | Larente    | 7.50 4.60        |
| 2   | June's Pride     | Dussault   | 2.90             |
| Temps : 2:09.2 — Ont aussi couru : Fury, Chief Eden, True Goose, Winnie a Boy, Teddy Harvester.           |                  |            |                  |
| La quinnella a rapporté \$101.75.   |                  |            |                  |
| Cinquième course  |                  |            |                  |
| 3   | Miss Claudene    | Larente    | 5.00 4.60 3.20   |
| 5   | Waylark          | Watters    | 2.80 2.40        |
| 7   | Glowing Song     | Eve        | 5.20             |
| Temps : 2:08.2 — Ont aussi couru : Coramine Volo, Mac's Star, Irish Mick, Darn Sweet, Joy's Boy.          |                  |            |                  |
| Sixième course  |                  |            |                  |
| 7   | Mighty Jolly     | Waples     | 5.40 4.20 3.20   |
| 5   | Sagion           | Watters    | 5.20 3.10        |
| 3   | Lynchburg Lady   | C'well     | 2.90             |
| Temps : 2:08.2 — Ont aussi couru : Arnold Direct, Lady Guy Abbe, Audrey Vic, Roland Volo.                 |                  |            |                  |
| Septième course   |                  |            |                  |
| 1   | Jack Brook       | Harp       | 10.60 6.00 4.00  |
| 2   | Little Majesty   | Bardier    | 10.40 4.90       |
| 3   | Ralph H.         | Larente    | 2.80             |
| Temps : 2:08.4 — Ont aussi couru : Gus Scot, Jerry Talley, Mr. Remus, Afion Prince.                       |                  |            |                  |
| Huitième course   |                  |            |                  |
| 2   | Maine Song       | Larochelle | 10.90 5.10 2.40  |
| 5   | Cheerful Lad     | Hess       | 8.70 3.50        |
| 4   | Ben Boy          | Waples     | 2.30             |
| Temps : 2:06.2 — Ont aussi couru : Victor Darnley, Aerial Gunner, The Bethel Boy, Shallo Water.           |                  |            |                  |
| Neuvième course   |                  |            |                  |
| 5   | Chepstowe Boy    | Leboeuf    | 6.00 3.40 3.00   |
| 2   | Hoosier Pick     | Workman    | 3.90 2.90        |
| 8   | Modern Counsel   | Waples     | 3.80             |
| Temps : 2:09.3 — Ont aussi couru : Selby's Pride, Carol Cash, Mr. Counsel, Tur-nabout, Gay Abbe.          |                  |            |                  |
| Dixième course  |                  |            |                  |
| 3   | Barney Ax        | Lemay      | 5.30 3.80 3.50   |
| 1   | Sir Prince       | Bourette   | 7.30 6.80        |
| 2   | Worthy Vonian    | Ramsey     | 5.90             |
| Temps : 2:09.2 — Ont aussi couru : Maxine Armstrong, Maximillienne Royal, Polson Rosecroft, Chipka Hanks. |                  |            |                  |
| La quinnella a rapporté \$26.65.  |                  |            |                  |

# Bill Casper gagne l'omnium Labatt à Boischatel

Il l'emporte par la marge de deux coups sur Jimmy Demaret — Al Besselink termine en troisième place — Stan Leonard domine chez les Canadiens — Trente golfeurs ont joué sous la normale de 288 — Doug Sanders l'emporte chez les amateurs

(Par JERRY TRUDEL)

Club Royal Québec, Boischatel, Qué. — "Je voulais absolument gagner ce tournoi et je l'ai gagné." Telles ont été les premières paroles du jeune Bill Casper, de Chula Vista, Californie, après avoir remporté les honneurs de l'omnium Labatt, d'une bourse totale de \$26,800, au Club Royal Québec de Boischatel. Casper a obtenu un total de 274 pour les 72 trous soit deux coups de mieux que son plus proche rival, Jimmy Demaret, de Kiamesha Lake, N.-Y.

Al Besselink, de Grossinger's N.Y., s'est classé troisième avec 277, suivi de Ted Kroll, de Fort Lauderdale, Fla., et Dow Finsterwald, de Bedford Heights, Ohio, avec 279 chacun. Cinq golfeurs viennent ensuite à 280, y compris Stan Leonard, de Lachute.

Leonard a évidemment remporté les honneurs chez les Canadiens, suivi de Lyle Crawford, de Vancouver, avec 283 et Gerry Kesselring, de Toronto, avec 287. Doug Sanders, le gagnant de l'omnium canadien de 1956 à Beaconsfield, a été le premier chez les quatre amateurs qui se sont qualifiés pour la finale, avec un score de 284.

lui-même". Casper avait besoin de ce gain pour se qualifier pour le Tam O'Shanter.

Bill a joué une ronde finale de 71, sous la normale, mais ses rondes précédentes de 68-68-67 l'avaient placé dans une position des plus avantageuses. Les trois

## Les gagnants de l'omnium Labatt

Les gagnants de l'omnium Labatt:

1953 — Doug Ford, Kiamesha Lake, N.-Y., 265, Summerlea, Montréal.

1954 — Bud Holscher, Santa Monica, Calif., 269, Scarborough, Toronto.

1955 — Gene Littler, Palm Springs, Calif., 272, Summerlea, Montréal.

1956 — Bill Casper, Chula Vista, Calif., 274, Royal Québec, Boischatel.

C'était le premier triomphe de Casper dans le grand circuit professionnel qu'il a joint en avril 1954. Il a porté ses gains depuis le début de la présente année à \$14,426.66 pour passer de la 17e place à la 6e dans le total des bourses. Casper, un ancien marin, a annoncé qu'il se reposerait maintenant jusqu'au grand tournoi Tam O'Shanter qui sera disputé au début du mois d'août à Chicago. Jimmy Demaret, le vétéran pro qui a fini en deuxième place, a déclaré: "Je savais que Casper finirait un jour ou l'autre par gagner un tournoi d'importance. Et maintenant qu'il a réussi, il sera à surveiller, car c'est un golfeur naturel d'une grande habileté et qui possède le calme et les réflexes parfaits en plus d'une grande confiance en lui-même". Casper avait besoin de ce gain pour se qualifier pour le Tam O'Shanter.

C'était le premier triomphe de Casper dans le grand circuit professionnel qu'il a joué en avril 1954. Il a porté ses gains depuis le début de la présente année à \$14,426.66 pour passer de la 17e place à la 6e dans le total des bourses. Casper, un ancien marin, a annoncé qu'il se reposerait maintenant jusqu'au grand tournoi Tam O'Shanter qui sera disputé au début du mois d'août à Chicago. Jimmy Demaret, le vétéran "pro" qui a fini en deuxième place, a déclaré: "Je savais que Casper finirait un jour ou l'autre par gagner un tournoi d'importance. Et maintenant qu'il y a réussi, il sera à surveiller, car c'est un golfeur naturel d'une grande habileté et qui possède le calme et les réflexes parfaits en plus d'une grande confiance en

coups d'avance qu'il avait pris samedi après la troisième ronde lui avaient pratiquement assuré la victoire.

Casper a donc joué 14 sous la normale pour s'assurer la victoire. Mais son total est le plus élevé des quatre tournois Labatt. En tout 30 concurrents ont joué sous la normale de 288 pour les 72 trous.

Quinze Canadiens ont été retenus pour la ronde finale et quatre amateurs également. Avant la troisième ronde de samedi, 99 joueurs étaient en lice et ce groupe a été réduit à 67 pour le dernier tour.

Le meilleur score pour la dernière ronde a été de 69, réussi par Bud Holscher, Bo Winger et Don Whitt. Le record du parcours de 65 a été égalisé par Finsterwald et Ransom au cours du tournoi, tandis que Leonard a joué un 55, samedi.



BILL CASPER

## Les meneurs pour les bourses dans le Grand Circuit en 1956

Le classement des meneurs pour les bourses dans le grand circuit depuis le début de 1956:

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| Carry Middlecoff, Dallas, Texas      | \$23,220.17 |
| Dow Finsterwald, Bedford Heights, O. | 21,671.85   |
| Gene Littler, Singing Hills, Cal.    | 19,750.83   |
| Ted Kroll, Fort Lauderdale, Fla.     | 19,400.83   |
| Bill Casper, Chula Vista, Californie | 14,426.66   |
| Jack Burke, Kiamesha Lake, N.-Y.     | 14,366.57   |
| Tommy Bolt, Houston, Texas           | 14,315.84   |
| Doug Ford, Mahopac, N.-Y.            | 13,861.08   |
| Billy Maxwell, Odessa, Texas         | 13,425.33   |
| Bo Winger, Odessa, Texas             | 12,442.93   |
| Dick Mayer, St. Petersburg, Fla.     | 11,793.12   |
| Jimmy Demaret, Kiamesha Lake, N.-Y.  | 11,403.10   |
| Fred Hawkins, El Paso, Texas         | 11,032.26   |

**Imposant spectacle cette semaine**  
**AU CHIC CHATEAU**

METTANT EN VEDETTE

★ **Eddy HASSETT**, ★ **Baby DOLL**  
sur demande générale, frés jolle danseuse  
ou comédien de très grande classe

★ **LES BLUE & YVETTE**  
fameux jongleurs sur unicycle,  
vedettes de "Toast of the Town"

ET PLUSIEURS AUTRES

Dansez avec les orchestres de

**Ray ARDI** ★ **Paul GINGRAS**

vos hôtes  
**CONRAD MARTIN — RENE BOURASSA — YVON DUHAMEL**

## \$25. vous donneront un meilleur physique en dix semaines

Parfaitement ! Si vous profitez dès aujourd'hui de notre "COURS SPECIAL DE CULTURE PHYSIQUE DE 10 SEMAINES", nous vous promettons un corps plus sain... un corps mieux fait, nous vous rendrons fier de votre aspect physique. Nous ne demandons que 10 semaines.

### SEULEMENT \$2.50 PAR SEMAINE !

Le taux, extrêmement bas de \$2.50, rendra possible pour vous de vous entraîner sous la direction d'athlètes culturistes de réputation mondiale, tels que Billy Hill, l'ex-Monsieur Canada, Johnny Doucet, Lucien Labry, William Chault. Décidez-vous dès aujourd'hui, ils vous aideront pour \$2.50 par semaine seulement.

### GARANTIE

Vous n'avez rien à signer. Vous ne nous devez rien jusqu'à ce que vous voyez les résultats... En fait, c'est nous qui avons des obligations envers vous, nous devons vous satisfaire. Téléphonez immédiatement à BE. 0067 et demandez à parler à Johnny Doucet. Ou bien venez nous voir, venez visiter notre salle moderne et nos instructeurs.

Cela n'engage à rien !

M. DOUCET:  
BE. 0067  
AV. 8-9751

**Studio De Culture Physique**  
**Billy Hill — Ben Weider**

EDIFICE AMHERST, Chambres 207-209

1010 est, Ste-Catherine, Montréal

Ouvert de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. — Lundi au samedi

**BILLY HILL**  
votre entraîneur personnel



**BEN WEIDER**

le spécialiste de réputation mondiale des questions de culture physique, est le conseiller-consultant de tous les cours.

# Résultats officiels de l'omnium Labatt

- Bill Casper, Chula Vista, Calif., 68-68-71-274  
 Jimmy Demaret, Kiamesha Lake, N.-Y., 69-68-69-70-276  
 Al Besselink, Grossinger's, N.-Y., 70-68-68-71-277  
 Ted Kroll, Fort Lauderdale, Flo., 68-69-69-73-279  
 Dow Finsterwald, Bedford Heights, O., 74-65-70-70-279  
 Stan Leonard, Lachute, Qué., 68-72-68-74-280  
 Tommy Bolt, Houston, Texas, 69-69-71-71-280  
 Bob Rosburg, San Francisco, Calif., 72-68-70-70-280  
 Bo Wininger, Odessa, Texas, 72-70-69-69-280  
 Henry Ransom, St. Andrews, Ill., 74-71-65-71-281  
 Bud Holscher, Apple Valley, Calif., 69-71-72-69-281  
 Jack Burke, Jr., Kiamesha Lake, N.-Y., 72-70-68-73-283  
 Lyle Crawford, Vancouver, 74-69-68-72-283  
 Marty Furgol, Lemont, Ill., 72-67-70-74-283  
 a-Doug Sanders, Miami Beach, Flo., 71-72-67-74-284  
 Doug Ford, Mahopac, N.-Y., 72-68-68-76-284  
 Bill Nary, Wayne, Mich., 72-69-72-71-284  
 Fred Wampler, Indianapolis, Ind., 77-70-67-70-284  
 Don Fairfield, Casey, Ill., 72-72-70-70-284  
 Wally Ulrich, Rochester, Minn., 72-69-72-71-284  
 Jack Fleck, Davenport, Iowa, 70-73-69-73-285  
 Frank Stranahan, Toledo, Ohio, 67-71-72-75-285  
 Dave Douglas, Newark, Del., 73-68-72-72-285  
 Gene Littler, Siging Hills, Calif., 71-67-74-73-285  
 Mike Fetchick, Mahopac, N.-Y., 74-69-70-72-285  
 Vic Ghezzi, Kiamesha Lake, N.-Y., 72-68-72-74-286  
 Arnold Palmer, Latrobe, Pa., 70-70-73-74-287  
 Art Doering, Cincinnati, Ohio, 71-71-72-73-287  
 Gerry Kesselring, Toronto, 70-73-74-76-287  
 Billy Maxwell, Odessa, Texas, 72-72-70-73-287  
 Don Whitt, Alameda, Calif., 70-77-73-69-289  
 Bill Mawhinney, Vancouver, 72-73-73-72-290  
 George Bigham, Kansas City, Mo., 71-72-70-77-290  
 Walter Inman, Jr., Augusta, Ga., 72-67-70-81-290  
 Fred Hawkins, El Paso, Texas, 73-69-69-80-291  
 Don Addington, Dallas, Texas, 76-68-71-76-291  
 Ken Towns, San Bruno, Calif., 73-75-70-73-291  
 Charles Sifford, Philadelphie, Pa., 73-73-69-77-291  
 Willie Goggin, Rutherford, N.J., 74-72-73-73-292  
 Robert Dean, Cornwall, Ont., 75-71-72-74-292  
 Art Wall, Jr., Pocono Manor, Pa., 76-72-71-73-292  
 Murray Tucker, Toronto, 75-74-68-75-292  
 Paul O'Leary, Bismark, N.D., 73-72-70-77-292  
 Jim Turnesa, Spring Valley, N.-Y., 74-71-74-73-292  
 Jay Hebert, Sanford, Flo., 76-69-73-75-293  
 Eldon Briggs, Detroit, Mich., 77-76-67-73-293  
 Ward Wettlaufer, Buffalo, N.-Y., 75-72-74-73-294  
 Pat Fletcher, Royal, Montréal, 74-72-74-74-294  
 Howard Johnson, Houston, Texas, 74-80-67-74-295  
 Georges Bernardin, Conamasset, Mass., 73-73-75-75-296  
 Andy Cazes, Lévis, Qué., 74-71-73-78-296  
 Fred Annon, Rye, N.-Y., 70-73-75-79-297  
 Jules Huot, Laval-sur-le-Lac, Qué., 71-74-76-77-298  
 a-John Fraser, Philadelphie, Pa., 72-76-77-74-299  
 Ernie Boros, Kanawaki, Qué., 76-72-75-76-299  
 Stan Horne, Islesmere, Qué., 76-70-77-77-300  
 Bob Wylie, Calgary, Alberta, 74-75-74-77-300  
 Al Balding, Erindale, Ont., 74-76-72-79-301  
 Rodolphe Huot, Boischatel, Qué., 78-74-71-80-303  
 a-Jack Penrose, Miami, Flo., 77-73-81-304  
 a-R H. Graham, Boischatel, Qué., 78-75-75-77-305  
 Arnold McLean, Montréal, Qué., 80-75-73-78-306  
 Bob Toski, Holyoke, Mass., 70-71-75-35-a abandonné (14e)  
 Dick Turner, San Angelo, Texas, 71-73-75-40-a abandonné (10e)  
 Mike Homa, Rye, N.-Y., 72-76-74-n'a pas commencé  
 Bob Duden, Hermosa Beach, Calif., 76-74-72-n'a pas commencé  
 James Seoney, St. Andrews East, Qué., 77-75-76-n'a pas commencé

# Les à-côtés de l'omnium Labatt

Stan Leonard se faisait toujours un plaisir de venir causer avec les journalistes, sous la tente de la presse, après chacune de ses rondes.

Mme Bill Caster attend l'arrivée d'un petit golfeur.

Charlie Sifford était le seul noir en lice. On se rappelle que Sifford avait pris les devants après une ronde de l'omnium canadien l'an dernier, au club Weston, de Toronto. Sifford dînait l'autre midi en compagnie du millionnaire Frank Stranahan.

Gay Brewer, qui a brillé à l'omnium canadien la semaine dernière, en prenant la première place avec Dow Finsterwald après la deuxième ronde, a été éliminé, samedi, avec un total de 229 (75-77-77).

Des cinq amateurs américains inscrits au début du tournoi, Doug Sanders, Jack Penrose, Dave Bohannon, Doug Fraser et Bob Staats, seuls Sanders et Penrose sont parvenus à la finale. On sait que Sanders a gagné l'omnium canadien, la semaine dernière, à Beaconsfield.

Six amateurs de Boischatel s'étaient inscrits au tournoi, en compagnie de leur pro, Rodolphe Huot. Ce sont Amédée et Alfred Chouinard, Clermont Vézina, Adjuitor Dussault, Charlie Tessier et Gerry Dundon.

Ray Silver et Pierre Proulx se sont merveilleusement bien acquittés de leur tâche comme publicistes officiels du tournoi et ont considérablement facilité le travail des journalistes.

L.-A. Frénette, "L'Action Catholique": "Ces professionnels américains peuvent faire face à toutes les situations, soit au point de vue terrain, soit au point de vue température. En ce qui concerne Québec et le district, ce fut un grand succès. L'assistance totale, à mon avis, a été de 12,500, ce qui prouve que nos gens ont bien répondu à l'invitation qui leur avait été faite."

Dick Mayer, de St. Petersburg, Floride, a abandonné après la deuxième ronde, alors qu'il n'avait pu faire mieux que des rondes de 76 et 74.

Stan Leonard a obtenu le meilleur deuxième neuf de tout le tournoi, samedi, avec un 31 sur une normale de 37. Il y a réussi un

par JERRY TRUDEL

"eagle", un "par" et trois "birdies" d'affilée pour obtenir cinq sous 'a normale aux cinq derniers trous; il avait aussi obtenu un "birdie" au 11e.

Cinq "eagles" ont été réussis samedi, deux au 5e (normale 5), par Jack Penrose et Don Fairfield; deux au 14e (normale 5), par Leonard et Ken Towns; et un au 11e (normale 5), par Wally Ulrich.

Guy Rousseau, un caddie de l'île d'Orléans, avait été assigné à Marty Furgol. Rousseau, qui joue régulièrement dans les bas 70, avait suggéré à Furgol de prendre un fer 7 pour jouer une certaine approche en pratique. Furgol a ri de lui et a employé plutôt un 6 pour logger sa balle assez loin du vert. Le pro américain s'est alors retourné pour lui dire: "Voyons donc ce que tu pourrais faire avec un 7". Guy s'est exécuté pour placer sa balle à quelques pieds du trou. Furgol a eu plus de respect pour son caddie par la suite.

Les frères Baillargeon, les hommes forts de Québec, ont suivi le tournoi à Boischatel. Paul est maintenant propriétaire d'un hôtel dans la basse ville et Lionel est l'agent pacificateur des relations extérieures du Faisan d'Or!

Dick Bacon, correspondant de la BUP, avait prédit dès vendredi que Bill Casper l'emporterait.

Notre confrère Jacques Barrette avait envisagé un score de 270 pour le vainqueur. Jacques aurait probablement eu raison si un vent violent et la pluie n'avaient pas handicapé les concurrents.

Un vent de 45 milles à l'heure a balayé la région de Montréal lors de la ronde finale dimanche. C'est ce qui a placé Casper en difficulté à deux reprises sur le dernier neuf. Il a perdu un coup lorsque sa balle est tombée dans un bois au 15e et au 16e, il a "slicé" près d'un arbre mais s'en est tiré en plaçant son coup suivant à quelques pieds du vert.

Deux "eagles" seulement ont été réussis dans la ronde finale.

L'un par Bill Mawhinney, de Vancouver, au 18e trou et l'autre par Jimmy Demaret au 14e; ces deux trous sont d'une normale de cinq.

Linda Marie Casper, la fillette du vainqueur, a volé la vedette lors de la présentation officielle des bourses et prix. Elle machait consciencieusement sa gomme sans se soucier de la batterie de photographes devant elle.

Stan Leonard a reçu un sac de voyage de la part d'un membre de 25 ans du Royal Québec. L'annonceur lui a souhaité un meilleur voyage en Europe la prochaine fois et Stan de répondre: "C'est un "hint" pour me dire d'évacuer les lieux... alors bonjour!"

Leonard a une façon toute naturelle de conquérir la foule et c'est lui qui a été le plus applaudi lors des présentations.

Roland Sabourin, "L'Événement": "Je n'aurais jamais cru que ce tournoi obtiendrait un tel succès. Somme toute, il n'y a environ que mille golfeurs à Québec et dans les environs, soit 450 membres au Royal Québec et le reste réparti dans les quatre autres clubs: Loretteville, l'île d'Orléans, Donnacona et Lévis. Cette classique aura donné une bonne impulsion au golf dans notre région."

St-Georges Côté, CKCV: "J'avais bien vu quelques as américains à l'oeuvre à Nassau, l'hiver dernier, mais jamais pareille agglomération de vedettes. J'ai été inversé de constater combien les gens étaient intéressés à ce tournoi. Des centaines de personnes appelaient constamment au poste pour s'informer des résultats et il nous fallait donner des rapports continuels pour les satisfaire tout comme s'il s'agissait d'un événement sportif qui les intéressait de près. S'il n'y a pas un très grand nombre de golfeurs actifs à Québec, il y a certainement beaucoup

de gens qui suivent les activités de ce sport".

Jean Pouliot, CKCV: "N'étant pas personnellement un golfeur, j'ai été très impressionné par l'intérêt créé par ce tournoi dans la région de Québec. Cet omnium a été le plus grand événement sportif jamais présenté à Québec. Il créera une foule de nouveaux enthousiastes pour le golf, dont moi-même".

Rodolphe Huot, pro du Royal Québec: "Tout est fini maintenant, mais il ne faut pas oublier que ce fut un travail de dix à douze semaines pour l'organisation de cette classique. Je suis enchanté des résultats et je crois que notre parcours sera le théâtre d'autres tournois importants dans l'avenir. Quant à la compétition elle-même, j'avais prédit que personne n'abaisserait le record de 65 du parcours et j'ai eu raison. Les pros américains ont trouvé le terrain plus difficile qu'ils ne le croyaient. Il n'y a pas beaucoup de trappes de sable, mais il y a de nombreux obstacles naturels tels que les bois, etc., et le tout a contribué à maintenir les scores à un niveau raisonnable."

## Odie Cleghorn est décédé samedi

Montréal (U.P.) — James Ogilvie (Odie) Cleghorn, ancienne vedette de la ligue de hockey Nationale, est mort samedi, deux jours après le décès de son frère Sprague.

Odie, âgé de 65 ans, a été trouvé mort dans son lit quelques heures seulement avant les funérailles de son frère.

Sprague Cleghorn est décédé à l'hôpital, jeudi dernier, des suites de blessures subies dans un accident de la route deux semaines auparavant.

Tout comme son frère, Odie avait débuté dans le hockey avec les Westmount de l'Ex-ligue Provinciale. Ils jouèrent ensuite une saison à New-York et passèrent chez les professionnels avec les Wanderers de Montréal en 1910.

## Lowery gagne le tournoi amateur de l'Ontario

Oshawa, 15 (B.U.P.) — Jack Lowery, jeune golfeur de 20 ans de St. Catharines, a remporté le premier championnat de sa carrière, aujourd'hui, en s'assurant les honneurs du tournoi amateur de l'Ontario.

Il a défait Ray Coole dans la ronde finale de quinze trous en jouant trois sous la normale. La victoire lui assure une place sur l'équipe de la coupe Willingdon qui jouera au mois d'août.



"Je l'avais prévu! Depuis l'entraînement du printemps qu'ils se disputent!"

## Les cartes des meneurs

Les cartes de dernière ronde des trois premiers concurrents:

|             |           |     |     |               |
|-------------|-----------|-----|-----|---------------|
| Normale —   | à l'aller | 444 | 354 | 434 — 35      |
|             | au retour | 354 | 354 | 445 — 37 — 72 |
| Casper —    | à l'aller | 444 | 244 | 434 — 33      |
|             | au retour | 355 | 345 | 445 — 38 — 71 |
| Demaret —   | à l'aller | 435 | 345 | 445 — 37      |
|             | au retour | 353 | 434 | 444 — 34 — 71 |
| Besselink — | à l'aller | 354 | 354 | 524 — 35      |
|             | au retour | 355 | 343 | 445 — 36 — 71 |

## Yvon Robert au stade des Royaux

Le matchmaker Eddie Quinn a complété son premier programme de lutte pour mercredi prochain. Il a organisé pas moins de cinq combats, qui précéderont la finale Argentine Rocca-Edouard Carpentier.

On sait que ce gala de lutte sera présenté au stade de la rue Delorimier. Les billets sont déjà en

## Ross Fairholm dans l'organisation des Braves de Milwaukee

Milwaukee, 15, (UP) — L'arrêt-court Ross Fairholm, âgé de 19 ans, de Montréal, a signé un contrat avec le club Wellsville de la ligue Pony, un circuit de classe C, pour l'an prochain. Fairholm a signé un contrat avec les Braves de Milwaukee qui l'ont cédé au club Wellsville pour la saison prochaine.

Fairholm, un frappeur gaucher, se rapportera à l'entraînement des clubs mineurs de l'organisation du Milwaukee, à Waycross, Georgie, en mars prochain.

vente et ils s'enlèvent rapidement. Trois anciens champions prendront part à la prochaine séance de lutte.

Don Leo Jonathan, qui a détenu le titre durant environ un an, a accepté de rencontrer Frank Valois. C'est un combat que devrait fournir beaucoup d'action.

Yvon Robert, qui a eu le championnat en neuf différentes occasions, a signé un contrat s'engageant à rencontrer Emil Dusek, et puis finalement Bobby Managoff a accepté de rencontrer Don Eagle, un Indien qui jouit d'une grande popularité à Montréal.

Dans le premier combat de la soirée, le populaire Manuel Cortez affrontera Ernie Dusek.

Little Beaver et la Panthère Noire, deux nains qui ont déjà fait sensation à Montréal, rencontreront dans un match spécial Fuzzy Cupid et Sky Low Low.

## La répartition des bourses

LA REPARTITION DES BOURSES:

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Bill Casper      | \$ 5,000.00 |
| Jimmy Demaret    | \$ 2,700.00 |
| Al Kesselring    | \$ 2,100.00 |
| Ted Kroll        | \$ 1,400.00 |
| Dow Finsterwald  | \$ 1,400.00 |
| Stan Leonard     | \$ 950.00   |
| Tommy Bolt       | \$ 950.00   |
| Bo Wininger      | \$ 950.00   |
| Bob Rosburg      | \$ 950.00   |
| Bud Holscher     | \$ 725.00   |
| Henry Ransom     | \$ 725.00   |
| Lyle Crawford    | \$ 600.00   |
| Marty Furgol     | \$ 600.00   |
| Jack Burke       | \$ 600.00   |
| Don Fairfield    | \$ 432.00   |
| Wally Ulrich     | \$ 432.00   |
| Bill Nary        | \$ 432.00   |
| Fred Wampler     | \$ 432.00   |
| Doug Ford        | \$ 432.00   |
| Mike Littler     | \$ 286.00   |
| Gene Littler     | \$ 286.00   |
| Dave Douglas     | \$ 286.00   |
| Jack Fleck       | \$ 286.00   |
| Frank Stranahan  | \$ 286.00   |
| Viv Ghezzi       | \$ 220.00   |
| Gerry Kesselring | \$ 177.50   |
| Billy Maxwell    | \$ 177.50   |
| Art Doering      | \$ 177.50   |
| Arnold Palmer    | \$ 177.50   |
| Don Whitt        | \$ 150.00   |
| Bill Mawhinney   | \$ 130.00   |
| George Bigham    | \$ 130.00   |
| Walter Inman     | \$ 130.00   |
| Ken Towns        | \$ 52.50    |
| Don Addington    | \$ 52.50    |
| Charles Sifford  | \$ 52.50    |
| Fred Hawkins     | \$ 52.50    |
| TOTAL            | \$25,000.00 |

## PRIX SPECIAUX POUR LES CANADIENS:

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Stan Leonard     | \$ 375.00   |
| Lyle Crawford    | \$ 275.00   |
| Gerry Kesselring | \$ 225.00   |
| Bill Mawhinney   | \$ 200.00   |
| Robert Dean      | \$ 175.00   |
| Pat Fletcher     | \$ 150.00   |
| Andy Cazes       | \$ 125.00   |
| Jules Huot       | \$ 100.00   |
| Ernie Boros      | \$ 75.00    |
| Stan Horne       | \$ 50.00    |
| Bob Wylie        | \$ 35.00    |
| Rodolphe Huot    | \$ 25.00    |
| TOTAL            | \$ 1,810.00 |

# Les Royaux augmentent leur avance en 1<sup>re</sup> place

Ils ont remporté deux victoires en fin de semaine — Nishita et Kipp excellent au monticule — Parris et Wilson encore en vedette au bâton — Jack Spears a fait ses débuts avec les Royaux hier — Les Royaux à Rochester ce soir

(Par JACQUES BEAUCHAMP)

Les Royaux ont augmenté leur avance en première position de la ligue internationale en fin de semaine alors qu'ils ont défait les Bisons de Buffalo deux fois. Les joueurs de Greg Mulleavy ont tout d'abord blanchi les Bisons 5 à 0, samedi soir, et ils ont divisé un double, hier, ayant gagné la première partie 5 à 1 pour ensuite perdre la deuxième 2 à 0.

6,651 sportifs ont assisté au programme dominical et ont vu deux joutes intéressantes.

Dans la première partie, le brillant gaucher Freddie Kipp a de nouveau démontré ses talents en limitant les Bisons à quatre coups sûrs pour sa quatorzième victoire de la saison contre quatre défaites. Heureusement que les éclaireurs des Dodgers n'étaient pas à Montréal hier, sinon Kipp aurait probablement reçu l'ordre de rejoindre l'équipe de Walter Alston à Chicago dès aujourd'hui.

Kipp, qui a été envoyé aux douches par les Red Wings de Rochester jeudi dernier, a fait preuve d'un beau contrôle hier. Il a accordé seulement un but sur balles et il a retiré quatre frappeurs au bâton. Il a perdu son blanchissage à la troisième manche quand il a accordé un double à Pete Castiglione, un but sur balles à Lou Ortiz et un simple à Luke Easter. Le solide gaucher des Royaux a alloué seulement un coup sûr, durant le reste de la partie. Il a fait face à seulement dix-neuf frappeurs durant les six dernières manches et il a retiré dans l'ordre les dix derniers joueurs qui lui ont fait face.

Les Royaux ont cogné dix coups sûrs contre le gaucher Roger Bowman et Bob Wilson en a obtenu trois.

Dixie Howell a ouvert le pointage à la deuxième manche en cognant son premier coup de circuit de la saison.

Chuck Diering s'est ensuite fait valoir en cognant deux coups sûrs dans les moments opportuns.

### Diering va bien

Diering, ayant connu sa meilleure partie au bâton depuis qu'il a rejoint les Royaux, a fait compter un point à la 6e en frappant un simple. Les Royaux ont ensuite porté le compte à 3 à 1 à la sixième, grâce à un coup sûr de Kipp, et puis finalement, à la 8e manche, Diering a permis à Jack Spears et Bob Wilson de croiser le marbre en cognant un autre simple au champ droit.

Comme les Royaux étaient opposés à un lanceur droitier à la deuxième partie, Greg Mulleavy a décidé de remanier son alignement. Il a envoyé dans la mêlée tous ses frappeurs gauchers à l'exception de Harry Schwegman. George Shuba et Oscar Sardinas ont remplacé Chuck Diering et Jim Williams.

Les cinq frappeurs gauchers des Royaux dans l'alignement n'ont obtenu aucun coup sûr. Ce sont des droitiers, Bob Wilson, Clyde Parris et George Anderson qui ont réussi les seuls trois coups sûrs des Royaux contre Lawrence Donovan, un droitier qui a fait sensation.

Donovan a constamment été le maître de la situation pour remporter sa sixième victoire de la saison contre quatre défaites.

### Mickens malchanceux

Glenn Mickens a également bien lancé pour les Royaux et il méritait un meilleur sort, mais comme il

### Patty bat Stewart en finale à Dublin

Dublin. (UP) — Budge Patty, de Los Angeles, a défait Hugh Stewart, de Pasadena, Californie, par 3-6, 6-3, 6-4 et 6-3, samedi, en finale du tournoi de tennis d'Irlande.

Pan Vermaak et Gordon Forbes, de l'Afrique du Soud, ont gagné le double, battant Gil Shea et Hugh Stewart par 6-4 et 6-4. Dans le double chez les dames, Daphne Seeney et Mme T. Hale ont battu Dorothy Knöde et Shirley Bloomer par 6-2, 4-6 et 6-4.

était opposé à un Donovan qui était à son meilleur, il a dû encaisser son cinquième revers de l'année.

Mickens a limité les Bisons à trois coups sûrs durant les trois premières manches, mais il a quelque peu faibli à la septième alors que ses rivaux ont compté tous leurs points.

Luke Easter a commencé cette manche avec un simple. Mickens s'est ensuite ressaisi pour retirer Ed Mierkowitz au bâton. Norm Sherry a ensuite forcé Easter au deuxième but en frappant un roulant, mais Phil Cavaretta a suivi avec son deuxième coup sûr de la joute.

Billy Demars, qui est venu près de quitter le jeu à la première manche quand il a été cramponné par Bob Wilson sur un jeu qui s'est déroulé au deuxième but, s'est ensuite amené au bâton. Il a frappé un coup en long dans la direction du champ droit. George Shuba a mal jugé la balle. Il a tenté de la saisir, mais il est allé s'écraser sur le tableau indicateur. Demars a donc été crédité d'un double et Sherry et Cavaretta ont facilement croisé le marbre.

Mickens devait lancer samedi soir, mais comme il souffrait de maux d'estomac, il a dû se reposer. Greg Mulleavy a alors envoyé Bill Nishita dans la mêlée. Ce dernier n'a pas déçu, ayant bien espacé huit coups sûrs aux Bisons pour remporter sa cinquième victoire de la saison. Nishita n'a alloué aucun but sur balles et il a retiré trois frappeurs au bâton. Bill Froats a subi la défaite. Clyde Parris a cogné deux coups sûrs, dont un coup de circuit à l'intérieur du terrain.

Les Royaux sont partis hier pour Rochester où ils commenceront ce soir une série de quatre parties.

C'est ce soir, à Toronto, que sera complétée une joute entre Buffalo et les Leafs. Les Bisons menaient 5 à 1 quand une joute qu'ils ont disputée à Toronto, le mois dernier, a été arrêtée à cause de la loi du couvre-feu. Les Leafs étaient au bâton et il y avait trois hommes sur les buts et aucun retrait.

S'il est rétabli de son mal de bras, Billy Harris lancera ce soir à Rochester.

Jack Spears a fait ses débuts avec les Royaux hier. Il n'a obtenu aucun coup sûr en six voyages officiels au marbre, mais il a été efficace sur la défensive.

SAMEDI
BUFFALO (4) ab p es r a e
Demars, ac 4 0 2 3 4 0
Caffie, cc 1 0 0 1 0 0
Castiglione, 3b 2 0 1 1 1 1
Ortiz, 2b 4 0 0 1 2 0
Easter, 1b 4 0 1 10 0 0
Mierkowitz, cd 4 0 3 1 0 0
Lowrey, 3b-cc 4 0 0 2 1 0
Cavaretta, cg 4 0 0 0 0 0
Sherry, r 3 0 1 5 0 0
Froats, l 1 0 0 0 1 0
a-Tompkinson 1 0 0 0 0 0
Weiss, l 0 0 0 0 0 0
TOTAUX 32 0 8 24 9 1

MONTREAL (5) ab p es r a e
Williams, cg 3 1 1 2 0 0
Schwegman, ac 4 0 0 0 1 0
Wilson, cd 4 1 1 4 0 0
Parris, 3b 4 1 2 2 6 0
Diering, cc 3 1 1 2 0 0
Ronning, 1b 3 0 0 9 2 0
Roseboro, r 4 1 1 3 0 0
Anderson, 2b 3 0 0 3 1 0
Nishita, l 3 0 1 2 0 0
TOTAUX 31 5 7 27 10 0

BUFFALO 000 000 000-0
MONTREAL 200 100 02x-5

SOMMAIRE — Points produits par: Parris 2, Williams, Diering, Roseboro. Coup de 2 buts: Williams. Circuit: Parris. But volé: Wilson. Diering. Sacrifices: Froats, Nishita, Castiglio-

# 61,351 personnes voient les Yankees remporter deux victoires

New-York (U.P.) — Les Yankees de New-York ont porté leur avance à dix parties et demie en première position de la ligue Américaine, hier après-midi, alors qu'ils ont défait les White Sox de Chicago deux fois au compte de 2 à 1 et 6 à 5.

Une foule de 61,351 personnes a vu les joueurs de Casey Stengel remporter leurs neuvième et dixième victoires consécutives. Les White Sox ont ainsi essuyé leurs septième et huitième revers de suite.

Dans la première partie, Whitey Ford a limité les White Sox à trois coups sûrs pour avoir le meilleur sur Billy Pierce, qui a subi sa quatrième défaite de l'année. Un simple d'Andy Carey a produit les deux seuls points des Yankees à la deuxième manche.

Ford, qui n'a accordé aucun but sur balles, a été crédité de sa onzième victoire de l'année. Un triple de Luis Aparicio et un long coup sacrifice de Minnie Misono ont produit le seul point des White Sox à la première manche.

Dans la seconde joute, les White Sox ont pris une avance de 5 à 4 durant la première moitié de la dixième manche, mais les Yankees

ne. Double-jeu: Wilson à Anderson. Laissés sur les buts: Buffalo 7, Montréal 7. Buts sur balles: Froats 2, Weiss 1. Retraits au bâton par: Froats 4, Weiss 1, Nishita 3. Coups sûrs contre: Froats 4 en 7 manches; Weiss 3 en 1. Points et points mérités: Froats 3-2, Weiss 2-2. Frappé par lanceur: Williams (par Froats). Lanceur gagnant: Nishita (4-5). Perdant: Froats (1-5). Arbitres: Vanderhoff, Linsalata, Popp. Durée: 1 h. 52. Assistance: 19,266.

DIMANCHE
PREMIERE PARTIE
BUFFALO (1) ab p es r a e
Castiglione, 3b 4 1 1 2 5 0
Caffie, cc 4 0 0 1 3 0
Ortiz, 2b 3 0 1 1 3 0
Easter, 1b 4 0 1 14 1 0
Mierkowitz, cd 4 0 1 2 0 0
Sherry, cg 4 0 0 2 0 0
Tompkinson, r 3 0 0 2 0 0
Demars, ac 3 0 0 1 5 0
Bowman, l 3 0 0 0 2 1
TOTAUX 32 1 4 24 16 1

MONTREAL (5) ab p es r a e
Williams, cg 4 0 0 4 0 0
Spears, ac 3 1 0 1 3 0
Wilson, cd 4 2 3 3 0 0
Parris, 3b 4 0 1 0 4 1
Diering, cc 3 0 2 5 0 0
Howell, r 3 1 1 4 0 0
Ronning, 1b 4 0 2 8 0 0
Anderson, 2b 3 1 0 2 1 0
Kipp, l 3 0 1 0 2 0
TOTAUX 31 5 10 27 10 1

BUFFALO 001 000 000-1
MONTREAL 010 001 12x-5

SOMMAIRE — Points produits par: Howell, Easter, Diering 3, Kipp. Coups de 2 buts: Castiglione, Wilson 2. But volé: Anderson. Doubles-jeux: Castiglione à Easter; Demars à Ortiz à Easter; Castiglione à Easter. Laissés sur les buts: Buffalo 6, Montréal 5. Buts sur balles: Bowman 3, Kipp 1. Retraits au bâton par: Bowman 1, Kipp 4. Coups sûrs contre: Bowman 10 en 8 manches; Kipp 4 en 9. Mauvais lanceurs: Bowman 2. Lanceur gagnant: Kipp (14-4). Perdant: Bowman (6-10). Arbitres: Linsalata, Popp et Vanderhoff. Durée: 1 h. 43.

DEUXIEME PARTIE
BUFFALO (2) ab p es r a e
Castiglione, 3b 3 0 1 2 1 0
Caffie, cc 3 0 0 3 0 0
Ortiz, 2b 2 0 0 1 2 0
Easter, 1b 3 0 1 7 0 0
Mierkowitz, cd 3 0 1 0 0 0
Sherry, r 3 1 1 5 0 0
Cavaretta, cg 2 1 2 1 0 0
Demars, ac 3 0 1 0 0 1
Donovan, l 3 0 0 1 2 0
TOTAUX 25 2 6 21 5 1

MONTREAL (4) ab p es r a e
Spears, ac 3 0 0 2 6 0
Diering, cc 3 0 0 0 0 0
Wilson, 1b 3 0 1 8 2 0
Parris, 3b 3 0 1 0 3 0
Shuba, cd 3 0 0 0 0 0
Sardinas, og 2 0 0 2 0 0
Roseboro, r 3 0 0 4 0 0
Anderson, 1b 3 0 1 3 3 1
Mickens, l 1 0 0 2 0 0
TOTAUX 24 0 3 21 14 1

BUFFALO 000 000 2-2
MONTREAL 000 000 0-0

SOMMAIRE — Points produits par: Demars 2. Coups de 2 buts: Cavaretta, Demars. Doubles-jeux: Wilson à Spears à Mickens; Spears à Anderson à Wilson; Parris à Anderson à Wilson. Laissés sur les buts: Buffalo 4, Montréal 4. Buts sur balles: Donovan 1, Mickens 2. Retraits au bâton par: Donovan 5, Mickens 4. Coups sûrs contre: Donovan 3 en 7 manches; Mickens 6 en 7. Lanceur gagnant: Donovan (6-4). Perdant: Mickens (4-5). Arbitres: Popp, Vanderhoff, Linsalata. Durée: 1 h. 38. Assistance: 6,651.

sont revenus à la charge pour compter deux points et s'assurer la victoire. Alors que les buts étaient remplis et qu'il y avait deux retraits, Hank Bauer a cogné un simple qui a produit les points décisifs. Johnny Kucks a été crédité de sa treizième victoire de la saison, tandis que Jim Wilson a subi la défaite, sa septième de l'année.

PREMIERE PARTIE
CHICAGO (1) ab p es r a e
Aparicio, ac 4 1 1 1 3 0
Rivera, cd 4 0 0 1 0 0
Minozo, cg 2 0 0 2 0 0
Lollar, r 4 0 0 6 0 0
Doby, cc 3 0 1 0 0 0
Philly, 1b 3 0 0 6 0 0
Fox, 2b 3 0 1 7 2 1
Esposito, 3b 3 0 0 1 1 1
Pierce, l 2 0 0 0 1 1
a-Dropo 1 0 0 0 0 0
Lapalme, l 0 0 0 0 0 0
TOTAUX 29 1 3 24 7 2

NEW-YORK (2) ab p es r a e
McDougald, ac 4 0 0 3 3 0
Cerv, cg 3 0 1 1 0 0
Siebern, cg 0 0 0 1 0 0
Mantle, cc 3 0 0 4 0 0
Berra, r 3 0 1 6 1 0
Skowron, 1b 2 1 0 10 0 0
Collins, 1b 0 0 0 0 0 0
Bauer, cd 3 1 1 1 0 0
Carey, 3b 3 0 1 1 5 0
Coleman, 2b 3 0 0 0 0 0
Ford, l 3 0 0 0 1 0
TOTAUX 27 2 4 27 10 0

a-Frappa pour Pierce à la 5e.
CHICAGO 100 000 000-1
NEW-YORK 020 000 00x-2

SOMMAIRE — Points produits par: Minozo, Carey 2. Coup de 2 buts: Berra. Coup de 3 buts: Aparicio. Bailon-sacrifice: Minozo. Doubles-jeux: Aparicio à Fox à Philly; Fox à Philly. Laissés sur les buts: Chicago 3, New-York 3. Buts sur balles: Pierce 1, Retraits au bâton par: Ford 6, Pierce 5. Lapalme 1. Coups sûrs contre: Pierce 4 en 7 manches; Lapalme 0 en 1. Points et points mérités: Pierce 2 en 1, Ford 1-1. Mauvais lanceur: Ford. Frappés par lanceurs: Skowron (par Pierce); Minozo (par Ford). Lanceur gagnant: Ford (11-4). Perdant: Pierce (13-4). Arbitres: Papparella, Hurley, Chylak, Soar. Durée: 2 h. 07. Assistance: 60,000 environ.

DEUXIEME PARTIE
Aparicio, ac 4 0 0 0 1 0
Fox, 2b 5 0 1 3 3 0
Minozo, og-1b 4 0 1 4 0 0
Dropo, 1b 3 1 1 8 0 0

CHICAGO 000 301 000 1-5
NEW-YORK 000 012 100 2-6

SOMMAIRE — Points produits par: Hatfield 3, McDougald 2, Moss, Skowron 2, Bauer 2. Coup de 2 buts: Minozo. Circuits: Hatfield 2, Skowron. Buts volés: Rivera, Minozo. Sacrifices: McDermott, Carey, Skowron. Doubles-jeux: Hatfield à Fox à Dropo; Aparicio à Fox à Dropo. Laissés sur les buts: Chicago 9, New-York 9. Buts sur balles: Donovan 2, Wilson 5, R. Coleman 2, Turley 3. Retraits au bâton par: Donovan 6, Wilson 1, R. Coleman 2, Turley 3. Coups sûrs contre: R. Coleman 6 en 5 manches; Turley 1 en 2; Morgan 1 en 2; Kucks 1 en 1; Donovan 9 en 34; Wilson 0 en 14. Points et points mérités: R. Coleman 3-3, Turley 1-1, Donovan 4-4, Wilson 2-2, Kucks 1-1. Mauvais lanceur: Donovan. Lanceur gagnant: Kucks (13-4). Perdant: Wilson (11-7). Arbitres: Hurley, Chylak, Soar, Papparella. Durée: 3 h. 35. Assistance: 61,351.

# Ouvert le

# Samedi

## jusqu'à 6 h.

Morrie Gold

385 QUEST, RUE STE-CATHERINE

JUSTE A L'OUEST DE BLEURY

# Milwaukee devance Cincinnati par deux parties

Les Braves de Milwaukee ont conservé leur avance de deux parties en tête du classement alors qu'ils ont défait les Pirates de Pittsburgh au compte de 3 à 2 et 4 à 1. Les Red Legs ont également été victorieux deux fois tandis que les Cardinals de St-Louis ont divisé un double avec les Phillies de Philadelphie.

Les Dodgers, qui ont battu les Cubs de Chicago 10 à 8, sont maintenant à cinq parties de la première position.

Dans la première partie, à Milwaukee, les Braves se sont assurés la victoire à la huitième manche quand Vernon Law a accordé un but sur balles avec les buts remplis.

Eddie Mathews a fait compter les deux premiers points des Braves avec un coup de circuit. Fred Mazerowski a fait compter les deux points des Pirates avec deux coups sûrs.

Joe Adcock, qui avait frappé des coups de circuits dans cinq joutes consécutives, a été tenu en échec hier. Il a été retiré deux fois au bâton, a reçu un but sur balles et a été retiré sur un roulant.

Warren Spahn, qui a alloué neuf coups sûrs bien espacés, a remporté sa huitième victoire de l'année. Vernon Law a subi la défaite, sa onzième de l'année. Mathews et Wes Covington ont cogné chacun deux coups sûrs pour les vainqueurs.

Dans la deuxième partie, Joe Adcock a retrouvé son aplomb en cognant un coup de circuit qui brisa une égalité de 1-1 à la quatrième manche. Le jeune Taylor Phillips, qui a remplacé Bob Trowbridge à la quatrième manche, a été crédité de sa première victoire dans la ligue Nationale.

Trowbridge a été atteint au bras droit à la troisième manche par une balle frappée par Lee Walls. Cet artilleur a dû se retirer du jeu. Phillips a accordé trois coups sûrs

en six manches. Bill Bruton a fait compter les deux derniers points des Braves avec un simple à la huitième manche. Naranjo a subi la défaite, sa première de l'année.

## A Cincinnati

Les Red Legs de Cincinnati ont défait les Giants de New-York deux fois par le compte identique de 4-3. Le lanceur de relève Buster Freeman a été crédité des deux victoires. La première joute a nécessité dix manches et la deuxième onze manches.

Dans la première partie, Bob Thurman a fait compter le point victorieux avec un simple. Freeman, qui a blanchi les Giants durant les quatre manches qu'il a lancées, a été crédité de son sixième gain de l'année.

Joe Nuxhall s'est retiré de la joute après cinq manches à cause d'un mal de bras. Bill White et Jack Brandt ont frappé des coups de circuit pour les Giants, tandis que Red Schoendienst y est allé de trois coups sûrs.

Joe Temple, Gus Bell, Ted Kluszewski et Ray Jablonski ont obtenu chacun deux coups sûrs pour les vainqueurs. Hoyt Wilhelm a essuyé la défaite, sa cinquième de l'année.

Dans la deuxième joute, Rocky Bridges a frappé son premier coup sûr et il a fait compter son premier point de la saison à la onzième manche pour assurer la victoire à son club.

Willie Mays a cogné un coup de circuit pour les vainqueurs. Ted Kluszewski a aussi frappé pour le

circuit pour Cincinnati. Bridges a cogné son coup sûr à la onzième manche contre Steve Riddick alors que les buts étaient remplis. C'est Joe Margoneri qui a subi la défaite.

## A St-Louis

Les Cardinals ont déclassé les Phillies de Philadelphie 9 à 1 dans la première partie mais ils ont ensuite subi une défaite de 7 à 5.

Dans la première partie, Stan Musial a cogné trois coups sûrs, dont son seizième coup de circuit, pour les vainqueurs. Le droitier Murry Dickson a été crédité de son septième gain de l'année. Stu Miller a subi la défaite.

Dans la deuxième partie, Musial s'est encore fait valoir pour les Cardinals en cognant quatre autres coups sûrs en cinq présences au bâton. Il a ainsi porté son total de coups sûrs à sept pour l'après-midi.

Les Phillies se sont assurés la victoire à la neuvième manche en comptant trois points contre Don Liddle.

Gran Hamner et Elmer Valo ont cogné chacun trois coups sûrs pour les vainqueurs. Saul Rogovin a été le lanceur gagnant.

## BASEBALL

### JOUTES DE SAMEDI

LIGUE INTERNATIONALE  
Montréal 6, Buffalo 0.  
Miami 5, Columbus 2.  
Rochester 4, Toronto 0.  
Richmond 6, La Havane 2.

LIGUE NATIONALE  
Philadelphie 2, Cincinnati 0.  
Milwaukee 3, Brooklyn 2.  
Chicago 6, Pittsburgh 2, 5.  
St-Louis 5, New-York 2.

LIGUE AMERICAINE  
Detroit 6, Washington 5.  
Baltimore 1, Kansas City 0.  
New-York 5, Cleveland 4.  
Boston 4, Chicago 0.

### JOUTES DE DIMANCHE

LIGUE INTERNATIONALE  
Montréal 5, 0, Buffalo 1, 2.  
Toronto 6, 1, Rochester 5, 4.  
Miami 5, 3, Columbus 0, 4.  
La Havane 6, 1, Richmond 2, 2.

LIGUE NATIONALE  
Cincinnati 4, 4, New-York 3, 3.  
Milwaukee 3, 4, Pittsburgh 2-1.  
St-Louis 9, 5, Philadelphie 1, 7.  
Brooklyn 10, Chicago 8.  
(Seules joutes cédulées).

LIGUE AMERICAINE  
New-York 2, 6, Chicago 1, 5.  
Cleveland 10, 1, Boston 7, 3.  
Kansas City 8, 3, Washington 0, 7.  
Baltimore 7, 6, Detroit 2, 3.

### JOUTES D'AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE  
Montréal à Rochester (Soir).  
Buffalo à Toronto (2, Soir).  
Columbus à La Havane (Soir).  
(Seules joutes cédulées).

LIGUE NATIONALE  
New-York à Cincinnati (Soir).  
Pittsburgh à Milwaukee.  
Brooklyn à Chicago.  
Philadelphie à St-Louis (Soir).

LIGUE AMERICAINE  
Chicago à New-York.  
Cleveland à Boston.  
(Seules joutes cédulées).

### CLASSEMENT

| LIGUE INTERNATIONALE |    |    |      |       |
|----------------------|----|----|------|-------|
|                      | E. | P. | moy. | diff. |
| Montréal             | 54 | 48 | .574 | —     |
| Toronto              | 51 | 49 | .560 | 1½    |
| Rochester            | 51 | 49 | .560 | 1½    |
| Miami                | 48 | 43 | .527 | 4½    |
| Richmond             | 44 | 50 | .468 | 10    |
| Columbus             | 44 | 51 | .463 | 10½   |
| La Havane            | 42 | 52 | .447 | 12    |
| Buffalo              | 37 | 55 | .402 | 16    |

| LIGUE NATIONALE |    |    |      |     |
|-----------------|----|----|------|-----|
| Milwaukee       | 47 | 30 | .610 | —   |
| Cincinnati      | 46 | 33 | .582 | 2   |
| Brooklyn        | 43 | 36 | .544 | 5   |
| St-Louis        | 41 | 40 | .506 | 8   |
| Pittsburgh      | 37 | 42 | .468 | 11  |
| Philadelphie    | 36 | 44 | .450 | 12½ |
| Chicago         | 34 | 43 | .442 | 13  |
| New-York        | 30 | 46 | .395 | 16½ |

| LIGUE AMERICAINE |    |    |      |     |
|------------------|----|----|------|-----|
| New-York         | 57 | 26 | .687 | —   |
| Cleveland        | 45 | 35 | .563 | 10½ |
| Chicago          | 43 | 35 | .551 | 11½ |
| Boston           | 44 | 36 | .550 | 11½ |
| Baltimore        | 37 | 44 | .457 | 19  |
| Detroit          | 36 | 45 | .444 | 20  |
| Washington       | 33 | 53 | .394 | 25½ |
| Kansas City      | 30 | 51 | .370 | 26  |

● Larry Doby a cogné un circuit dans tous les terrains de la ligue Américaine en 1954, lorsqu'il portait les couleurs du Cleveland.

# Robert Bédard remporte le championnat provincial

Robert Bédard a facilement remporté le championnat provincial hier alors qu'il a éliminé Don Fontana dans la finale du club Monkland par le pointage de 7-5, 6-0, 6-0. Le jeune Sherbrookoise n'a fait qu'une bouchée de Fontana, tout particulièrement durant les deux derniers sets.

Bédard a sans aucun doute été la grande vedette de la journée. En effet, il a encore été victorieux dans les doubles. Formant équipe avec Fontana, Bédard a été superbe. Ces deux joueurs ont disposé de Paul Willey et de Lawrence Barclay par 6-3, 6-2, 6-2.

Dans les doubles mixtes, Bédard et Mlle Eleanor Dodge l'ont emporté sur Willey et Mme Hanna Sladek par 4-6, 6-3, 6-4.

Mme Hanna Sladek a été victorieuse dans les simples pour da-

mes, ayant défait Louise Brown, de Toronto, par 6-2, 6-3, et dans les doubles, Mme Sladek et Thérèse Elie l'ont emporté sur Mlle Dodge et Mlle Shirley Harit par 8-6, 6-3.

## Le Verdun déclassé le Maisonneuve, 20-1

Dans une autre joute disputée dans la ligue Montréal Royale Junior hier, le Verdun a déclassé le Maisonneuve, 20 à 1. Gaéton Gervais a limité les perdants à cinq coups sûrs. Jean Pelland a cogné deux coups de circuit pour les vainqueurs, tandis que Sharpe, Viskelis et Gervais en ont réussi chacun un.

# Le baseball d'un coup d'oeil

| LIGUE INTERNATIONALE                               |       |       |       |    |   |
|--|-------|-------|-------|----|---|
| Deuxième partie                                    |       |       |       |    |   |
| RICHMOND   | 1 0 0 | 0 0 1 | 0 — 2 | 10 | 1 |
| LA HAVANE  | 0 0 0 | 1 0 0 | 0 — 1 | 6  | 1 |
| Batteries : Nardella et Neeman ; Hatten et Sierra. |       |       |       |    |   |

|   |       |       |           |   |   |
|---|-------|-------|-----------|---|---|
| Première partie   |       |       |           |   |   |
| COLUMBUS  | 0 0 0 | 0 0 0 | 0 — 0     | 5 | 0 |
| MIAMI   | 1 1 0 | 0 3 0 | 0 0 x — 5 | 8 | 1 |
| Batteries : Harrington, Ceccarelli (5), Wooldridge (8) et Noble ; Cardwell et Niarhos. Lanceur perdant : Harrington. Circuit : Bouchee. |       |       |           |   |   |

|  |       |       |       |   |   |
|--|-------|-------|-------|---|---|
| Deuxième partie  |       |       |       |   |   |
| COLUMBUS   | 0 2 1 | 0 0 0 | 1 — 4 | 5 | 1 |
| MIAMI  | 0 0 0 | 0 0 3 | 0 — 3 | 7 | 2 |
| Batteries : Kume, Wooldridge (6), Spicer (7) et Shantz ; Snyder, Ponce (4) et Atwell. Lanceur gagnant : Wooldridge. Lanceur perdant : Ponce. |       |       |       |   |   |

## Dans la ligue Montréal Royale Junior

# Plateau Mont-Royal, Laval et Villeray sont victorieux

Dans la ligue Montréal Royale Junior hier après-midi, le Plateau Mont-Royal a blanchi le St-Henri 11 à 0. Le jeune Bouchard a limité les perdants à deux coups sûrs et il a retiré dix frappeurs au bâton. Cocoluzzi a été le lanceur perdant.

Lamoureux a cogné deux coups sûrs et Lafond un coup de circuit pour les vainqueurs.

Le Laval a eu raison du Ville-Marie, 6 à 4. Utilisé en relève, Denis Jacques a retiré quinze frappeurs au bâton en six manches. Allard et Plante ont dirigé l'offensive des vainqueurs en cognant respectivement trois et deux coups sûrs. Degrandpré a obtenu un triple et un simple pour le Ville-Marie.

Le Villeray a déclassé le Ville Mont-Royal, 14 à 5. Bellas a été l'étoile des vainqueurs avec trois coups sûrs.

V. Mt-Royal 000 013 100—5 5 5  
Villeray ... 201 430 04x—14 10 3  
Batteries : Brimacombe, Bishop Beardsley (8) et Roberts ; Rabonovich, Binda (6) et Campbell.  
Laval ... 003 002 001—6 11 1  
Ville-Marie. 000 300 001—4 6 4  
Batteries : Doyle, D. Jacques (4) et Allard ; Mayer et P. Raymond.

**N'abîmez plus vos robes blouses et jupes de coton**

Vous croyez faire une économie en les lavant vous-même. Erreur ! Vous leur enlevez leur beau fini, vous ternissez leurs coloris...

**SEUL UN TRAITEMENT SPÉCIAL**

peut restaurer leur fini lustré ou satiné en respectant la texture du tissu. De plus, le merveilleux traitement BRETON rend les cotonnades moins froissables en leur donnant plus de corps; donc plus imperméables à la saleté et aux taches.

Appelez

**J H Breton**  
Teinturier - Nettoyeur

TAlon 8411



...prendre une **GOLDEN** la bière plus légère et plus moelleuse

un produit MOLSON



**A MILWAUKEE** — Dale Long, premier-but des Pirates de Pittsburgh, croise le marbré à la quatrième manche de la première joute d'hier, contre les Braves de Milwaukee. Long a compté après que Bill Mazerowski eut frappé un simple. Bill Bruton a lancé à Del Rice au marbre, mais il était en retard. Les Braves ont quand même gagné la joute, 3 à 2. (Fac-similé, United Press, "Montréal-Matin")



**JOHNNY GROTH EST RETIRE** — Johnny Groth, des Athlétiques de Kansas City est retiré au premier but par Pete Runnels (à gauche) après avoir vainement tenté de voler le deuxième but. Joe Valdivielso, arrêt-court des Sénateurs de Washington, a forcé Groth à retourner au premier but, mais le joueur du Kansas City n'a pas été rapide et il a été retiré par Runnels. Ce jeu est survenu au cours de la quatrième manche de la première joute d'hier. Kansas City l'a emporté, 8 à 0. (Fac-similé United Press — "Montréal-Matin")

# Le baseball d'un coup d'oeil

## LIGUE AMERICAINE

|   |       |       |       |      |        |
|---|-------|-------|-------|------|--------|
| Première partie   |       |       |       |      |        |
| CHICAGO   | 1 0 0 | 0 0 0 | 0 0 0 | — 1  | 3 2    |
| NEW-YORK  | 0 2 0 | 0 0 0 | 0 0 x | — 2  | 4 0    |
| Batteries: Pierce, LaPalme (8) et Lollar; Ford (11-4) et Berra. Lanceur perdant: Pierce (13-4).   |       |       |       |      |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |      |        |
| CHICAGO   | 0 0 0 | 3 0 1 | 0 0 0 | 1 —  | 5 9 1  |
| NEW-YORK  | 0 0 0 | 0 1 2 | 1 0 0 | 2 —  | 6 10 1 |
| Batteries: Donovan, Wilson (9) et Moss, Lollar (8); R. Coleman, Turley (6), Morgan (8), Kucks (10) et Berra. Lanceur gagnant: Kucks (13-4). Lanceur perdant: Wilson (11-7). Circuits: Hatfield (2, 2e et 3e), Skowron (8e).                           |       |       |       |      |        |
| Première partie   |       |       |       |      |        |
| CLEVELAND   | 4 0 0 | 0 4 1 | 0 1 0 | — 10 | 12 0   |
| BOSTON  | 1 0 4 | 0 0 0 | 0 1 1 | — 7  | 12 0   |
| Batteries: Aguirre, Houtteman (3), Mossi (9) et Averill, Hegan (5); Nixon, Hurd (5), Dorish (9) et White. Lanceur gagnant: Houtteman (2-1). Lanceur perdant: Nixon (3-3). Circuit: Gernert (11e).   |       |       |       |      |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |      |        |
| CLEVELAND   | 0 0 0 | 0 0 0 | 1 0 0 | — 1  | 2 1    |
| BOSTON  | 1 0 0 | 1 1 0 | 0 0 x | — 3  | 10 0   |
| Batteries: Garcia, McLish (8) et Hegan, Naragon (7); Sisler, Delock (9) et White. Lanceur gagnant: Sisler (4-3). Lanceur perdant: Garcia (618).   |       |       |       |      |        |
| Première partie   |       |       |       |      |        |
| DETROIT   | 1 0 0 | 0 0 1 | 0 0 0 | — 2  | 5 5    |
| BALTIMORE   | 1 0 0 | 1 2 2 | 0 1 x | — 7  | 10 0   |
| Batteries: Garver, Aber (6), Maas (6) et Wilson; Moore (7-6) et Triandos, Smith (7). Lanceur perdant: Garver (0-2). Circuit: Francona (4e).   |       |       |       |      |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |      |        |
| DETROIT   | 1 0 2 | 0 0 0 | 0 0 0 | — 3  | 6 0    |
| BALTIMORE   | 1 0 1 | 0 0 0 | 4 0 x | — 6  | 8 0    |
| Batteries: Trucks, Gromek (7), Masterson (8) et House; Brown (5-2) et Triandos. Lanceur perdant: Trucks (3-4). Circuits: Williams (5e), Francona (5e).  |       |       |       |      |        |
| Première partie   |       |       |       |      |        |
| KANSAS CITY   | 0 2 0 | 0 0 0 | 4 1 1 | — 8  | 13 1   |
| WASHINGTON  | 0 0 0 | 0 0 0 | 0 0 0 | — 0  | 6 0    |
| Batteries: Burnette (1-0) et Thompson; Stobbs, Byerly (9) et Courtney. Lanceur perdant: Stobbs (7-7). Circuit: DeMaestri (3e).  |       |       |       |      |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |      |        |
| KANSAS CITY   | 0 0 2 | 1 0 0 | 0 0 0 | — 3  | 10 0   |
| WASHINGTON  | 0 0 0 | 6 0 1 | 0 0 x | — 7  | 10 0   |
| Batteries: Kretlow, Shantz (2), Crimian (4), Santiago (6), McMahan (8) et Ginsberg; Stone, Ramos (4), Pascual (9) et Berberet. Lanceur gagnant: Ramos (4-7). Lanceur perdant: Shantz (1-3). Circuits: DeMaestri (4), Berberet (3e), Valdivielso (3e). |       |       |       |      |        |

## LIGUE NATIONALE

|   |       |       |       |       |        |
|---|-------|-------|-------|-------|--------|
| Première partie   |       |       |       |       |        |
| NEW-YORK  | 0 1 1 | 0 0 1 | 0 0 0 | 0 —   | 3 7 4  |
| CINCINNATI  | 1 0 0 | 2 0 0 | 0 0 0 | 1 —   | 4 11 1 |
| Batteries: Hearn, Littlefield (9), Wilhelm (10) et Westrum, Saral (10); Nuxhall, Black (6), Freeman (7) et Bailey. Lanceur gagnant: Freeman (6-2). Lanceur perdant: Wilhelm (1-5). Circuits: Brandt (3e), White (10e).  |       |       |       |       |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |       |        |
| NEW-YORK  | 0 0 0 | 1 0 0 | 0 2 0 | 0 0 — | 3 1 1  |
| CINCINNATI  | 0 0 0 | 1 2 0 | 0 0 0 | 0 1 — | 4 8 1  |
| Batteries: McCall, Grissom (7), Wilhelm (9), Margoneri (11), Ritzik (11) et Sarni, Westrum (8); Gross, Klippstein (8), Acker (9), Freeman (11) et Burgess. Lanceur gagnant: Freeman (7-2). Lanceur perdant: Margoneri (1-1). Circuits: Kluszewski (23e), Mays (15e).              |       |       |       |       |        |
| Première partie   |       |       |       |       |        |
| PITTSBURGH  | 0 1 0 | 1 0 0 | 0 0 0 | — 2   | 9 0    |
| MILWAUKEE   | 2 0 0 | 0 0 0 | 0 1 x | — 3   | 6 1    |
| Batteries: Pepper, Waters (6), Law (6) et Foiles; Spahn (8-7) et Rice, Crandall (7). Lanceur perdant: Law (3-11). Circuit: Mathews (14e).   |       |       |       |       |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |       |        |
| MILWAUKEE   | 0 0 1 | 1 0 0 | 0 2 x | — 4   | 7 0    |
| Batteries: Naranjo, Face (7) et Shepard; Trowbridge, Phillips (4) et Crandall. Lanceur gagnant: Phillips (1-0). Lanceur perdant: Naranjo (0-1). Circuits: Thomas (14e), Adcock (17e).   |       |       |       |       |        |
| BROOKLYN  | 0 1 0 | 0 2 6 | 1 0 0 | — 10  | 12 1   |
| CHICAGO   | 0 0 4 | 0 0 0 | 4 0 0 | — 8   | 9 2    |
| Batteries: Newcombe, Roebuck (7), Lehman (7), Labine (7) et Campanella; Brosnan, Hughes (6), Hacker (6), Kaiser (8), Davies (9) et Chitl. Lanceur gagnant: Newcombe (12-5). Lanceur perdant: Hughes (1-1). Circuits: Bawer (9e), Furillo (2, 9e et 10e), Hodges (18e), Hoak (2e). |       |       |       |       |        |
| Première partie   |       |       |       |       |        |
| PHILADELPHIE  | 0 0 0 | 1 0 0 | 0 0 0 | — 1   | 8 2    |
| ST-LOUIS  | 0 0 0 | 2 0 3 | 4 0 x | — 9   | 13 1   |
| Batteries: S. Miller, R. Miller (6), Pillette (7), Flowers (7) et Lopata, Burk (8); Dickson, Jackson (8) et Smith. Lanceur gagnant: Dickson (7-7). Lanceur perdant: S. Miller (4-7). Circuit: Musial (16e).   |       |       |       |       |        |
| Deuxième partie   |       |       |       |       |        |
| PHILADELPHIE  | 3 0 0 | 0 1 0 | 0 0 3 | — 7   | 12 0   |
| ST-LOUIS  | 0 1 0 | 0 0 1 | 1 0 2 | — 5   | 13 0   |
| Batteries: Rogovin, Meyer (6), Negray (9) et Seminick; McDaniel, Poholsky (1), Wehmeler (6), Konstanty (7), Liddle (9), Jackson (9) et Katt, Smith (7). Lanceur gagnant: Rogovin (5-4). Lanceur perdant: McDaniel (4-3).  |       |       |       |       |        |

## LIGUE INTERNATIONALE

|   |       |       |       |     |      |
|---|-------|-------|-------|-----|------|
| Première partie   |       |       |       |     |      |
| BUFFALO   | 0 0 1 | 0 0 0 | 0 0 0 | — 1 | 4 1  |
| MONTREAL  | 0 1 0 | 0 0 1 | 1 2 x | — 5 | 9 1  |
| Batteries: Bowman et Tompkinson; Klipp et Roseboro. Circuit: Howell.  |       |       |       |     |      |
| Deuxième partie   |       |       |       |     |      |
| BUFFALO   | 0 0 0 | 0 0 0 | 2 —   | 2   | 6 1  |
| MONTREAL  | 0 0 0 | 0 0 0 | 0 —   | 0   | 3 1  |
| Batteries: Donovan et Sherry; Mickens et Roseboro.  |       |       |       |     |      |
| Première partie   |       |       |       |     |      |
| ROCHESTER   | 0 0 0 | 0 1 4 | 0 0 0 | — 5 | 10 0 |
| TORONTO   | 3 2 0 | 0 0 0 | 1 0 x | — 6 | 15 4 |
| Batteries: Donnelly, Geiger (1), Deal (7) et Green; Lovenguth et Battey. Lanceur gagnant: Lovenguth. Lanceur perdant: Geiger. |       |       |       |     |      |
| Deuxième partie   |       |       |       |     |      |
| ROCHESTER   | 0 0 0 | 1 3 0 | 0 —   | 4   | 8 1  |
| TORONTO   | 0 0 1 | 0 0 0 | 0 —   | 1   | 2 0  |
| Batteries: Russel et Rand; D. Johnson, Wojey (6) et Sawataki. Lanceur perdant: D. Johnson. Circuit: Kasko.                    |       |       |       |     |      |
| Première partie   |       |       |       |     |      |
| RICHMOND  | 0 0 1 | 0 0 1 | 0 0 0 | — 2 | 3 1  |
| LA HAVANE   | 0 0 0 | 5 0 1 | 0 0 x | — 6 | 9 1  |
| Batteries: Coates, Starr (5) et Watlington; Cuche et Dotterer. Lanceur perdant: Coates. Circuit: Renna.                       |       |       |       |     |      |